

# EL TRIGO Y LA CIZAÑA

La Palabra de Dios y  
la palabra del hombre

Un estudio sobre  
La Biblia



FUNDACIÓN IMAM 'ALÍ  
SECCIÓN ESPAÑOLA  
- BEIRUT -

# El trigo y la cizaña

Un estudio sobre La Biblia

Dr. Néstor D. Pagano

*La Palabra de Dios y la palabra del hombre,  
las creencias del Islam comparadas con la doctrina cristiana.*

*En el Nombre de Dios, El Compasivo, El Misericordioso.*

## Presentación

La Biblia es sin duda uno de los libros de mayor importancia y peso en la historia de la Humanidad. Es considerado sagrado por millones de creyentes, respetado (en mayor o menor medida) como la Palabra misma de Dios por cerca de una quinta parte de la población mundial, considerado por sus seguidores como un todo infalible, inerrable, inspirado completamente por Dios.

¿Pero qué es la Biblia en sí misma? Se trata de un conjunto desigual de libros escritos por diferentes autores de distintas categorías (algunos eran Profetas reconocidos, otros eran sus discípulos o sucesores, etc.), en períodos de tiempo desiguales, que luego de determinadas circunstancias y bajo ciertas condiciones, fueron compilados de la manera que hoy conocemos. Para los musulmanes, algunos de estos libros originalmente fueron revelados por Dios, como la **Torah** (los primeros 5 libros de la Biblia), los **Salmos** y el **Evangelio** original. No obstante, tales originales no se han conservado intactos con el paso del tiempo, por lo cual no podemos aseverar con certeza que las versiones que hoy circulan de estos textos sean copias fieles del Mensaje original de los mismos. En consecuencia, si bien es respetada como texto sagrado, los musulmanes no consideran a la Biblia como un conjunto infalible, inerrable, completamente inspirado por Dios.

El presente estudio es un esfuerzo conjunto de varios hermanos musulmanes, hecho con la intención de conocer y comprender mejor esta obra de tanta importancia. Gran parte del material y la información aquí vertida proviene de mismas fuentes cristianas que han realizado diversos estudios e investigaciones en forma objetiva para desentrañar los secretos de este gran Libro, sin duda una de las obras cumbres de la Humanidad. Pero otra parte del trabajo consiste en la exposición y análisis de los mismos párrafos de la Biblia, lo cual consideramos que resulta imprescindible para conocer con mayor exactitud qué es lo que este gran Libro contiene.

Nuestro objetivo es realizar una investigación objetiva que nos acerque a la luz de la verdad, la cual consideramos (después de todo lo expuesto en este trabajo) que puede hallarse incluso en este Libro al cual tanto han tocado tantas manos, introduciendo párrafos y tergiversaciones, como veremos a lo largo del presente texto. Pues la luz de la verdad de Dios no puede extinguirse completamente por la mano del hombre: siempre algún rastro perdura y brilla permanentemente. Sólo hay que saber separar el trigo de la cizaña.

Hemos dividido el trabajo en tres partes bien diferenciadas :

En la primera parte nos abocamos al análisis de las características del texto mismo y a diversas cuestiones inherentes a él.

En la segunda parte analizamos la doctrina cristiana de la trinidad. Finalmente en la tercera parte hacemos una investigación de la mención de la figura del Profeta Muhammad (BPD) y del Islam en la misma Biblia.

Queremos aclarar que luego de la mención particular o generalizada de un Profeta o una personalidad muy noble, de una jerarquía destacada y una posición importante en la religión, los musulmanes acostumbramos a realizar una salutación para ellos diciendo "*Con él/ella/ellos sea la Paz*", lo cual se representa en el texto con la letra "P" entre paréntesis. Para el caso particular del **Profeta Muhammad (BPD)**, las letras "BPD" significan "*Con él sea la Bendición y la Paz y con su Descendencia purificada*", lo cual se trata de una salutación especial para él que lo distingue por su elevadísima jerarquía y su proximidad a Dios Altísimo.

Y desde ya, agradecemos profundamente a todas aquellas personas que, de un modo u otro, han colaborado con este trabajo, acercándonos datos, material, sugerencias, propuestas, opiniones, críticas y demás.

Y no hay Fuerza ni Poder sino en Dios Altísimo.

## **Primera Parte**

### **Cualidades y autenticidad del texto bíblico.**

#### **Introducción :**

Iniciar un estudio objetivo de este Texto Sagrado, La Biblia, ofrece desde el comienzo una dificultad : la ausencia de una versión original única en la cual basarse, con un texto escrito en un único idioma.

Como todos sabemos, la Biblia no ha sido puesta por escrito por un mismo transmisor en una época determinada, sino que es un conjunto de libros escritos por diferentes personas en distintas épocas a lo largo de un período determinado de la historia, período en el cual la conservación del material escrito no era un asunto sencillo en absoluto. Además, buena parte de lo que los autores escribían, lo habían recibido de una larga tradición oral, aunque en el texto hay una completa carencia de las respectivas referencias de la misma.

Tenemos desde el comienzo serios problemas con la integridad textual de la Biblia. No existe una versión única original en la cual todos concuerden. Existen varios “**Códices**” que son las copias más antiguas descubiertas y conservadas de lo que podríamos considerar un texto bíblico completo (es decir, un libro y no sólo un papiro o un pedazo de una página) y datan de los siglos IV y V de la era cristiana (muchos años después del momento en que se supone que fueron escritos los originales, los que a su vez se escribieron supuestamente muchos años después de los hechos que ellos describen). Por ejemplo, el **Códice Sinaíticus**, el **Códice Vaticanus** (ambos del siglo IV), el **Códice Alexandrinus**, el **Códice Washintonensis** ( del siglo V), etc. Los dos más antiguos y considerados por numerosos eruditos e investigadores como los más cercanos a las versiones auténticas originales son el Sinaítico y el Vaticano (conocidos como los textos egipcios). Sin embargo, el actual texto conocido de la Biblia no es una copia fiel de dichos Códices antiguos, de los que difieren en buena medida, sino de otros textos que en conjunto se dieron en llamar “Texto recibido” o “Texto mayoritario”, aludiendo a que se trataban de los textos que diagramaban la versión aceptada por la mayoría como el mensaje recibido de parte de Dios.

Por otro lado, tomando los textos que hoy circulan entre la gente, no hay uniformidad ni siquiera en este “Texto mayoritario”. No hay una única Biblia para todos los cristianos. Hay una versión “católica” y otra “protestante” (que contiene 7 libros menos), además de otra ortodoxa y otra propia de los Testigos de Jehová. Cada una de estas ramas del cristianismo tiene su propia versión de la Biblia, con su propio “canon” (es decir, su propio conjunto de libros que consideran como revelados).

## Los textos más antiguos.

En el año 303 el emperador romano **Diocleciano** decretó la destrucción de todos los libros cristianos. Quien no entregara a las autoridades todos los escritos sagrados era condenado a muerte. Debido a las persecuciones de los primeros siglos, hoy se conservan solamente algunos pocos fragmentos del Nuevo Testamento que datan de antes del siglo IV. Son los llamados “Papiros”, que en realidad consisten en pequeños pedazos de hojas que no alcanzan ni siquiera a reunir una página entera de un Evangelio. Por ejemplo, el llamado “p52” que es una pieza de 7x5cm del evangelio de Juan, que puede ser vista incluso en internet. Hay otros papiros similares también del siglo II y III. Tales trozos de textos no sirven para armar ni siquiera una página de la versión original, pues no contienen más que algunas pocas oraciones inconclusas. Incluso algunas veces sólo se identifican unas pocas palabras sueltas y a partir de ellas se busca a qué párrafo pueden pertenecer. Con toda la inexactitud que esto puede implicar, estos papiros son utilizados por algunos defensores de la Biblia para argumentar que en efecto existen versiones muy cercanas a los originales y que datan de los dos primeros siglos de la era cristiana..

Un gran debate se desató con el descubrimiento de los llamados “rollos del mar muerto” que se supone era una antigua biblioteca de los esenios. También eran papiros de mayor o menor extensión. Por ejemplo, el llamado 7Q5, uno de los que desató un gran debate puesto que en él se había identificado la palabra “*engendró*”, es una pieza de 3,9 cm por 2,7 cm y se supone que contiene un fragmento del Evangelio de Marcos, capítulo 6, versículos 52 y 53, aunque no hay certeza absoluta de esto. En este caso, la suposición se basa en el argumento de que en vez de “*engendró*” se usa la palabra “*Genesaret*”, nombre de una localidad que se menciona en *Marcos 6:53*.

Pero lo concreto es la falta de existencia de textos anteriores al establecimiento del dogma trinitario tal como hoy lo conocemos. Y aún entre las versiones antiguas falta unanimidad en los distintos textos. Por ejemplo, si vamos a los manuscritos más antiguos del **Evangelio de San Lucas** (los llamados papiros **P66** y **P75** ) encontramos que los versículos 43 y 44 del capítulo 22 (mencionando la aparición de un ángel mientras Jesús oraba en Getsemani) faltan, no existen en tales versiones antiguas. Tampoco están presentes en los códices Alexandrinus, Vaticanus (ambos del siglo 4), o el Washingtonensis( del siglo 5), pero sí en el Códice Sinaíticus. También existieron Nuevos Testamentos en lenguas vernáculas anteriores al estándar tomado luego por la Iglesia (la Vulgata) y que fueron prohibidas cuando se estableció este.

Entonces, vemos que las versiones que podemos considerar “completas” son los Códices, los cuales son posteriores al establecimiento del dogma cristiano.

Estos Códices fueron conservados fuera del alcance de los lectores comunes y de la mayoría de los investigadores durante siglos. El público en general no tuvo acceso al texto de la Biblia sino hasta hace unos pocos siglos en los que a través de

la invención de la imprenta (posterior al cisma provocado por la separación de **Lutero** y los protestantes) su divulgación se hizo masiva. Antes de ello sólo los sacerdotes accedían al texto bíblico en tanto que los creyentes comunes sólo podían contar con aquello que los sacerdotes les transmitían. Los Códices difieren mucho entre sí, tanto en el texto mismo como en los libros que incluyen dentro de su "canon". El Códice Sinaíticus y el Códice Vaticanus, las dos versiones casi completas más antiguas que se conservan hoy, difieren tanto en contenido textual como en los libros que incluyen. Esto es muy anterior a **Martín Lutero** (causante de la separación del sector protestante del católico). Es decir que las diferencias en los textos y versiones de la Biblia es anterior a la aparición de las actuales versiones circulantes (la Biblia católica, la Biblia protestante, la Biblia de los Testigos de Jehová, etc.).

La crítica textual afirma que los más de 5,000 manuscritos que contienen el Nuevo Testamento, entero o en parte coinciden en el 90%, mientras que el Sinaítico y el Vaticano coinciden en menos del 5% con relación a la mayoría de los manuscritos. Dice *Samuel Gipp* (autor de "**Una historia comprensible de la Biblia**") que el texto griego que hoy tenemos del Nuevo Testamento contiene cerca de 6,000 alteraciones y que la mayoría de éstas se deben a los códices Sinaítico y Vaticano.

Dice *Pike* en su **Comentario de la Biblia** : "Es bien sabido que los evangelios cristianos primitivos fueron transmitido inicialmente por vía oral y esto resultó en una variante en los relatos de palabra y acción. Es igualmente verdadero que aún después de ser puestos por escrito, los Evangelios estuvieron sujetos a variaciones verbales intencionales y accidentales en manos de los escribas y editores." Comentario de la Biblia, por Pike, pag 633.

El **Dr. Lobegott Friedrich Konstantin Von Tischendorf** , uno de los más eminentes investigadores de la Biblia, fue el descubridor del **Códice Sinaíticus** en el año 1844 en un monasterio cerca del monte Sinaí. Fue el primer estudioso que durante **el siglo XIX** pudo ver (y sólo durante seis horas, sin que se le permitiera portar elementos de escritura para realizar copias) el **Códice Vaticanus**, ya que este solo podía ser visto por el Papa y unos contados y elegidos miembros de la Jerarquía de la Iglesia. El fue uno de los mayores defensores de la doctrina trinitaria y sin embargo encontró *no menos de 11.000 diferencias significativas* entre el Códice Sinaíticus y las copias presentes de la Biblia, incluidos los últimos doce versículos del Evangelio de **Marcos**.

De estas alteraciones de forma y muchas veces de fondo ( como el párrafo de la **Epístola de Juan** donde se menciona a la trinidad, **1Juan 5:7**, que actualmente se sabe que es *un agregado* y que en las últimas traducciones revisadas directamente se lo quita) hay entre **48.000 y 50.000** fallas detectadas en la actualidad (y todavía pueden existir aún más, según otros autores). Esto nos da una idea del grado de alteración que contiene este Libro Sagrado seguido por millones, y el grado de intromisión de las manos de distintas personas, entre quienes se contaban los Padres de la Iglesia, los escribas, traductores y copistas. Y no juzgamos las intenciones de los mismos, que a veces pueden ser nobles, otras veces egoístas y

verdaderamente perversas. A veces, la intención se limita a desprestigar a un pueblo determinado. Otras veces, a avalar una doctrina inventada. No juzgamos, como dijimos, sus intenciones. Sólo exponemos el hecho de la existencia de intromisiones, agregados y alteraciones en el texto sagrado.

## Códices.

Vamos a hacer una breve descripción de los dos Códices más importantes: el Sinaítico y el Vaticano. Tengamos en cuenta que el **Dr. Ellicot** afirma que el comité revisor de las Sociedades Bíblicas ha hecho de ocho a nueve cambios por cada cinco versículos del Nuevo Testamento, basándose en los códices egipcios, el Vaticano y el Sinaítico.

El **Códice Sinaítico** ( Denominado Aleph, primera letra del alfabeto hebreo) se considera que fue escrito en Egipto y fue descubierto en el año 1844 por el **Dr. Tischendorf** en un monasterio cerca del monte Sinaí. Fue escrito en vitela en el siglo IV DC., contiene 147 páginas, cada una de 15 por 13 pulgadas con cuatro columnas y 48 líneas por página. Contiene libros como *El Pastor de Hermas* y la *Epístola de Bernabé* considerados "espurios" por el canon oficial de la Iglesia (apócrifos). El **Dr. John Burgon** pudo observar, al examinar este manuscrito el siglo pasado, que en más de 115 ocasiones se ven decenas de palabras mal escritas, muchas veces unas escritas sobre otras, y frases inconclusas. Contiene correcciones hechas por más de diez escribas, la mayoría de éstas son de los siglos VI y VII (Dr. Scrivener).

**Cesar Vidal Manzanares** (autor de "Conspiración Contra las Sagradas Escrituras", publicado por Peniel) aprende de **Phillip Mauro** que en relación con el Textus Receptus (nombre como se conoce a la versión del Nuevo Testamento compilada a partir del siglo XVI) las diferencias del códice Sinaítico "llegan casi a la cifra de nueve mil, prácticamente una por versículo". En los Evangelios solamente, la versión del Códice Sinaítico **omite** cerca de "cuatro mil palabras, **añade** mil, y **cambia de lugar y altera** otras tres mil". Con todo y eso, este códice junto con el Vaticano son los más aceptados en la actualidad para las nuevas versiones y revisiones de la Biblia.

**El Códice Vaticano (Denominado B)** según sostienen algunos eruditos fue una de cincuenta copias de la Biblia pedidas por el emperador Constantino a Egipto. Fue escrito también en el siglo IV y está escrito en vitela. Fue hallado en la biblioteca del Vaticano en el año 1481, donde todavía se encuentra.

**Phillip Mauro** , según declara el **Dr. C.V. Manzanares** sostiene que el Códice Vaticano: "En relación con el Texto Mayoritario (es decir, la versión oficial conocida de la Biblia) **omite** al menos 2,877 palabras, **añade** 536, **sustituye** 935, **cambia de lugar** 2,098 y **modifica** 1,132. En total contiene 7,578 divergencias". Recordemos

que Phillip Mauro afirma que nueve décimas partes de las alteraciones del texto griego, en relación con el Texto Receptus derivan del códice Vaticano.

Dice *Samuel Gipp* que este Códice omite casi todo el Génesis menos los últimos cuatro capítulos (y los vs. del 46:28 en adelante). Es decir, en este manuscrito no existe la historia de la creación. Además observa, según las citas que de él hace **David B. Loughram** (fundador del Stewarton Bible School en Escocia) , que el códice Vaticano omite gran parte de los pasajes bíblicos que a la iglesia de Roma le ha convenido suprimir.

El *Dr. J. Smythe* declara que la pluma de algunos escribas del siglo X ha escrito sobre las páginas de este manuscrito desde una punta hasta la otra.

El *Dr. Martin* declara que en numerosos pasajes el manuscrito repite palabras y frases consecutivas. Una muestra del descuido y la desidia con que fue copiado.

*Samuel Gipp* argumenta en defensa del texto bíblico y en contra de estos Códices egipcios que estos dos manuscritos fueron revisiones de los escribas egipcios que se basaron en el Texto Mayoritario (y por lo tanto no serían anteriores sino posteriores al texto hoy conocido como la Biblia). Así acomodaron la Biblia a las exigencias de las creencias filosóficas muy difundidas en Alejandría en aquella época.

El *Dr. C. V. Manzanares* cita a *John Burgon*: "Es más fácil encontrar dos versículos consecutivos en los que estos manuscritos [Vaticano y Sinaítico] difieren que dos en

los que concuerden".

Los versículos *Mt. 17:21; 18:11; 23:14; Mc. 7:16; 9:44,46; 11:26; 15:28; y Ro. 16:24* no aparecen en ninguno de estos dos Códices. Tampoco las palabras "no se pierda" de *Juan 3:15*. Hay al menos 70 versículos que difieren entre los Códices egipcios y el texto actual de la Biblia. Se pueden consultar en :

<http://www.rmplc.co.uk/eduweb/sites/sbs777/vital/kjv/part2.html>

### Algunas conclusiones de los estudiosos.

**San Agustín** , el conocido erudito y pensador cristiano (nacido en el norte de Africa en el año 354) , decía : "Hay muchas verdades dentro del cristianismo que no es bueno que el vulgo conozca, y hay cosas que son falsas, pero que es bueno que el vulgo crea."

¿Cómo es esto? ¿Cuáles son las verdades que no es conveniente que sean conocidas y cuáles las mentiras que dejaron que la gente crea y acepte como verdad? ¿Acaso este es el método para la defensa de la verdad y la justicia : ocultar las realidades y difundir falsedades? ¿Acaso necesitan esto, si la verdad está de su

lado, tal como pretenden? Si los hechos les dan la razón, ¿por qué ocultarlos y dejar que la gente crea falsedades?

Pero veamos algunas conclusiones y reflexiones que han hecho varios de los máximos investigadores y estudiosos de la Biblia :

**El Dr. Lobegott Friedrich Konstantin Von Tischendorf**, como ya dijimos el descubridor del Códice Sinaíticus y uno de los más acérrimos defensores de la doctrina de la trinidad, dice: *“El Nuevo Testamento ha sufrido en muchos de sus pasajes alteraciones de significado lo cual nos dejan en la dolorosa incertidumbre de lo que en realidad escribieron los Apóstoles”* (*Secrets of Mount Sinai*, James Bentley, pág. 117).

En su libro **“Nuestra Biblia actual y los manuscritos antiguos”**, el **Dr. Frederic Kenyon** dice : *“Además de las discrepancias mayores, existen pocos versículos en las cuales no haya habido variaciones en sus frases, con respecto a las copias antiguas. Nadie puede decir con certeza que esas alteraciones, omisiones o agregados no son importantes.”*

El reverendo **Charles Anderson Scott** dice : *“Es altamente probable que ninguno de los Evangelios Sinópticos estuviesen en existencia en la forma en que hoy los poseemos, antes de la muerte de Pablo. Y si se debieran tomar los documentos en orden, las Epístolas irían en primer término, antes de los Evangelios Sinópticos”* (“Historia del cristianismo a la luz del conocimiento moderno” Rev. Charles Anderson Scott, pág.338 ). Con esto, queda en claro que los Evangelios pudieron ser influenciados en buena parte por las doctrinas paulinas, por los pensamientos filosóficos de Pablo, quien no fue discípulo de Jesús y que muchas veces iba en contra de lo que enseñaban los discípulos de Jesús.

En la segunda parte del siglo II **el obispo de Corinto, Dionisio**, escribía : *“y me fue pedido que escribiera epístolas, lo cual hice, y estos apóstoles del Demonio, a quienes les esta reservado una calamidad, las han llenado con cizaña (elementos indeseables), cambiando unas cosas y agregando otras. No es por tanto, una sorpresa que algunos hayan tratado de adulterar las sagradas palabras del Señor, siendo que lo han hecho con obras que no pueden ser comparadas a estas”*

**Victor Tununensis**, un obispo africano del siglo VI, en sus Crónicas (circa 556 DC) relata que cuando Messala fue Cónsul de Constantinopla (506 DC), él *“censuró y corrigió”* los Evangelios, escritos por personas que el Emperador Atanasio, consideraba *“ignorantes e iletradas”*, lo cual implica que los Evangelios fueron *“retocados”* para que cuadraran con las creencias cristianas de la época. Esto es muy importante para tener en cuenta a la hora de debatir sobre la doctrina cristiana, la trinidad y la divinidad de Jesús (P), pues como luego veremos, los principales argumentos se basan en que estos asuntos *“fueron dichos así por el mismo Jesús”*. Luego, si corroboramos que hubo alteraciones, correcciones, censuras y modificaciones a los textos, ¿cómo podemos afirmar con certeza que realmente esto fue dicho así por Jesús (P) o en realidad Jesús (P) dijo otra cosa y tales correcciones

apuntaron a introducir palabras o frases que avalaran el concepto del dogma trinitario, ya por ese entonces impuesto dentro de la Iglesia? Recordemos siempre que los Evangelios tal como hoy se encuentran no fueron puestos por escrito antes del siglo IV.

En la actualidad, los estudiosos de la Biblia, católicos y protestantes por igual, admiten por ejemplo que de **las epístolas de Pablo**, solo siete son genuinas : *Romanos, 1, 2 Corintios, Galatas, Filipenses, Filemon, y 1 Tesalonicenses*.

Y por ejemplo, también encontramos un acuerdo entre los expertos cristianos de todas las diferentes confesiones que los versículos del **Evangelio de Marcos** de 9 a 20 SON AGREGADOS y no pueden ser hallados en ninguno de los manuscritos antiguos.

En la obra *"Historia del cristianismo a la luz del conocimiento moderno"*, **Sir Higgins** comenta : "En 'Vida de Lanfranc, Arzobispo de Canterbury' de Cleland se encuentra el siguiente pasaje : "Lanfranc, monje benedictino, Arzobispo de Canterbury, se dedicó a corregir las Santas Escrituras, y los libros de los Padres, de acuerdo a las doctrinas ortodoxas aceptadas, secundum fidem orthodoxam." Nuevamente tenemos una prueba más de personas que se dedicaron a corregir el texto sagrado de acuerdo a las doctrinas aceptadas y establecidas aparte del texto, cuando en realidad el verdadero trabajo del sabio erudito es a la inversa : revisar las cuestiones doctrinales en base al texto original, puro, inmaculado, incuestionable. Sin embargo, en una época en que las Escrituras no eran conocidas por el vulgo y no estaban al alcance del pueblo creyente, estos eruditos se dedicaban a la tarea inversa : a adaptar el texto sagrado a la doctrina establecida e imperante para que no pudiesen haber luego refutaciones de tal doctrina.

El mencionado **Sir Higgins** en la obra antes citada, *Historia del cristianismo a la luz del conocimiento moderno* , agrega: " No es injusto pensar que en tales verdades retenidas tenemos hoy parte de los Misterios cristianos, y difícilmente puede ser negado que la Iglesia, cuyas más altas autoridades sostienen tales doctrinas, no tendría escrúpulos en retocar las sagradas escrituras."

Es decir que las bases de lo que debería ser la doctrina cristiana se encuentran en verdades que fueron ocultadas, en tanto que los textos fueron adulterados para sostener las doctrinas actuales. Cuando uno lee que la Iglesia no tendría escrúpulos en retocar las sagradas escrituras, puede pensar que esta es una acusación muy severa y sin pruebas. Sin embargo no fue hace muchos años que la Iglesia misma hizo una reciente modificación al *"Padre nuestro"*, la oración más conocida y recitada por todos los cristianos en la historia, cambiando *"deudas"* por *"ofensas"*. Y este es un hecho que cualquier cristiano contemporáneo puede sin duda recordar y confirmar.

Veamos la definición de trinidad dada por *El Diccionario de la Biblia de John L. McKenzie*, S.J., p. 899 (el cual lleva en sí el Nihil Obstat, Imprimatur, y Imprimi

Potest , lo cual quiere decir que el texto está libre de errores doctrinales o morales ): “La trinidad de Dios es definida por la Iglesia como la creencia en que Dios posee tres personas en unidad de substancia. A la definición de esta creencia como tal se llegó recién a partir de los siglos IV y V a consecuencia de la CARENCIA DE EVIDENCIA FORMAL Y EXPLICITA.” Es decir que reconoce que en los mismos Evangelios no hay evidencias explícitas de la Trinidad, por lo cual al dogma se llegó mucho después de Jesús (P).

### *Un interrogante para la reflexión.*

¿Por qué la Iglesia y otros grupos cristianos le tienen tanto miedo de los escritos antiguos? ¿Por qué los han alejado de la vista pública por tanto tiempo? Los Códices de la Biblia nunca han estado al alcance del público general. Ha sido sólo en las últimas décadas que se ha podido estudiar en forma objetiva y exhaustiva estos textos por los científicos, y gracias a Dios estos manuscritos ahora están al alcance de los estudiosos. Y más aún : muchos de estos manuscritos se hallan en exposición en distintas Universidades, Museos y Bibliotecas e incluso se hacen exhibiciones especiales de ellos. Es decir, hoy la gente puede conocer su existencia y tener acceso a los mismos a través de las investigaciones de quienes se han dedicado a su estudio. No obstante, las bases doctrinales se encuentran ampliamente arraigadas al punto que la mayoría de los cristianos ha abandonado la investigación de estos asuntos y aceptan el credo sin cuestionamientos ni reflexiones al respecto.

Pero no sólo le han tenido miedo a los textos antiguos. La misma Biblia como hoy la conocemos no se difundió entre el pueblo sino hasta después del cisma protestante. Quizás alguien argumente que no existía la imprenta. Sin embargo, eso no fue un obstáculo para que los musulmanes difundieran en forma masiva el Sagrado Corán.

### *Discrepencias entre las versiones.*

Otro tema importante para analizar es el porqué existen tantas versiones distintas de las palabras de Jesús. Existen 4 Evangelios canónicos en cualquier Biblia (sin contar las decenas de versiones apócrifas) y entre ellas mismas hay profundas discrepancias. Por ejemplo, las versiones sobre las últimas palabras que supuestamente dijo antes de fallecer en la cruz difieren en los 4 Evangelios. Si bien puede argumentarse que algunos describieron una parte de sus palabras y otros otras partes diferentes, el tema merece ser observado con más detenimiento.

Partamos de que ninguno de los Evangelistas (y esto incluye al Evangelio de S. Juan, que le es atribuido al Apóstol, pero no hay pruebas firmes que demuestren que efectivamente haya sido escrito por él) fue testigo directo de los hechos que relatan sobre la vida de Jesús (P). Es decir, ellos relatan lo que les fue narrado por otras personas. Claramente vemos esto en la presentación del **Evangelio de Lucas**. Y se desprende de sus palabras que otros cristianos de los primeros años hicieron lo propio. Es más : al leer tal introducción resulta claro que no se trata de palabras reveladas por Dios sino de una versión de los hechos según él los conoce.

Por otro lado, los cánones varían hasta su establecimiento definitivo, entrando y saliendo libros y epístolas de ellos, durante varios siglos. Además, de los escritos de los primeros Padres de la Iglesia se desprende que sólo se consideraba **"Revelación"** lo contenido en el **Antiguo Testamento**. Así, lo que se llamó la **"septuaginta"**, fue una compilación y traducción al griego de los textos sagrados ordenada por el rey Tolomeo de Alejandría y sólo incluye los libros del Antiguo Testamento. La inclusión de los Evangelios como Revelación fue más bien tardía, lo que explica porque no se tomó tanto cuidado en la preservación exacta y precisa de las palabras de los Evangelios : no se las consideraba parte del Libro de Dios. Y decimos esto tomando sólo en cuenta las 4 versiones **"canónicas"** de los Evangelios, sin entrar a considerar las versiones llamadas **"apócrifas"** del mismo.

Existen más de **1400 teorías distintas**, en base a los documentos y pergaminos hallados, de cómo, quién, dónde y en qué relación de dependencia, fueron escritos los Evangelios. Se dice que fueron Juan, Lucas, Marcos y Mateo, pero pudo haber sido cualquiera, porque no existen pruebas registradas y autentificadas ni siquiera de su existencia, ni hablar de que hayan escrito lo que se les atribuye. La Iglesia en los documentos del **Concilio Vaticano II** dejó muy claro que las fechas, e incluso los autores *"no están demostrados que sean los que parecen y que por ello sólo es fiable que fueron creados fruto de la inspiración de Dios"*... Es decir, se aceptan que fueron Juan, Lucas, Marco y Mateo como un asunto dogmático más, sin que haya pruebas fiables de esto. Lo mismo para las fechas en que supuestamente fueron escritos : Marcos entre los años 50-60 DC, Mateo 60-70 DC, Lucas 70-80 DC y el de Juan a partir del 95 DC. No hay certeza ni documentación segura sobre esto. Más bien es algo que se acepta pero que no puede verificarse históricamente.

También se podrían mencionar el **Evangelio perdido de Ur** (conocido como *la colección Q*), o el **Evangelio de Pedro** descubierto en 1886 en el norte de Egipto (aunque se menciona en la Historia Eclesiástica de Eusebio de Cesarea una carta de Serapión, obispo de Antioquia, que menciona y descalifica este evangelio ya en el siglo II) y otras cosas, como la historia de porque y como se eligieron los actuales cuatro Evangelios **"canónicos"** y se desecharon los que de allí en más pasaron a considerarse **"apócrifos"**. Por ahora no lo consideramos necesario.

Además , como ya mencionamos, las Epístolas Paulinas son anteriores a los cuatro Evangelios canónicos, lo cual nos puede explicar algunas cosas en lo doctrinal, y puede echar luz sobre varias cuestiones al respecto. El canon hallado

en el *Códice Claromontanus* (aparentemente de alrededor del año 300) incluye como canónicos al **Pastor y la Epístola de Barnabás**, y también libros como **Los Hechos de Pablo y El Apocalipsis según Pedro**.

De hecho, el canon oficial de la Iglesia fue variando a lo largo del tiempo, incluyendo y excluyendo libros, hasta el **Concilio de Trento** que se efectuó entre los años 1545 y 1563 en contra de la reforma luterana (protestante). Es decir que hubo muchas imprecisiones en el establecimiento del “canon”, muchas modificaciones a lo largo del tiempo, más allá de la división entre católicos y protestantes. ¿Cómo tener la certeza de que todos los libros que hoy contiene la Biblia constituyen revelaciones de Dios y no agregados de los hombres? Cuando comparamos esto con el Corán, el cual fue puesto por escrito en vida del mismo Profeta (BPD) y ampliamente distribuido luego de su fallecimiento, sin que nunca hubiera un desacuerdo entre los musulmanes sobre su contenido, comprendemos por qué a los musulmanes nos resulta inaceptable la calificación de “Escritura Revelada” para la Biblia.

### **Biblia católica y protestante:**

En el Nuevo Testamento no encontramos diferencia en cuanto a los libros incluidos, pero en el Antiguo encontramos 7 libros más en la versión católica: *Tobit, Judit, Sabiduría, Eclesiástico, Baruc, 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> de Macabeos*, además de adiciones a otros libros, como *Daniel 3. 24-90 y los capítulos 13 y 14*, y algunas al libro de *Esther* .

Cuando “San Jerónimo” compiló su versión de la Biblia, llamada la “Vulgata”, llamó a estos siete libros “**Deuterocanónicos**”, pues los consideró de segundo rango, a diferencia de los “**Protopanónicos**” o de primer rango. No fue hasta el concilio de Trento, en el año 1546, cuando se estableció su definitiva inclusión dentro de la Biblia católica.

Los protestantes alegan que estos siete libros no figuran en el canon establecido en el sínodo de Jamnia en el año 90 DC, por lo cual ellos utilizan la versión de Casiodoro de Reina revisada por Cipriano de Valera, que contiene los 39 libros del Antiguo Testamento de dicho canon. Sin embargo, esta versión es del año 1569.

Es decir que ninguno de los dos grupos mayores entre los cristianos manejan versiones de los Códices antiguos. Esto sin contar la lengua de los textos, que veremos a continuación. Pues ninguno maneja los textos en sus idiomas originales o más antiguos, sea el hebreo, el griego o el latín. Todos utilizan las versiones traducidas a los idiomas occidentales.

## La lengua de los textos.

Otro tema que para los musulmanes es muy importante, es la existencia de los textos originales en su lengua original. No existen copias de Evangelios originales escritos en la lengua que hablaba Jesús (P) : *el arameo*.

Se presume que el **Evangelio de Mateo** se redactó en *hebreo* entre los **años 40-50** de la era cristiana (aunque según otras investigaciones fue posterior). Y de esto se halla el siguiente antecedente: En el año 110 **Papías de Hierapolis** (cerca de Efeso) escribió : "...Mateo juntó en *hebreo* los *Dichos del Señor* y cada uno en adelante *los tradujo* según su capacidad."

En el Año 185 **el obispo mártir San Iríneo** escribió : "Mateo publicó un evangelio entre los hebreos y en el idioma de ellos, mientras que Pedro y Pablo salían a evangelizar Roma..." .

Más allá de cuestionar esta expresión que alude a la publicación de un libro como si fuera algo similar a lo que hoy en día se realiza, la cuestión es que se usaba para la puesta en escrito otro idioma que el que originalmente hablaba Jesús (P), el arameo.

Nosotros, los musulmanes, nunca nos referimos a las traducciones del Corán para dilucidar el sentido de un pasaje en relación a un mandato o una situación determinada. Vamos directamente al árabe, a la lengua original en la cual fue revelado el Sagrado Corán. Hay numerosos diccionarios que manejan esto, porque a veces los términos del Corán tienen un sentido específico dentro de la **Shar'iah** que difiere al uso cotidiano. Por ejemplo, las palabras "**salat**" ("oración"), "**zakat**" ("caridad"), etc., tienen un sentido religioso generalizado en el uso, el cual difiere de su sentido literal, siendo esto un tema muy conocido entre los musulmanes, sea entre la gente común como entre los eruditos estudiosos.

Las palabras en árabe, como en hebreo (ambas son lenguas semíticas) tienen raíces, por ejemplo **Islam**. Sus raíces (**S, L y M**) la emparentan directamente con la palabra **Salam** (que contiene las mismas raíces :**S, L y M**) que significa PAZ , por lo que entre los significados de Islam está el de ser la paz. Así cuando analizamos las palabras del texto sabemos con certeza el contexto y significado preciso de éstas porque se ha conservado el texto original en el idioma original. Esto está al alcance de cualquier musulmán al igual que los **Tafsir** (exégesis) del Sagrado Corán , donde no solo se analiza el texto coránico desde lo lingüístico, sino desde las circunstancias en que cada versículo fue revelado y a la luz de las Tradiciones.

Es desde esta perspectiva que ningún musulmán cuestionaría la necesidad de conocer la lengua original del Corán ni lo consideraría inútil, sino todo lo contrario. Además, el Corán fue originalmente puesto por escrito, memorizado, difundido y dado a conocer en su lengua original, el árabe. No fue revelado en árabe para ser puesto por escrito en persa y luego ser traducido al árabe y a otros idiomas, lo cual daría lugar a la introducción de interpretaciones por parte de los

mismos traductores y copistas. No : fue puesto por escrito y memorizado en la misma lengua en que fue revelado, el árabe, y bajo la supervisión del mismo Profeta Muhammad (BPD) quien continuamente recitaba en público el Corán para que los que lo memorizaban y escribían pudieran cotejar el texto para conservar su fidelidad y pureza original. Esto es en parte la razón de que nadie fuera capaz de introducirle modificaciones al texto del Corán, ni siquiera en una palabra o una pequeña frase.

Pero no podemos decir lo mismo de los Evangelios. Tomemos un caso para exemplificar esto :

**Juan 9:38** “ *Y él dijo : creo, Señor; y le adoró* ” .Se dice que **el evangelio de Juan** fue escrito originalmente en *griego*. Es interesante notar que la palabra griega que se traduce aquí por “*adorar*” es “*prosekunesan*” , de la raíz “*proskuneo*” . El significado literal de esta palabra es : “*besar la mano (como respeto), como el perro besa la mano de su amo*” .En un sentido más general su significado es “*agacharse, inclinarse, humillarse, arrodillarse o postrarse*” . Esta misma palabra es usada en **Mateo 28:17**. “*Y cuando Le vieron Le adoraron*” , siendo esta frase usada como uno de los argumentos que apoya la doctrina de la divinidad de Jesús, pues según ellos razonan, los apóstoles se prosternaron ante Jesús adorándolo como a un Dios y él no se los prohibió, sino que dejó que lo hicieran, porque él es Dios. Pero la palabra griega “*prosekunesan*” , lejos está de parecerse a “*adorar*”, sino que más bien es una inclinación en señal de respeto y veneración, como la que un discípulo tiene de su maestro amado. Esto echa por tierra este argumento sobre la divinidad de Jesús (P), lo cual demuestra la importancia de buscar los textos originales en el idioma original. Y si unimos esto con lo que antes vimos sobre la corrección de los textos para adaptarlos a la doctrina impuesta, podemos comprender que no se trata en este caso de una falta de palabras similares al traducir, sino de una alteración completa en los conceptos. Pues no es lo mismo inclinarse y besar la mano de alguien como señal de respeto o como reconocimiento de autoridad que rendirle culto como a Dios.

Todo esto nos lleva a lo siguiente: Si se puede cuestionar la exactitud y el origen de los Evangelios, su preservación, el momento en que fueron escritos, etc., es lógico que se pueda poner en duda tanto la trinidad (inexistente en el Antiguo Testamento y en los Evangelios) como la divinidad de Jesús, tomando como base la autoridad de estos textos. Así que la doctrina trinitaria y sus razones no es tan simple como parece. Lo mismo para todo lo que la rodea : el concepto de “*pecado original*” y la salvación y redención de la Humanidad a través del sacrificio del “*Cordero de Dios*”...

Muchos de estos asuntos que son esenciales en el dogma cristiano se basan en supuestas interpretaciones derivadas de las palabras de la Biblia. Sin embargo, no se usan los textos en sus lenguas originales para tales interpretaciones, sino que directamente se recurre a la traducción a un idioma occidental. Y aclaramos que no

vemos mal que se lea un texto sagrado traducido a la lengua de cada uno. Pero no se puede hacer una interpretación exacta y precisa de esta manera.

En el año 1073 *el Papa Gregorio VII* prohibió toda traducción a las lenguas vernáculas del texto bíblico, cerrando así el acceso a los evangelios para la gente común. En el año 1414 la Iglesia Católica decretó que a todo aquel que fuese sorprendido leyendo las escrituras en lengua vernácula (es decir, la gente común, no los clérigos) se le debían confiscar todas sus posesiones, a él y a sus herederos, y podía llegar a sufrir la pena de muerte. Pero esto no es todo. Cerró la controversia sobre las distintas versiones de los Evangelios, y estandarizó la Biblia al latín y la Vulgata. Antes de esto la Biblia tenía muchas versiones diferentes, dependiendo de los copistas y traductores.

Con la Reforma de *Martín Lutero* la controversia de versiones resurgió, y así hoy tenemos una Biblia “católica” y otra “protestante” (aparte de la versión usada por los Testigos de Jehová y la versión “ortodoxa”). No obstante, nunca hubo uniformidad en los criterios ni siquiera en los primeros siglos del cristianismo. Así pues no hay duda de que no hay una sola Biblia, una única versión aceptada por todos los cristianos. De hecho, en la actualidad, con cada nueva Revisión se quitan más párrafos que no estaban contenidos en las copias antiguas o se “enderezan” significados “torcidos”, reinterpretándolos, lo cual implica nuevas intromisiones al Libro Sagrado.

### **Los autores de la Biblia.**

Otro asunto a considerar es quién escribió la Biblia. Lo primero que surge con claridad es que no tiene un único transmisor, sino varios. Pero eso no es lo único que surge de la mirada más simple : **LOS PROFETAS NO ESCRIBIERON LA BIBLIA.** Y tampoco la transmitieron por escrito a las generaciones futuras. Ese era trabajo de los escribas.

Si buscamos en la misma Biblia, vemos en el **Evangelio de Lucas** que él mismo afirma y confiesa lo siguiente :

*"Puesto que ya muchos han tratado de poner en orden la historia de las cosas que entre nosotros han sido ciertísimas, tal como nos lo enseñaron aquellos que desde el principio lo vieron con sus propios ojos y fueron ministros de la palabra, me ha parecido bueno también a mí, después de haber investigado con diligencia todas las cosas desde su origen, escribírtelas por orden, dignísimo Teófilo."*

Lucas dice que él no fue un testigo presencial y que toda la sabiduría recolectada fue adquirida de testigos que estuvieron presente y no la palabras inspiradas a él

por Dios. Sin embargo, sus escritos forman parte de lo que se denomina “*El Libro de Dios*”.

Y esto sólo para mencionar el Evangelio de Lucas y no entrar a detallar en los libros Deuterocanónicos, que muestran expresiones similares por las cuales los protestantes los descalifican, quitándolos de su Biblia, en tanto que los católicos los incluyen en su versión.

Según las investigaciones de personajes como el orientalista *Joseph Klausner* quién fijó su residencia en Palestina en 1920, informa en su libro ‘*Jesús de Nazaret*’ que, tras las acuciosas investigaciones correspondientes que, los ‘evangelios’ fueron escritos muchas décadas después de la desaparición de Jesús en la zona geográfica en donde le tocó vivir y resume, por tanto, que existen distintas fuentes, de diversos escritores los cuales no fueron totalmente incluidos o tomados en cuenta al momento de ‘canonizar’ el ‘Nuevo Testamento’ por parte de los primeros padres de la iglesia católica

¿Quien escribió las palabras de Jeremías? Su escribe, Baruc. ¿Fue Jesús quien escribió los Evangelios? Claramente no. Y el **Códice Vaticanus**, que es del siglo IV, ¿acaso lo escribió un evangelista (autor de los evangelios) de su puño y letra? La respuesta vuelve a ser NO. ¿Moisés escribió el Pentateuco de su puño y letra? NO. El Pentateuco, como ya mencionamos, tiene un desarrollo particular, con tres fuentes reconocidas.

Todas estas cuestiones recaían en manos de escribas destinados a tal fin, quienes en general trabajaban en dependencia con las clases sacerdotales, las que se encargaban de guardar los textos. Ambos grupos son maldecidos por boca del propio **Jesús (P)** : “*los escribas y fariseos hipócritas...*”

En manos de tales clases los textos sagrados fueron retenidos fuera del alcance del público durante siglos. De hecho, la mayor parte de los textos del Antiguo y Nuevo Testamento son de autores desconocidos. Se le atribuyen a determinadas personas, pero no hay pruebas a favor de esto en la mayoría de los casos. Es más, las evidencias están en contra. Por ejemplo, solo cuatro de las Epístolas paulinas pueden atribuirse casi sin dudas a Pablo. Es conocida la disputa de los Padres de la Iglesia sobre la canonicidad y autenticidad de la Epístola a los Hebreos, por ejemplo. Esto sin contar los distintos cánones (Muratorio,etc), los cuales incluían y rechazaban libros y diferentes textos, como la Epístola de Bernabé, el Pastor de Hermas, el Evangelio de Tomás, etc. Así en la actualidad las iglesias Protestantes tienen una Biblia con 7 libros menos que la Católica.

Si hacemos una breve y somera comparación con el Corán, vamos a poder ver a las claras la superioridad del Libro Sagrado de los musulmanes.

**El Corán** fue puesto por escrito durante la vida misma del **Profeta Muhammad (BPD)** quien personalmente supervisó toda la tarea. El en persona encomendó a los musulmanes memorizar el Libro, ponerlo por escrito, ordenarlo, guardarlo,

cuidarlo atentamente. Y cada año repasaba lo que se había revelado hasta el momento para que todos pudieran verificar si lo habían escrito correctamente.

Inmediatamente después de su fallecimiento, los califas musulmanes ordenaron realizar copias del texto revelado y distribuirlas por todo el territorio, a todas las ciudades que se iban incorporando al Islam. Existe hoy en día en los museos copias del Corán del califato de **Uzmán**, el cual tuvo lugar entre **12 y 25 años** luego del fallecimiento del **Profeta Muhammad (BPD)**. Y todos los musulmanes desde el principio mismo del Islam se dedicaron a leer, aprender y memorizar el Corán en su idioma original, el árabe. Nunca hubo problemas por la utilización de distintos idiomas (como para los Evangelios : el arameo, el hebreo y el griego) ni aconteció un período de tiempo en el cual no sabemos que haya ocurrido con el texto original a diferencia de la Biblia (pues si los Evangelios fueron escritos en la segunda mitad del primer siglo de la era cristiana pero las copias más antiguas datan del siglo IV, ¿qué ocurrió en el período intermedio?). Nunca jamás se organizó un concilio para modificar ni siquiera una palabra del texto original y todos los grandes sabios musulmanes de las diferentes Escuelas del Islam coinciden en que el Corán nunca sufrió alteraciones, agregados ni omisiones.

La Biblia, sin embargo, no puede ni aproximarse al Corán en cuanto a la confirmación y seguridad de su autenticidad y pureza. Si leemos los Evangelios actuales, veremos que la meta de los evangelistas no fue otra que la de transmitir y/o preservar los que les había sido enseñado por los Apóstoles o sus discípulos. Eso no constituye Revelación alguna. Y la prueba es que muy posteriormente a ser escritos comenzaron a ser considerados parte de la Revelación y por tanto se empezó allí y no antes a poner cuidado en la transcripción textual de los Evangelios. Los textos revelados a Moisés y a Jesús (la Paz sea sobre ambos) no se conservan, aunque los Evangelios y la Torá actual puedan reflejar algunas de sus enseñanzas. En consecuencia, el Evangelio (*"Inyil"*) y la Torá (*"Taurat"*) a los que el Sagrado Corán se refiere, no son en modo alguno estos que hoy día se conservan. De hecho, hay un estudio titulado *"The Five Gospels: What Did Jesus Really Say?"*, escrito por un grupo de expertos y teólogos compuesto por 77 personas, que sostiene que Jesús no dijo el 80 % de lo que los Evangelios le atribuyen

Vamos a ver a continuación algo de las modificaciones padecidas por el texto bíblico.

### Alteraciones en el texto bíblico:

Cabe destacar que a pesar de que los cristianos dogmáticamente aceptan que la Biblia es la Palabra de Dios inspirada, infalible e inerrable, sin embargo es común que reconozcan que contiene alteraciones. No resulta raro encontrar en sus propios documentos, expresiones como los siguientes párrafos:

## ***“Transmisión y Alteración Textual***

*En los primeros días de la Iglesia Cristiana, luego de que una carta apostólica era enviada a una congregación o a un individuo, o después que un Evangelio era escrito a fin de llenar las necesidades de un público lector en particular, se elaboraban copias con el propósito de extender su influencia y facilitar a otros sus beneficios. Era por lo tanto inevitable, que esas copias manuscritas contuvieran un número mayor o menor de diferencias en palabras con respecto a su original.*

### ***Causas Involuntarias***

*La mayor parte de las divergencias surgieron por causas accidentales, tales como confundir una letra o palabra con otra parecida. Si, por ejemplo, dos líneas vecinas de un manuscrito comenzaban o terminaban con el mismo grupo de letras, o si dos palabras similares se encontraban juntas en la misma línea, era fácil para el ojo del copista saltar del primer grupo de letras al segundo, y así omitir una porción del texto. Esto se conoce como ***homoetaleuton***. Inversamente, el escriba podría regresar del segundo al primer grupo y, sin querer, copiar una o más palabras dos veces. También las letras que se pronunciaban de igual modo, podían ser confundidas algunas veces por los escribas oyentes. Tales errores accidentales eran casi inevitables doquiera que se copiaban a mano largos pasajes, y había más posibilidades de que ocurriera si el escriba tenía vista u oído defectuoso; si era interrumpido en su labor; o si a causa del cansancio, estaba menos atento de lo que debía estar.*

### ***Causas***

### ***Deliberadas***

*Otras divergencias en palabras, surgieron de intentos deliberados por suavizar formas gramaticales toscas, o por tratar de eliminar partes, real o aparentemente, obscuras en el significado del texto. Algunas veces, un copista substituía o añadía lo que le parecía ser una palabra o forma más apropiada, quizás derivada de un pasaje paralelo, que es lo que se llama ***armonización de lecturas similares***. De esta manera, durante los primeros siglos que siguieron a la conformación del Canon del Nuevo Testamento, surgieron centenares, o más bien millares, de variantes textuales”.*

Esto es parte de lo que ellos mismos admiten en sus propias obras. Si consideramos lo que antes expusimos sobre los papiros y los códices, sumado a la falta de evidencias históricas sobre los textos sagrados y la necesidad de definirlos en reuniones conciliares, nos queda como realidad que nada de lo que hoy contiene la Biblia es completamente confiable.

A continuación veremos a modo de ejemplo algunos detalles de estas alteraciones (con datos extraídos de los mismos sitios cristianos que detallamos al final de esta parte).

## Modificaciones al texto de la Biblia : Párrafos agregados.

El último versículo de **Juan** es un agregado, lo mismo que **Marcos 16 de los versículos 9 al 20** (donde se menciona la aparición de Jesús ante los apóstoles y la comisión que les encarga de evangelizar el mundo). Por ejemplo, ni **Clemente de Alejandría** ni **Orígenes** los mencionan, y no figuran en la más antiguas de las copias de los Evangelios (de la Biblia “completa” en realidad) el **Códice Sinaíticus**, el **Códice Vaticanus**, el **Códice Bobiensis**. El escriba del Códice Sinaíticus no dudaba de que el **Evangelio de Marcos** terminaba en el **versículo 8 del capítulo 16**, tanto así que termina con una iluminación artística y las palabras :”el Evangelio de acuerdo a Marcos”. **Marcos 16:9-20** ha sido eliminado en muchas Bblias (especialmente en inglés). La versión **The New American Standar Bible** puso esta parte entre paréntesis y añadió el siguiente comentario: “*Algunos de los manuscritos más antiguos eliminaron del verso 9 al 20*” La traducción de **La Biblia de los Testigos De Jehová** admite que ciertos manuscritos antiguos añaden una conclusión larga o corta después de Marcos 16:8; pero otras Bblias lo eliminan. La versión **Revised Standar** imprime la siguiente nota a pie de página: “*Algunos de las más antiguas autoridades dan fin al libro al acabar el verso 8...*”

Si nos remitimos al **Evangelio de Juan** capítulo 7 versículos desde el 53 hasta el capítulo 8 versículo 11 (sobre el caso de la acusación de adulterio a una mujer) y lo mismo con **Lucas 24:12** (sobre la resurrección de Jesús, donde dice que Pedro fue a buscar el cuerpo a la sepultura y no lo encontró), todos estos versículos faltan en las copias antiguas. También se descubrió que **Juan 21:25** (el último párrafo del Evangelio de Juan, donde dice que Jesús hizo muchas otras cosas que no se pueden detallar por lo extenso que sería) es una adición tardía.

Y respecto al “*Padre nuestro*” (el cual recientemente fue víctima de una alteración importante en su significado por parte del Papa Juan Pablo II), la versión en el **Códice Sinaíticus** es bastante diferente a la actual, y a la vez difiere con el **Códice Vaticanus**, donde aún es más corta.

Volviendo al **Códice Sinaíticus**, la parte final de **Lucas 24: 51** “*y fue llevado arriba, al cielo*” falta tanto allí como en los otros manuscritos antiguos. Tampoco se encuentran **Mateo 17:21** ni la frase “*hijo de Dios*” en **Marcos 1:1**. También faltan **Lucas 9:55 y 56** (donde se menciona una aldea de samaritanos que no los reciben, y Jacobo y Juan le sugieren a Jesús que pida que un fuego del cielo los consuma, y Jesús los reprende por esto). **Juan 5:4** también falta. Así mismo muchísimos párrafos faltan en los textos antiguos, aquellos que, repetimos, son los que se están utilizando para devolver a la Biblia a su estado más cercano al original.

Ya mencionamos antes que existen al menos diferencias en 70 versículos entre los Códices antiguos y los Nuevos Testamentos actuales.

Uno de los agregados más notorios es la mención del “Dios Triuno”: de **1 Juan 5:7**, que es la única parte de toda la Biblia donde se menciona a la trinidad. Muchos eruditos reconocieron este versículo como un agregado.

La mención del **Triuno** se encuentra en **la primera epístola de Juan 5:7** donde dice claramente que el Padre, el Verbo y el Espíritu son tres que son uno. En **“Emphatic Diaglott.”** de **Wilson** se lee al respecto : *“Este texto no está contenido en ninguno de los manuscritos griegos anteriores al siglo V. No ha sido citado por ninguno de los Padres o escritores eclesiásticos aún cuando el tema al cual ellos se referían hubiera hecho adecuada la mención de este versículo. Por lo tanto, este es evidentemente espurio.”*

La mayor parte de los eruditos e investigadores consideran a este párrafo ( la única mención en toda la Biblia del concepto trinitario) como una interpolación (inserción o agregado) al texto original, que no se encuentra en los manuscritos más antiguos, como el **Códice Sinaítico**, el **Códice Vaticano**, y el **Códice Armenio**. Es por eso que las versiones recientes de la Biblia que están basadas en los manuscritos más antiguos, más cercanos al original y más aproximados al texto verdadero, han eliminado ese verso por no ser auténtico. Entre la Biblias que han eliminado ese verso está **la Revised Standard Version, The New American Standard Bible, The New English Bible, The Phillips Modern English Bible**.

Otro tanto puede ser dicho de asuntos tales como la formula bautismal, que se lee en **Mateo 28:19**, que según los últimos estudios indican que es una **adición tardía** en los textos evangélicos. Y no se trata de asuntos menores, sino de puntos clave de la doctrina cristiana de todas las ramas (católicas y protestantes). ¿Acaso temas centrales de la creencia y práctica de una religión pueden basarse en párrafos cuya autenticidad es sumamente puesta en duda?

### Omisiones y alteraciones deliberadas.

Los párrafos agregados que antes mencionamos son sólo parte de los **50.000 errores o modificaciones** documentados por los estudiosos que la Biblia posee. Leamos una cita de un diccionario bíblico sumamente respetado : *“Es bien sabido que los evangelios cristianos primitivos fueron transmitido inicialmente por vía oral y esto resultó en una variante en los relatos de palabra y acción. Es igualmente verdadero que aún después de ser puestos por escrito, los Evangelios estuvieron sujetos a variaciones verbales intencionales y accidentales en manos de los escribas y editores.”* **Comentario de la Biblia, por Pike, pag 633.** Esto es un hecho reconocido por los estudiosos de las ocho ramas de la ciencia de la Crítica de los textos sagrados: el texto de la Biblia ha sufrido alteraciones a lo largo de su historia.

En el año 1958, un arqueólogo, **el profesor Monton Smith de la Universidad de Columbia**, encontró en un monasterio de Jerusalén un fragmento perdido del **Evangelio de Marcos** y una carta explicando como uno de los Padres, **Clemente de**

**Alejandría**, había suprimido **DELIBERADAMENTE** dicho párrafo, porque ciertos grupos desviados lo utilizaban para declarar lícita la homosexualidad.

El fragmento originalmente estaba incluido a continuación de **Marcos 10:34** donde Jesús decía después de predecir la muerte del “Hijo del Hombre” y la resurrección al tercer día : “*Y ellos llegaron a Betania, donde se hallaba una mujer, cuyo hermano había muerto. Y llegándose hasta ellos, se postró ante Jesús y le dijo : “Hijo de David, ten misericordia de mí”* Pero los discípulos le amonestaron. Y Jesús enojándose (con ellos) *fue con ella hacia el jardín donde se hallaba la tumba, y en aquel instante un profundo grito se escuchó desde la tumba. Y dirigiéndose hacia donde se hallaba el joven, apretó su mano y lo levantó, elevando su mano. Pero el joven mirándole, lo amó y comenzó a rogarle que le permitiera permanecer con él. Y salieron de la tumba y se dirigieron a la casa del joven, y permanecieron allí pues el joven era rico. Y luego de seis días, Jesús le indicó que hacer y al atardecer el joven se le acercó cubierto con una sábana de lino sobre su cuerpo desnudo. Y permaneció con él aquella noche, pues Jesús le enseñó el misterio del Reino de Dios. Y luego, levantándose, retornó al otro lado del Jordán*” (El Evangelio Secreto, Pag 114 y subsiguientes)

Los expertos han llegado a la conclusión de que aparentemente el joven es el mismo que aparece en **Marcos 14:51** : “*Pero cierto joven le seguía, cubierto el cuerpo sólo con una sábana; y le prendieron, más él dejando la sábana, huyó desnudo*”

Aparentemente el motivo por el cual **Clemente de Alejandría** suprimió este párrafo es que ciertos grupos lo utilizaban para probar que Jesús aprobaba la actividad homosexual, lo cual de ninguna manera es cierto. Este párrafo se refiere en realidad a la resurrección de Lázaro y como en la mayoría de los casos varía con la versión de Juan. **El profesor Smith**, sin embargo aclara que la actividad homosexual nunca estuvo involucrada aquí sino que se trataba de la descripción de un rito iniciático típico de ciertas escuelas místicas (como los *esenios*) ,una suerte de muerte y renacimiento (recordemos que las mortajas eran sábanas)

Más allá de este párrafo y sus consecuencias, el punto es la omisión de párrafos de los textos originales. Nos resulta imposible saber con precisión hasta qué punto se han alterado los textos, pero sí existen evidencias concretas de tal alteración.

Ya mencionamos antes que de las **epístolas de Pablo**, solo siete pueden ser consideradas como genuinas (y algunos reducen el número a cuatro) : Romanos, 1, 2 Corintios, Galatas, Filipenses, Filemon, y 1 Tesalonicenses. Y por ejemplo, también encontramos un acuerdo entre los expertos cristianos de todas las diferentes confesiones que los versículos de **Marcos de 9 a 20** son agregados y no pueden ser hallados en ninguno de los manuscritos antiguos.

Cuando tomamos en cuenta estos versículos que no existían en las versiones más antiguas reconocidas y que hoy se identifican como agregados, podemos ver claramente que las creencias como la Trinidad, la Divinidad de Jesús, la Filiación Divina de Jesús, el Pecado Original y la Expiación de pecados, todas estas doctrinas son de los hombres. No tienen una base real en los textos sagrados originales. **Jesús (P)** predijo (**Mateo 15:9**) que la gente lo adoraría inútilmente y

creyendo doctrinas de los hombres: "Más en vano me honran, enseñando doctrinas y mandamientos de hombres."

La Historia muestra y confirma sin lugar a dudas que la Biblia ha sufrido cambios a través del tiempo. La Revised Standard Version (Versión Revisada Standard común) de 1952 y 1971, la Nueva Biblia Standard (común) Americana, la Traducción del Nuevo Mundo de la Sagrada Escritura y la Traducción del Reino Interlinear de las Escrituras griegas [todas ellas en inglés] han quitado algunos versos en comparación con versiones anteriores, como la versión KJV (King James Version).

A modo de ejemplo citamos el párrafo de **Lucas 3:22** donde después del bautismo de Jesús (P) se menciona una voz celestial. *Justino Mártir* la transmite así : "Tu eres mi Hijo, Hoy te he engendrado" El *Codex Bezae*, la *Latina Antigua*, *Clemente de Alejandría*, *Agustín* y otros renombrados *Padres* citan el párrafo en cuestión de la misma manera. Sin embargo, en las versiones actuales claramente vemos que dice otra cosa : "Tu eres mi Hijo Amado, en ti tengo complacencia" (Lucas 3 :22). En conclusión, cualquier investigación teológica o científica puede demostrar sin grandes esfuerzos la existencia de alteraciones y modificaciones documentadas del texto bíblico.

### ¿ "Santa" significa que La Biblia está libre de errores?

Todo lo que hemos expuesto hasta el momento nos confirma que la Biblia no se encuentra libre de errores ni de la intromisión de la mano del hombre. Pero pasemos a ver el texto en sí para la consideración de este asunto. Supongamos que un verso afirme que una persona murió a la edad de cincuenta años y otro verso sostenga que la misma persona murió a la edad de sesenta años, ¿pueden ambas afirmaciones ser ciertas? No, ambas no pueden ser ciertas a la vez. Sólo una puede ser cierta o ambos son falsos. Esto que podría ser considerado como un asunto menor y sin importancia desde lo doctrinal, en realidad es un error y tiene que ser considerado. Si un libro calificado como "santo" o "sagrado" contiene versos contradictorios, ¿es posible considerarlo después de esto como inerrable, infalible, proveniente de Dios? Claro que no, porque la Santa Escritura es una Revelación Divina y como tal, es imposible que contenga errores o versos contradictorios por sí misma. Si los tiene, se debe a la intervención del hombre en la misma. Y si hubo un grado de intervención humana, ¿hasta dónde podemos afirmar que tal intervención afectó sólo a las cuestiones menores, a datos sin importancia ni relevancia, y no alcanzó a influir en los asuntos doctrinales de más peso?

Confirmada la intervención humana y la presencia de un error, el problema podría estar en distintos aspectos del texto y su escritura. Podría ser un error de registro; cambios deliberados de los escritores; añadiduras u omisiones. Sea lo que fuese, el texto ya deja de ser confiable, porque podríamos dejarnos llevar por uno

de esos errores, por un agregado quizás. Y nos conduciría a creencias erróneas, a seguir las alteraciones y no los Mandatos Divinos originales.

Hay innumerables versos contradictorios en la Biblia, tanto en el Antiguo como el Nuevo Testamento. Vamos a ver algunos ejemplos de los mismos :

1.- Cuando se menciona la extensión de los dominios de David (P) al derrotar a los filisteos, en **2 Samuel 8:4** dice : “*Y tomó David de ellos mil setecientos hombres de a caballo y veinte mil hombres de a pie...*” pero el mismo suceso relatado en **1 Crónicas 18:4** menciona : “*Y les tomó David mil carros, siete mil de a caballo y veinte mil hombres de a pie...*” En algunas versiones incluso podemos leer “*cuarenta mil hombres de a pie*” y otras variaciones en los datos.

2.- En el mismo suceso se menciona que el rey *Toi* presentó sus felicitaciones a David (P) por su triunfo. En **2 Samuel 8:10** figura que él envía a su hijo *Joram* para hablar con David, pero en **1 Crónicas 18:10** dice que envía a su hijo *Adoram*.

3.- Cuando se menciona a los valientes ayudantes de David (P), en **2 Samuel 23:8** figura en primer término “*Joseb-basebet el tacmonita, principal de los capitanes ; este era Adino el eznita que mató a ochocientos hombres en una ocasión*” (la versión católica agrega que lo hizo con la espada). Pero en **1 Crónicas 11:11** figura “*Jasobeam hijo de Hacmoni, caudillo de los treinta, el cual blandió su lanza una vez contra trescientos a los cuales mató.*” ¿Son dos personas distintas, o los datos se encuentran confundidos?

4.- En **2 Samuel 6:20** se menciona un altercado de David (P) con Mical, hija de Saul, y termina diciendo que ella no tuvo hijos hasta el día de su muerte (2 Samuel 6:23). Pero en **2 Samuel 21:8** se mencionan a “cinco hijos de Mical hija de Saul”.

5.- Si buscamos en el Nuevo Testamento, vemos en los Evangelios de Mateo y Lucas la supuesta genealogía de Jesús (P). Decimos “supuesta” porque para empezar, ambos mencionan como primer antecesor a José, siendo que es por todos conocido y parte esencial de las doctrinas cristianas que José no engendró a Jesús (P), sino que María lo dio a luz siendo virgen. Más allá de esto que sería un terrible error de concepto, **Mateo** menciona a 14 generaciones entre Abraham y David (P), otras catorce entre David y el cautiverio de Babilonia, y otras catorce más entre el cautiverio y Jesús (P). Un total de 42 generaciones. **Lucas** por su parte menciona 55 generaciones entre Jesús y Abraham (P). Cualquiera puede verificar los detalles de los nombres, pero sólo diremos que en tanto Mateo menciona la genealogía a través de Salomón hijo de David (P), Lucas lo hace descender de Natán hijo de David (P), una diferencia importante considerando que Salomón (P) era Profeta y Natán no. Y estas diferencias las encontramos en los Evangelios. También hay

diferencias entre la versión de la genealogía de Abraham (P) que menciona Lucas 3:34 a 38 con la mencionada en **Génesis 10:11** y la que figura en **1 Crónicas 1:24**.

Y más allá de estos largos listados de nombres exponiendo las genealogías, existe un punto muy interesante de mencionar : ¿Jesús era descendiente de David sí o no? En **Mateo 22:41 a 46, Marcos 12:35 a 37 y Lucas 20:41 a 44** se da a entender que no, a pesar de que muchas veces Jesús es llamado "hijo de David" por la gente (**Mateo 12:23, Mateo 15:22, Mateo 20:30, Marcos 10:47**, etc...). Pero en el **Apocalipsis de Juan, 22:16** dice claramente : "Yo, Jesús, he enviado mi ángel para daros testimonio de estas cosas en las iglesias. Yo soy la raíz y el linaje de David..."

### **Más allá de las simples contradicciones numéricas.**

Quizás a muchos lectores les parezcan sin importancia las contradicciones numéricas de la Biblia como las que hemos mencionado. Quizás muchos piensen que no tiene la menor importancia si hubo 42 o 55 generaciones entre Abraham (P) y Jesús (P), o si David (P) mató a 1.700 o a 7.000 soldados enemigos, o si Mical tuvo hijos o no. Sin embargo, si se trata de un texto infalible, libre por completo de errores y contradicciones (como debe ser la Palabra de Dios Unico, Altísimo, Perfecto y Conocedor de absolutamente todas las cosas hasta en los detalles más insignificantes y ocultos), no puede contener tales contradicciones ni siquiera en los detalles numéricos. Porque si tales datos detallados en lo numérico carecen por completo de importancia, ¿por qué figuran en el Libro de Dios, en la Revelación Divina y Celestial para la Humanidad? ¿Acaso Dios revela un Mensaje en vano o para confundir a la gente? ¿Acaso Dios se puede confundir en los datos? ¿Acaso el escriba estaba inspirado por Dios pero se confundía al escribir los datos? ¿Acaso el Espíritu Santo no supervisó toda la escritura?

Pero más allá de estas contradicciones en los datos, existen otras que afectan a lo doctrinal. Veamos unos ejemplos :

#### **1.- ¿Vino Jesús (P) para cambiar y modificar la Ley de Moisés (P) si o no?**

En **Mateo 5:17 a 19** claramente dice que no :

*"No penséis que he venido para abrogar la ley o los Profetas ; no he venido para abrogar, sino para cumplir. Porque de cierto os digo que hasta que pasen el cielo y la tierra, ni una jota ni un tilde pasará de la ley, hasta que todo se haya cumplido. De manera que cualquiera que quebrante uno de los mandamientos muy pequeños y así enseñe a los hombres, muy pequeño será llamado en el reino de los cielos ; mas cualquiera que los haga y los enseñe, éste será llamado grande en el reino de los cielos."* (**Mateo 5:17 a 19**)

Estas palabras son claras y explícitas, y no pueden dar lugar a confusión o dobles interpretaciones. Sin embargo muy poco después de decir estas palabras, Jesús (P)

prohíbe el divorcio (**Mateo 5:31**). Y en **Marcos 7:1 a 23** se menciona que ni él ni sus discípulos respetaban los mandatos de la higiene en la comida. Incluso **Mateo 7:15** puede interpretarse como un permiso para comer cualquier clase de comidas. De hecho, más tarde Pedro declara lícitas las distintas comidas (**Hechos 11:6 a 9**) y en el concilio de Jerusalén (**Hechos 15:1 a 35**) prácticamente queda abrogada toda la ley y todos los mandatos con excepción de unos pocos :

*“Porque ha parecido bien al Espíritu Santo y a nosotros no imponeros ninguna carga más que las cosas necesarias : que os abstengáis de lo sacrificado a ídolos, de sangre, de ahogado y de fornicación...” (Hechos 15:28 y 29)*

Aquí queda explícitamente abrogada la circuncisión así como las prohibiciones alimenticias, como la carne de cerdo y de otros animales. Toda la amplia y detallada ley de Moisés (P) queda limitada a sólo estos cuatro puntos mencionados. Sin embargo, en **Mateo 23 : 2 a 3** dice Jesús (P):

*“En la cátedra de Moisés se sientan los escribas y los fariseos. Así que todo lo que os digan que guardéis, guardadlo y hacedlo...”*

## **2.- ¿Es necesario cumplir la ley?**

Si leemos primero **Mateo 5:17 a 19**, claramente entendemos que sí, que es necesario cumplir hasta los detalles insignificantes y menores. Pero ya vimos en **Hechos 15:29** que la ley quedó limitada a sólo cuatro puntos. Luego, al leer las epístolas de Pablo, el asunto queda bastante confuso. Pues él dice que ningún ser humano será justificado por las obras de la ley y que la ley sólo sirve para conocer el pecado (**Romanos 3:20**), y el hombre es justificado por la fe sin las obras de la ley (**Romanos 3:28**), aunque la fe no invalida a la ley (**Romanos 3:31**).

Pablo en sus Epístolas trae mucha confusión con palabras muy contradictorias. El dice cosas como las siguientes :

*“Así que yo mismo con la mente sirvo a la ley de Dios, mas con la carne a la ley del pecado” (Romanos 7:25)*

*“El Espíritu mismo da testimonio a nuestro espíritu de que somos hijos de Dios. Y si hijos, también herederos ; herederos de Dios y coherederos con Cristo, si es que padecemos juntamente con él, para que juntamente con él seamos glorificados” (Romanos 8:16 y 17)*

*“Ciertamente no me conviene gloriarme, pero vendré a las visiones y a las revelaciones del Señor... De mí mismo en nada me gloriare, sino en mis debilidades. Sin embargo, si quisiera gloriarme, no sería insensato, porque diría la verdad...” (2 Corintios 12 : 1 a 6)*

Y muchas frases como estas figuran en sus Epístolas. Incluso cuando cruzamos los consejos, encontramos contradicciones :

*“¿Busco el favor de los hombres o el de Dios? ¿O trato de agradar a los hombres? Pues si todavía agradara a los hombres, no sería siervo de Cristo.” (Galatas 1:10)*

*“Si algún incrédulo os invita y queréis ir, de todo lo que se os ponga delante comed sin preguntar nada por motivos de conciencia.” (1 Corintios 10:27)*

Entonces por un lado hay que buscar agradar a Dios y no a los hombres. Pero por el otro, si alguien nos invita a comer, debemos tomar todo cuanto nos sirva sin fijarnos si en ello hay algo que Dios prohíbe.

A pesar de manifestarse en contra de la ley, Pablo no deja de dar consejos y pronunciar normas fuera de las establecidas en el concilio de Jerusalén :

*“Sométase toda persona a las autoridades superiores ; porque no hay autoridad sino de parte de Dios, y las que hay, por Dios han sido establecidas.” (Romanos 13:1)*

*“Estás ligado a mujer? No procures soltarte. ¿Estás libre de mujer? No procures casarte” (1 Corintios 7:27)*

*“Que la mujer no se separe del marido ; y si se separa, quédese sin casar...” (1 Corintios 7:10 y 11)*

*“Todas las cosas me son lícitas, mas no todas me convienen...” (1 Corintios 6:12)*

*“Porque si la mujer no se cubre (la cabeza), que se corte también el cabello ; y si le es vergonzoso a la mujer cortarse el cabello o raparse, que se cubra.” (1 Corintios 11:6)*

Aquí vemos que Pablo ordena que la mujer se cubra la cabeza, tal como lo hace la mujer musulmana. No obstante, ¿es necesario cumplir la ley? Siguen las palabras confusas de Pablo :

*“Me he hecho a los judíos como judío, para ganar a los judíos ; a los que están sujetos a la ley (aunque yo no esté sujeto a la ley) como sujeto a la ley, para ganar a los que están sujetos a la ley ; a los que están sin ley, como si yo estuviera sin ley (no estando yo sin ley de Dios, sino bajo la ley de Cristo) para ganar a los que están sin ley...” (1 Corintios 9:20 y 21)*

Más allá de la hipocresía y falsedad que implica engañar a la gente con tal de atraerlos a la religión, vemos que primero dice que no está sujeto a la ley y luego que sí, y aclara a la ley de Cristo. ¿Y cuál es la ley de Cristo, si Cristo dijo que no venía a abrogar la ley sino a cumplirla? Sin embargo, Pablo afirma que luego de la muerte y resurrección de Jesús (P) ya no es necesario cumplir la ley :

*“Pero ahora estamos libres de la ley por haber muerto para aquella en que estábamos sujetos, de modo que sirvamos bajo el régimen nuevo del Espíritu y no bajo el régimen viejo de la letra.” (Romanos 7:6)*

Y hasta critica con dureza a la ley :

*“¿Qué diremos pues? ¿La ley es pecado? En ninguna manera. Pero yo no conocí el pecado sino por la ley ; porque tampoco conociera la codicia si la ley no dijera : ‘No codiciarás’. Mas el pecado, tomando ocasión por el mandamiento, produjo en mí toda codicia ; porque sin la ley, el pecado está muerto.” (Romanos 7:7 y 8)*

Incluso admite no cumplir con la ley :

*“Así que, yo mismo con la mente sirvo a la ley de Dios, mas con la carne a la ley del pecado.” (Romanos 7:25)*

### **3.- ¿Es necesario cumplir con obras o sólo la fe es suficiente?**

Si leemos a Pablo, con la fe en Jesús (P) es suficiente, sin que sean necesarias las obras :

*“Concluimos, pues, que el hombre es justificado por fe sin las obras de la ley.” (Romanos 3:28)*

Pero si leemos a Santiago en su Epístola, vemos que dice precisamente lo contrario :

*“Hermanos míos : ¿de qué aprovechará si alguno dice que tiene fe y no tiene obras? ¿Podrá la fe salvarle? (Santiago 2:14)*

*“Muéstrame tu fe sin obras y yo te mostraré mi fe por mis obras” (Santiago 2:18)*

Lo interesante es que ambos usan el ejemplo de Abraham (P) y ambos citan el mismo párrafo (“*Abraham creyó a Dios y le fue contado por justicia*”) para argumentar sus posturas opuestas. Ver **Romanos 4:1 a 25** y **Santiago 2:21 a 23**.

Pero el punto a destacar es que si no es necesario cumplir con las obras de la ley, ¿por qué Pablo daba las indicaciones prácticas que antes citamos (por ejemplo, sobre el matrimonio, el divorcio, la vestimenta de la mujer, etc.)? ¿Por qué establece una serie de deberes religiosos y normas de conducta, si luego nos dice que no es necesario cumplir con nada de la ley?

### **4.- ¿La salvación se alcanza con obras de obediencia a Dios o con sólo reconocer a Jesús (P) es suficiente?**

Si leemos a Pablo, vamos a ver claramente que lo único que permite alcanzar la salvación es reconocer el dogma cristiano :

*“Si confesares con tu boca que Jesús es el Señor y creyeres en tu corazón que Dios le levantó de los muertos, serás salvo” (Romanos 10:9)*

Sin embargo, el mismo Jesús (P) declaró que no todos los que lo llaman “Señor” ingresarán en el Reino de los Cielos :

*“No todo el que me dice : ¡Señor!, ¡Señor!, entrará en el Reino de los Cielos; sino aquel que hace la voluntad de mi Padre del Cielo. Aquel día muchos me dirán ¡Señor!, ¡Señor!, hemos hablado en tu nombre, y en tu nombre hemos expulsado demonios y realizado*

*muchos milagros. Entonces yo les declararé: Nunca les conocí. ¡Apartaos de mí hacedores de maldad!" Mateo (7:21-23)*

Como vemos, el tema es muy amplio y va mucho más allá de contener unas simples contradicciones numéricas, pues afecta en profundidad a la creencia, pensamiento y doctrina del cristiano. Y esto sin nombrar las cuestiones referidas a Jesús (P) sobre si es Dios, hijo de Dios, sólo un hombre, etc., que si Dios quiere veremos un poco más adelante.

### ***Predicciones no cumplidas y contradicciones científicas.***

Otro asunto aparte de las contradicciones doctrinales, son los anuncios que no se cumplieron o que resultan contradictorios con los datos científicos descubiertos. Por ejemplo, es muy conocido el enfrentamiento que hubo entre religiosos que sostenían determinadas cuestiones como que la tierra era el centro del Universo, o que el hombre tenía una costilla menos que la mujer, y los científicos que descubrían datos que contradecían tales posturas. El caso de **Galileo** es uno de los más conocidos de la historia de la Humanidad.

Vamos a ver algunos ejemplos de este tema que es amplio de investigar.

En **Génesis 6:3** dice : *"No contendrá mi espíritu con el hombre para siempre, porque ciertamente él es carne ; más serán sus días ciento veinte años."*

Si se refiere que el máximo de vida que puede llegar el hombre es de 120 años, está en contradicción incluso con lo que la misma Biblia afirma en otras partes del mismo Génesis sobre la longevidad de algunos personajes conocidos. Si se refiere que en 120 años vendría el diluvio, también se contradice con lo que ella misma dice, pues el diluvio aconteció cuando Noé tenía según la Biblia 600 años (**Génesis 7:11**).

Pero veamos otros puntos más claros :

En **Deuteronomio 7:14 y 15** se afirma sobre el pueblo de Israel lo siguiente : *"Bendito serás más que todos los pueblos; no habrá en ti varón ni hembra estéril, ni en tus ganados. Y quitará Jehová de ti toda enfermedad..."*

Según esta afirmación contundente, no existe ningún caso de esterilidad entre el pueblo de Israel ni siquiera entre sus ganados, ni hay enfermedades entre ellos. ¿Esto ha ocurrido así a lo largo de la historia hasta el presente? Se trata de algo fácil de corroborar con simples informes estadísticos.

Existe otro anuncio similar sobre los cristianos en **Marcos 16:17 y 18** :

*"Y estas señales seguirán a los que creen : En mi nombre echarán fuera demonios ; hablarán nuevas lenguas ; tomarán en las manos serpientes y si bebieren cosa mortífera, no les hará daño ; sobre los enfermos pondrán sus manos y sanarán."*

Esto también es fácil de corroborar... ¿O acaso no hay creyentes entre los cristianos?

En **Mateo 24:29 a 51** , **Marcos 13:24 a 37** y **Lucas 21:25 a 36**, Jesús (P) habla de su segunda venida al mundo y describe una serie de sucesos extraordinarios. En los 3 casos dice claramente : "De cierto os digo que no pasará esta generación hasta que todo esto acontezca" (**Mateo 24:34** ; **Marcos 13:30** ; **Lucas 21:32**) Es decir que, según esto, no iban a pasar más que algunos años antes de la segunda venida de Jesús al mundo y el Juicio Final para todas las naciones. Sin embargo han pasado ya 20 siglos y muchas generaciones desde aquella predicción.

### **Injurias agregadas de naturaleza blasfema.**

Al margen de las contradicciones doctrinales y científicas comprobables, existen en la Biblia determinadas expresiones contra los Profetas (P) que ya son de naturaleza blasfema.

**Noé (P)** aparece tan borracho como para desnudarse en presencia de sus hijos adultos (**Génesis 9:23-24**): "Entonces Sem y Jafet tomaron la ropa, y la pusieron sobre sus propios hombros, y andando hacia atrás, cubrieron la desnudez de su padre teniendo vueltos sus rostros, y así no vieron la desnudez de su padre. Y despertó Noé de su vino, y supo lo que había hecho con él su hijo, el más joven". **Salomón (P)** es acusado no sólo de tener un gran harén sino también de adorar a sus falsos dioses (**1 Romanos 1 1:9-10**): "Y se enojó Jehová contra Salomón..... y le había ordenado acerca de esto, que no siguiese otros dioses: más él no guardó lo que le mandó Jehová."

**Aarón**, como Profeta que había acompañado a su hermano Moisés (P) a ver al Faraón, fue acusado de haber hecho el becerro de oro para que los israelitas lo adorasen (**Exodo 32:4** y **5**): "Y él, tomándolos de las manos de ellos, hizo del oro un becerro de fundición y acabó de formarlo con un buril: Entonces dijeron: 'Israel, éstos son tus dioses, que te sacaron de la tierra de Egipto'. Y viendo esto Aarón, edificó un altar delante del becerro; y pregón Aarón y dijo : Mañana será fiesta para Jehová."

Puede leerse acerca del incesto del **Profeta Lot (P)** con sus dos hijas (**Génesis 19:36**): "Y concibieron las dos hijas de Lot, de su padre." Y sobre un Profeta que se casó con dos hermanas a la misma vez (**Génesis 29:28**): "E hizo Jacob así, y cumplió la semana de aquella: y él [Labán] le dio a Raquel su hija por mujer." Y otro Profeta acusado de adulterio (**II Samuel 11:4-5**): "Y envió David mensajeros, y la tomó a ella [a la esposa de Uriah]: y ella entró a él, él durmió con ella. Purificándose luego ella de su inmundicia, y se volvió a su casa. Y concibió la mujer, y lo envió a saber a David, diciendo: Yo estoy embarazada." Y recordemos que luego envía al frente de batalla al marido de su amante para que ella enviude y así poder ser su esposa legal...

La pregunta es: ¿Cómo se puede aceptar entonces a David (P) en la genealogía de Jesús (P) cuando se remonta a una persona que cometió adulterio? ¡Dios no lo permita! ¿No contradice esto al **Deuteronomio 23:2**: "No entrará bastardo en la

*congregación de Jehová: ni aún en la décima generación entrará en la congregación de Jehová."?*

Otra acusación de incesto con violación contra Amón hijo de David, referida a su hermanastra Tamár (**II Samuel 13:14**): "Más el [Amón] no la quiso oír [a Tamar]; pudiendo más que ella la forzó, y se echó con ella." Y una violación múltiple, de **Absalón** a las concubinas de David, es descrita (**II Samuel 16:22**): "Entonces pusieron una tienda a Absalón sobre el terrado, y entró Absalón a las concubinas de su padre, en ojos de todo Israel." Otro incesto, de Juda con Tamár, su yerna: de camino a Timnad para esquilar sus ovejas, Juda vio a Tamár; creyó que era una ramera porque llevaba la cara cubierta (**Génesis 38:18**): "Y él [Juda] se los dio [anillo, manto y bordon], y entró a ella, la cual concibió de él."

Todos los Profetas (P) fueron enviados por Dios para guiar a la humanidad. Ellos eran los encargados de transmitir el Mensaje de Dios y ser dignos representantes de tal Mensaje, ser modelos ejemplares a imitar y seguir. Ellos son los modelos de seres humanos perfectos que se exhiben como la representación de la meta a la cual se llega aplicando el Mensaje Divino Revelado.

¿Acaso es posible creer que Dios envió a las personas equivocadas como guías ? ¡No! De ninguna manera. ¿Acaso la meta a la cual arriba un hombre aplicando el Mensaje Revelado es a un estado gobernado por las bajas pasiones animales de personas alcohólicas y lujuriosas? ¡No! De ninguna manera. ¿Acaso es posible que ellos no respetaran las Leyes Reveladas? ¡No! De ninguna manera. Pues el grado de conciencia de tales personas los convierte en Infalibles. Ellos tienen un nivel de conciencia de la realidad y recuerdo de Dios superior a la gente común, lo cual les impide caer en faltas, pecados u omisiones de los mandatos, ni voluntariamente ni por descuido o equivocación. Es inconcebible pensar siquiera que una persona que ha recibido tal grado de conciencia, certeza y confirmación sea presa de los deseos carnales y de las pasiones bajas que mueven a muchas de las personas del mundo. Si un simple creyente común ni siquiera se plantea en cometer semejantes atrocidades, ¿cómo podemos pensar que las pueden cometer los Profetas (P)?

Los musulmanes creemos en todas las Sagradas Escrituras, pero en su estado original. Dios envió a cada nación un Profeta para advertirlos, y a algunos de ellos con una escritura como guía para esa nación en particular solamente. El *Suhuf* a Abraham, el *Torah* (parte del Viejo Testamento) a Moisés, el *Zabúr* (Salmos) a David, y el *Inyíl* (Nuevo Testamento) a Jesús (P). Ninguna de estas escrituras conserva ya su forma original. Como parte del plan original de Dios, El envió finalmente a Muhammad (BPD) como el último Profeta con el *Gran Discernimiento : Sagrado Corán*, como guía para toda la humanidad, en todo lugar y tiempo. Y también para rectificar todas estas acusaciones y invenciones humanas, las cuales forman parte del desvío de la doctrina original.

Otro asunto también contradictorio es el lenguaje bíblico y aquello que profesan los cristianos respecto del amor:

Siguiendo con las contradicciones entre el lenguaje Bíblico tenemos estas citas del Nuevo Testamento que transcriben las palabras de **Jesús (P)**:

*"No penséis que he venido a traer paz a la tierra. No he venido a traer paz sino espada. Sí, he venido a enfrentar al hombre con su padre, a la hija con su madre, a la nuera con su suegra y enemigos de cada cual son los de su casa" (Mateo 10:34-36)*

*"He venido a arrojar un fuego sobre la tierra y ¡cuánto desearía que ya hubiera prendido! Con un bautismo tengo que ser bautizado y ¡qué angustiado estoy hasta que se cumpla! ¿Creéis que estoy aquí para poner paz en la tierra? No, os lo aseguro, sino división. Porque desde ahora habrá cinco en una casa y estarán divididos; tres contra dos, y dos contra tres; estarán divididos el padre contra el hijo, y el hijo contra el padre; la madre contra la hija y la hija contra la madre; la suegra contra la nuera y la nuera contra la suegra". (Lucas 12:49-53)*

**Aclaración :** Estas palabras se entienden con facilidad si consideramos que el mensaje de Jesús (P) en su época trajo una división rotunda entre quienes lo aceptaban y seguían respecto de quienes lo rechazaban y se le enfrentaban con enemistad manifiesta. Esta polarización surge siempre que aparece en la historia una personalidad conectada con Dios como lo es un Profeta o Mensajero (P). Ocurrió con **Jesús (P)** y con el **Santo Profeta Muhammad (BPD)**, incluso con **Alí ibn Abi Talib (P)**. No estamos discutiendo este punto, sino que estamos exponiendo el lenguaje usado, que se contrapone al típico mensaje cristiano de "paz y amor". Con estas palabras, Jesús (P) no estaba diciendo que "Dios es Amor" sino que ante la verdad siempre se levantan enemigos, y un seguidor de la verdad debe enfrentarse con ellos, incluso llegado el caso hasta con la espada.

Y ya que mencionamos la espada, recordemos que cuando se menciona el episodio de la captura de Jesús (P), uno de los apóstoles desenvaina una espada y le corta la oreja a un soldado, recibiendo una reprimenda por parte de Jesús (P). No obstante, más allá de la reprimenda, el hecho es que algunos apóstoles portaban espadas y Jesús (P) tuvo que haberlas visto antes y no se las prohibió, pues de lo contrario no hubieran tenido una espada para empuñar en ese momento.

**Pablo** en **Romanos 12 , 13 y 14** habla de los deberes cristianos y menciona el buen comportamiento hacia la gente, el buen trato hacia los hermanos creyentes. Sin embargo Jesús (P) continuamente se muestra duro y hosco hacia sus discípulos, con expresiones como :

*"¡Oh, generación incrédula y perversa! ¡Hasta cuándo he de estar con vosotros? ¡Hasta cuándo os he de soportar?" (Mateo 17:17)*

En otro párrafo figura lo siguiente :

*"Y no tenían vino, porque se había acabado el vino de la boda. Le dice a Jesús su madre: No tienen vino. Jesús le responde: ¿Qué tengo yo contigo, mujer? (Juan 2:3 y 4)*

**Aclaración:** Nosotros los musulmanes no creemos que Jesús se haya dirigido a su madre en estos términos tan groseros. En el Sagrado Corán Jesús dice :

*"Dijo(Jesús):Yo soy siervo de Dios. El me ha dado el Libro y me ha hecho Profeta. Y me ha hecho bendito dondequiera que esté y me ha encomendado la oración y la purificación mientras viva. Y ser bondadoso con mi madre, no me ha hecho insolente ni rebelde"(Sura 19:30-32)*

Sin embargo, en los Evangelios figura estas expresiones de Jesús (P) rechazando a su madre y negándose a recibirla en otra ocasión (ver **Mateo 12:48, Marcos 3:33 y Lucas 8:21**).

Y leyendo objetivamente los Evangelios, vemos que el modo en general en que Jesús (P) trataba a la gente y a sus discípulos era usando expresiones fuertes y duras ("hombres de poca fe"), muy terminantes cuando se trataban de los enemigos de la verdad ("generación de víboras", "hipócritas", etc.) y con mucha firmeza a la hora de actuar (como cuando expulsa a los mercaderes del templo : **Mateo 21:12, Marcos 11:15, Lucas 19:45 y Juan 2:13**), todo lo que resulta contrario a la creencia cristiana sobre el amor y la función salvadora de Jesús (P) a través de su autosacrificio. Pues si todo esto fuera así, no habría razón para hablarles de ese modo y tratarlos de tal manera brusca. En cambio, si pensamos que su trato tenía la intención de despertarlos, hacerlos tomar conciencia y motivarlos a la búsqueda de la salvación a través del sacrificio, el esfuerzo por la purificación propia, etc., entonces tiene lógica y sentido. En tal caso, su trato responde al amor por ellos, ya que haciéndolos tomar conciencia puede guiarlos hacia la salvación, la cual tendrá lugar de acuerdo al sacrificio que cada uno realice de sí mismo, no al sacrificio de Jesús (P) por ellos.

Esto en cuanto a las mismas palabras de Jesús (P) y su conducta. Si miramos un poco el Antiguo Testamento, estas cuestiones quedan más allá de toda duda. El comportamiento de los Profetas enviados por Dios (P) siempre fue combativo respecto de los enemigos de la verdad y los opresores, en muchos casos abiertamente guerrero. Y la conducta del pueblo "elegido por Dios" contra otros pueblos nunca mostró el menor atisbo de amor, compasión, misericordia o tolerancia. Un ejemplo de esto lo vemos en **el capítulo 34 del Génesis** donde se menciona la masacre de todo un pueblo sometido a la ley de Dios por vengar la deshonra de una de las hijas de Jacob (P). Y las historias desde Josué hasta David (P) están llenas de guerras por medio de las cuales Israel conquistó su territorio, masacrando a los pueblos que lo habitaban y quedándose con sus tierras y sus posesiones.

Pero no hemos querido exponer estas cuestiones en forma detallada porque alguno podría argumentar que esto se encuentra en el Antiguo Testamento y que el mensaje del Nuevo Testamento es de amor y paz. Recordemos a propósito de esto el suceso entre **Pedro (P) y Ananías** narrado en **Hechos 5:1 a 11**. Ananías y su esposa ocultaron una parte de sus riquezas para no entregarlas por completo a Pedro, tras lo cual ambos terminaron muertos.

Quizás ahora alguno pueda alegar que se trató de un hecho aislado, o que ambos murieron al tomar conciencia de la gravedad de su falta, o que Pedro (P) no era digno seguidor de la doctrina de Jesús (P). Ninguna de estas argumentaciones posee una verdadera base ni sirve para justificar este suceso. Pero avanzando en esta cuestión podemos llegar al **Apocalipsis**, donde se describe la segunda venida de Jesús (P) a la tierra como un evento terriblemente mortífero, donde la purificación tendrá lugar por la fuerza de terribles acontecimientos de la naturaleza y también por la espada.

*“Id y derramad sobre la tierra las siete copas de la Ira de Dios” (Apocalipsis 16:1)*

### Sucesos históricos : contradicción entre el accionar de los cristianos (avalados por la Iglesia) y el mensaje de Jesús (P).

Existen en la historia un sinnúmero de atrocidades cometidas por los llamados a sí mismos como “cristianos” y que supuestamente son los portadores del mensaje de amor al prójimo de Jesús (P). Y no nos referimos a casos aislados ni a sucesos relacionados con la política de los países así llamados “cristianos”, entre los que podemos citar a Estados Unidos (el país con mayor número de protestantes entre sus habitantes, y el que acumula mayor número de crímenes en su negra historia, crímenes tales como las bombas atómicas sobre Hiroshima y Nagasaki, la devastación de todo un país como en los casos de Viet Nam, Irak, Afganistán, Panamá, etc. : todos crímenes contra poblaciones civiles inocentes e indefensas, todos crímenes de lesa humanidad). Tampoco nos referimos a la bendición a las armas dada por miembros de la Iglesia a las diferentes guerras del siglo XX ni a la participación de los mismos en la abierta colaboración con las distintas dictaduras sanguinarias de Latinoamérica. Por el contrario, nos referimos a sucesos en los cuales había un fuerte componente religioso, a pesar de que siempre existen detrás fuertes intereses políticos reconocidos. Tales sucesos que algunos llaman “**las glorias de la cristiandad**” han sido en realidad los mayores crímenes de la historia de la Humanidad. Nos referimos en concreto a las tres manchas más negras de la Iglesia : las cruzadas, la inquisición y la conquista de América.

Los primeros teólogos cristianos de la talla de Tertuliano, San Ambrosio de Milán o San Martín de Tours sostuvieron que la religión y la violencia son incompatibles. En vista a esto es que señalamos estos tristes acontecimientos como una fuerte contradicción entre la doctrina cristiana y el accionar de estos grupos o movimientos cristianos.

**Las Cruzadas** fueron en realidad una guerra comercial montada por los mercaderes venecianos contra las tasas impuestas a su comercio oriental por las autoridades musulmanas. Nadie entre los cristianos se preocupaba realmente de rescatar los Santos Lugares de manos musulmanas hasta que las autoridades

islámicas de la zona comenzaron a aprovechar el comercio y a cobrar altas tasas de impuestos. Entonces, los hábiles comerciantes, dueños y señores de las altas finanzas europeas hasta tiempos del emperador Carlos I de España y V de Alemania, "convencieron" a los monarcas cristianos (que les debían mucho dinero) para embarcarse en una guerra cuya fachada era la reconquista de Tierra Santa. Con Jerusalén como objetivo oficial aunque el verdadero objetivo fuera el estratégico puerto de Acre. Y la Iglesia, necesitada de reafirmar un liderazgo terrenal cada vez más cuestionado, se aventuró en aquel emprendimiento del cual sólo salieron ganando los mercaderes, quienes consiguieron de Saladino ventajosos tratados comerciales. ¿Y cuántos muertos hubo en aquel triste y doloroso camino?

**La Inquisición** fue la respuesta de la Iglesia a sus propios miedos. El primer tribunal inquisitorial para juzgar delitos contra la fe nació en el siglo XIII. Fue fundado por el Papa Honorio III en 1220 a petición del emperador alemán Federico II Hohenstaufen por determinados intereses políticos. La herejía pasó a ser un delito comparable al de quien atenta contra la vida del rey, es decir, de *lesa majestad*, castigado con la muerte en hoguera como en el siglo IV, bajo los emperadores Constantino y Teodosio.

A principios del siglo XIII aparecieron dos "herejías" (albigense y valdense) en el sur de Francia y norte de Italia. Atacaban algunos pilares de la moral cristiana y de la organización social de la época (especialmente de la jerarquía de la Iglesia). Y fueron tachados de herejes, perseguidos y condenados principalmente por su actitud de rechazo a la autoridad de la Iglesia y a la figura del Papa. Por esto en 1215 se realizó un concilio y se declaró una cruzada en su contra. En esas difíciles circunstancias nace el primer tribunal de la Inquisición.

La Inquisición cobró fuerza con los Reyes Católicos de España quienes emprendieron con ella una verdadera limpieza étnico-religiosa.

Desde el siglo XIII, la Iglesia admitió el uso de la tortura para conseguir la confesión y arrepentimiento de los reos. La pena de muerte en hoguera se aplicaba a hereje contumaz no arrepentido. El resto de los delitos se pagaban con excomunión, confiscación de bienes, multas, cárcel, oraciones y limosnas penitenciales. Las sentencias eran leídas y ejecutadas en público en los denominados *autos de fe*, instrumento inquisitorial para el control religioso de la población.

La Inquisición tuvo una larga vida en España: se instauró en 1242 y no fue abolida formalmente hasta 1834 durante la regencia de María Cristina. Sin embargo, su actuación más intensa se registra entre 1478 y 1700, es decir, durante el gobierno de los Reyes Católicos y los Austrias. En cierto sentido no se puede calcular el número de personas *afectadas* por la Inquisición: la migración forzosa

de millares de musulmanes y de judíos; la deshonra familiar que comportaba una acusación del tribunal durante varias generaciones; la obsesión colectiva por la limpieza de sangre, lo hacen imposible.

Respecto al número de ajusticiados no hay datos definitivos porque hasta ahora no se han podido estudiar todas las causas conservadas en archivos. Se calculan unas 50.000 causas abiertas que llevaron a la hoguera a unas 5.000 personas.

**La Conquista** por su parte viene de la mano de los procesos anteriores : la necesidad de la Iglesia de mantener su poder y riqueza, sus lazos con los intereses políticos, etc. El saldo : cien millones o más de indios americanos exterminados y otro tanto similar de negros africanos convertidos en esclavos, la mayor parte de los cuales terminaba muriendo. Sin duda alguna el mayor crimen de toda la historia de la Humanidad, un crimen aún impune, un crimen cuyas consecuencias aún repercuten hoy en día. Sin embargo, es citado como una de las "glorias" de la cristiandad porque "se evangelizó" todo un continente. En realidad, se arrasó con los pueblos y culturas existentes para poblar las tierras con nuevos habitantes, trayendo una nueva cultura y su religión. Un claro ejemplo del modo como el cristianismo se expandió por la espada...

### *Vinculaciones con el Poder : contradicción fundamental entre el Mensaje de Jesús (P) y la Iglesia.*

Finalmente no queremos dejar de mencionar al menos para la reflexión, sin entrar en un análisis profundo, cómo se transformó el Mensaje original de Jesús (P), incluso en la versión que hoy podemos leer en la Biblia, en lo que luego pasó a ser la entidad de la Iglesia Católica Apostólica Romana : una herramienta de opresión muy ligada a los poderes tiranos que subyugaron a los pueblos, controlada por una casta sacerdotal merecedora de todas las críticas que Jesús realiza contra los escribas y fariseos.

Tal transformación fue un proceso gradual que se inicia con la figura de **Pablo**. En el *capítulo 9 de Hechos* vemos como Pablo inmediatamente después de su conversión comienza a predicar en Damasco y luego debate con los griegos, y recién después es llevado ante los demás apóstoles discípulos de Jesús (P). ¿Qué sabía Pablo de las enseñanzas de Jesús (P) como para predicar? Luego vemos que mientras Pedro, el legítimo sucesor de Jesús (P) designado expresamente por él, por un lado era encarcelado y perseguido, Pablo por el otro viaja a Chipre y hasta se entrevista con el procónsul (*Hechos 13:7*). Por Pablo ocurrió el primer concilio de Jerusalén (*Hechos 15:1*) donde se abrogó la Ley de Moisés, Ley que Jesús ordenó respetar (*Mateo 5:17 a 19*). Luego vemos que si bien Pablo también es encarcelado, es liberado, y él presenta una queja como ciudadano romano (*Hechos*

16:37). Y cuando lo llevan ante un juez en Corinto, es liberado sin juicio (*Hechos 18:15*). También le temen cuando lo encarcelan en Jerusalén (*Hechos 22:28 y 29*) y puede llegar hasta la misma Roma. Entre los deberes cristianos que él estableció figura el sometimiento a la autoridad : “*Sométase toda persona a las autoridades superiores ; porque no hay autoridad sino de parte de Dios...*” (*Romanos 13:1*).

Vemos en Pablo un vínculo con el poder central del Imperio, vínculo que por ejemplo no se encontraba en *Juan el Bautista (P)*, decapitado por desafiar a la autoridad de Herodes. Tal relación se consolidó más tarde, sobre todo con los Concilios que permitieron establecer el dogma trinitario. En este proceso de captación de los gentiles, buenas relaciones con el poder y fortalecimiento de la institución, se fueron asimilando ideas, términos, conceptos y hasta los pensamientos propios de la cultura greco-romana, muy diferente a la cultura semítica en la cual surgieron los Profetas (P). Por ejemplo, el concepto cristiano del matrimonio, la monogamia y la prohibición del divorcio entre otros son propios de la cultura greco-romana, no de la semítica. Muchas palabras propias de las religiones greco-romanas fueron adoptadas por los cristianos :

**Apóstol:** ¿Por qué apóstol? Primeramente porque no eran considerados profetas, ya que, efectivamente los discípulos de Jesús no fueron profetas ni tampoco videntes o portadores de ningún mensaje de Dios entonces para revestirles de cierta autoridad, se les denominó ‘Apóstol’ que viene del griego ‘apóstolos’ que denota a quien es enviado y goza de la autoridad de quien lo manda, es decir, una clase de funcionario.

**Diácono:** de Diakonos, en el griego -aún no cristiano- esta palabra se aplica a funcionarios que actúan en nombre de gobernantes, con su autoridad, tales como embajadores o heraldos. A Hermes (el de la mitología griega) se le llamó diácono, porque llevaba a cargo los encargos ¡de los dioses! Despues a los primeros ‘cristianos’ greco-romanos les gustó el término y lo adoptaron.

**Presbítero:** Palabra griega que significa “anciano” con la que se designaba a los dirigentes cristianos según lo cual, se acomodaba al modelo de la Sinagoga para referirse a sus dirigentes y en consonancia con el término obispo que es sinónimo del “episcopos” griego con el cual se le define a una autoridad de cierta edad.

Ya nos podemos ir dando cuenta de que, el exceso de uso de vocablos griegos era para consentir y estimular el dominio de esta comunidad anteriormente denominada como ‘greco-romana’ quienes detentaban el poder y a quienes había que agradar totalmente.

Así fue que los ‘greco-romanos’ cambiaron por sus propios intereses todos los nombres del ‘Antiguo testamento’ que en realidad es la conjunción de *Tanaj* de los judíos para que así se mantuviera hasta nuestros días por ejemplo sustituyeron el *Hashem* que se menciona en la Torá para referirse a Dios y le renombraron *Jehová* -ya traducido al castellano.

También las festividades cristianas son tomadas de fechas de cultos anteriores. Por ejemplo, la **navidad** el 25 de Diciembre, fecha que era conocida en el imperio occidental como las fiestas del solsticio de invierno, por lo tanto un culto pagano.

En él se celebraba el término del acortamiento de las noches y el triunfo del "dios sol", con el alargamiento del día. También coincidía con la celebración del nacimiento de Horus, o la resurrección de Osiris, nacido de una virgen (Isis), la cual seguía siendo virgen después del alumbramiento. En cuanto al **primero de Enero**, que supuestamente se celebra el momento en que Jesús (P) fue llevado al templo para su circuncisión y fue nombrado "Jesús" (ver **Lucas 2:21**), coincide con la festividad pagana clásica del nuevo año. Luego tenemos **el 6 de Enero**, la festividad de reyes o de la epifanía. Era la fecha de conmemoración de la "fiesta de la Luz"; en esta fiesta se celebraba el nacimiento del Sol, así en Alejandría, la noche del 5 al 6 de enero se recordaba el nacimiento del Tiempo, Aion, con una procesión de antorchas hasta el templo de Korion. En la procesión se entonaba el siguiente canto "La virgen ha dado a luz, la luz aumenta, la Virgen ha dado a la Luz, el Aion". Este culto pasa a la cultura griega y es ritualizado en toda el imperio heleno. La Iglesia Ortodoxa toma esta fecha como el nacimiento de Jesús y no el 25 de Diciembre. En cuanto a la **semana santa**, también tiene su base en una celebración pagana; el culto al dios Atis, celebrándose su muerte y su posterior resurrección. Ninguna de estas fechas tiene verdadero fundamento histórico. Comenzaron a celebrarse en el siglo IV para que los pueblos que se incorporaban al cristianismo las adoptaran en lugar de sus fiestas paganas.

En todo este proceso de alteraciones y cambios que fue transformando el Mensaje original de Jesús (P) en lo que luego se conoció a lo largo de la historia como "cristianismo", se produjo un vaciamiento de la religión convirtiendo el mensaje revolucionario y liberador de los pueblos en una entidad opresora y subyugante para los mismos. Y más allá del hecho que hoy la Iglesia se encuentra en un proceso de renovación de su imagen y su rol ante los pueblos, el daño más grande ya fue provocado, que fue la introducción del dogma, alterando la esencia misma de la religión.

### **Breves referencias.**

No profundizamos en estos acontecimientos históricos que acabamos de mencionar ni en cómo se adoptaron las fiestas cristianas, lo cual puede ser estudiados en cualquier texto de historia o en incontables páginas en internet. Sólo hicimos una breve mención de los mismos a modo de simple recordatorio, el cual no podía estar ausente en un ensayo como el presente.

Hemos visto hasta aquí una parte del estudio de la Biblia respecto a sus contradicciones y errores doctrinales, los cuales, recordamos, pueden llegar a sumar 50.000 errores documentados.

Se puede consultar para ver las contradicciones de la Biblia :

From *The Jesús Legend*, by G. A. Wells. Open Court, 1996, page 230.  
Emphasis added.)

Y tambien podrías consultar sobre los errores en los siguientes libros:  
The Orthodox Corruption of Scripture, by Bart D. Ehrman Who Was Jesús?: A Critique of the New Testament Record, by G. A. Wells Who Wrote the New Testament?: The Making of the Christian Myth, by Burton L. Mack The Mythmaker: Paul and the Invention of Christianity, by Hyam Maccoby James the Brother of Jesús, by Robert Eisenman

Otros sitios en internet para consultar:

<http://www.rmplc.co.uk/eduweb/sites/sbs777> (en inglés)

"Conspiración Contra las Sagradas Escrituras"

<http://www.rmplc.co.uk/eduweb/sites/sbs777/vital/kjv/part2.html>  
(Sitio en inglés)

<http://members.xoom.com/karurosu/indice.html>

*(Fin de la Primera Parte)*

## **Segunda Parte**

### **La doctrina de la trinidad**

#### **Un dogma de fe.**

El misterio de la doctrina de la trinidad es para los cristianos, precisamente la raíz de sus creencias. Va mas allá de lo que puede ser una aseveración filosófica. Es un dogma de fe que afecta toda sus creencias, prácticas y modo de vida en general. Y como tal, suelen tener dificultad para explicarlo.

Veamos algunos argumentos planteados por los propios cristianos en defensa de su dogma (extraído de foros de internet) :

*"El misterio de la Santísima Trinidad es el misterio central de la fe y de la vida cristiana. Es el misterio de Dios en sí mismo. Es, pues, la fuente de todos los otros misterios de la fe; es la luz que los ilumina. Es la enseñanza más fundamental y esencial en la 'jerarquía de las verdades de fe'. Toda la historia de la salvación no es otra cosa que la historia del camino y los medios por los cuales el Dios verdadero y único, Padre, Hijo y Espíritu Santo, se revela, reconcilia consigo a los hombres, apartados por el pecado, y se une con ellos".*

*"Los cristianos son bautizados 'en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo' (Mt 28, 19). Antes responden 'Creo' a la triple pregunta que les pide confesar su fe en el Padre, en el Hijo y en el Espíritu: 'Fides omnium christianorum in Trinitate consistit' ("La fe de todos los cristianos se cementa en la Santísima Trinidad").*

*Los cristianos son bautizados en 'el nombre' del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo y no en 'los nombres' de estos, pues no hay más que un solo Dios, el Padre todopoderoso y su Hijo único y el Espíritu Santo: la Santísima Trinidad.*

*"La Trinidad es un misterio de fe en sentido estricto, uno de los 'misterios escondidos en Dios, que no pueden ser conocidos si no son revelados desde lo alto'. Dios, ciertamente, ha dejado huellas de su ser trinitario en su obra creadora y en su Revelación a lo largo del Antiguo Testamento. Pero la intimidad de su Ser como Trinidad Santa constituye un misterio inaccesible a la sola razón e incluso a la fe de Israel antes de la Encarnación del Hijo de Dios y el envío del Espíritu Santo".*

**Comentario :** como vemos, se expresan un sinnúmero de palabras y frases complicadas que giran entorno a un asunto : la trinidad es un misterio más allá de la razón, incluso inaccesible a la creencia de la Humanidad antes de Jesús (P). Dice que hay pruebas de la trinidad en la creación y en los textos bíblicos, pero sin embargo no explica cómo los hombres antes de Jesús (P) no alcanzaban a

comprender este concepto. Tampoco se explica cómo hoy no se puede comprender el concepto a no ser que se reciba "una revelación desde lo alto".

Es decir que, como hemos dicho, se trata de un dogma de fe que el creyente debe aceptar sin cuestionar y sin buscarle explicaciones. Si no alcanza a comprenderlo, deberá pedirle a Dios que lo ilumine y le permita aceptar este dogma, o caerá inevitablemente en el abismo de la perdición. Bajo tal presión, al cristiano no le queda otra salida más que aceptar y repetir una y otra vez estos argumentos dogmáticos inentendibles y tan difíciles de explicar en simples palabras.

### *El origen del dogma trinitario.*

Si leemos el trabajo de los Padres de la Iglesia (Atanasio, Orígenes, Justino mártir, etc), y sus discusiones sobre la naturaleza de Jesús y de Dios, podemos ver que no se apoyan en las Escrituras. Esto es una prueba más de todas las que hemos expuesto sobre que dichos versículos donde se mencionan o alude a la trinidad (como *1Juan 5:7*) fueron agregados con posterioridad a las discusiones con **Arrio**, y otros unitaristas, para justamente evitar que estos impugnasen sus falsas doctrinas idolátricas de la trinidad, por carecer por completo de base bíblica.

El concepto de la trinidad se fue desarrollando a partir de la continua influencia del paganismo grecorromano dentro del cristianismo primitivo, a pesar de que los cristianos orientales eran marcadamente unitaristas. La división entre facciones culminó en enfrentamientos sangrientos, que llevaron al Emperador **Constantino**, flamante cristiano, a convocar *el primer Concilio General en Nicea*, en el año 325, para determinar los dogmas oficiales del cristianismo. Las posturas eran la trinitaria, sostenida notoriamente por **Clemente** y **Atanasio**, y la unitaria, de **Arrio**, sacerdote de la Iglesia de Alejandría y discípulo de Luciano de Antioquía.

Arrio decía que "el Hijo" era de distinta naturaleza que "el Padre", que era una criatura de Dios. Merced a la influencia política desplegada por los primeros, la asamblea de Nicea definió la doctrina de las relaciones del Padre y del Hijo, declarando que la naturaleza de éste era de la misma substancia que el Padre, es decir, consustancial a Él. De esta manera triunfó la postura trinitaria, que cobró forma con el conocido dogma atanasiano o Credo. Esto precipitó la masacre y persecución de los "herejes" unitaristas, lo cual llevó a la muerte aproximadamente a un millón de personas (Primer genocidio cometido con el ropaje cristiano).

España por su parte fue "arriana" (es decir, monoteísta) hasta el siglo VII. Gracias a un edicto del rey **Recaredo I**, que creía en la Trinidad, se implantó el catolicismo y con él la Trinidad, en el año 600 y bajo pena de muerte de todo aquel que no estuviese de acuerdo. Así fue como se terminó de eliminar todo vestigio de creencia unitaria dentro de los cristianos, en especial dentro de la Iglesia.

Posteriormente otras tendencias han supuesto algo parecido a la postura de **Arrio**. Por ejemplo los *Testigos de Jehová* los cuales creen, basados en algunos versículos (como *Apocalipsis 3:14*), que Jesús es la primera creación de Dios y no es Dios ni es

igual a El, por lo que no tendría sentido una Trinidad: **Pr 8, 22; Jn 17, 5; Col 1, 15-16, Ap 3, 14**

Luego de Nicea hubo otro Concilio en Constantinopla donde se refinó el texto del dogma, se dilucidó la naturaleza divina y humana a la vez de Jesús y se incorporó el Espíritu Santo a la figura de la trinidad. Es decir que hasta el año 381 DC (Concilio de Constantinopla, bajo el emperador **Teodosio**) no fue instituido el dogma de la trinidad.

A pesar de esto, se debieron realizar cerca de veinte o más Concilios ecuménicos hasta el Vaticano II, para los católicos, aunque los protestantes no los siguen todos, al menos desde **Trento** alrededor del 1500. Sin embargo, si siguen los de los primeros siglos, donde se produjeron las peores aberraciones doctrinales. Pues ambos grupos mayoritarios en el tema de la trinidad están de acuerdo.

Entre los Evangelios, es el de **Juan** de donde se sacan más datos que supuestamente aluden a la trinidad, aunque es **Pablo**, al parecer, quien primero habla de ella o, mejor dicho, de lo que entendieron más tarde que debería ser una trinidad. Y nos referimos a expresiones de las que se puede inferir este dogma, pero que no está expuesto en forma clara y explícita.

Cuando hablamos de argumentos basados en expresiones de los Evangelios, se debe tener en cuenta un punto fundamental que ya mencionamos en la primera parte de este trabajo: que no se conservan Evangelios originales ni anteriores al siglo IV, por más que los cristianos quieran esforzarse en negarlo. Lo único anterior son piezas de tamaños diminutos como el p52, de 7x5cm, supuestamente perteneciente al evangelio de Juan, que es del siglo II (en red se puede encontrar una fotografía del pedazo de papiro).

El punto es que, como casi toda la teología y las creencias cristianas, estas no tienen basamento alguno en la Biblia. Los dogmas fundamentales fueron creados por hombres, a los que se les atribuyó para esto una supuesta guía e infalibilidad otorgada por el Espíritu Santo. La pregunta que surge es la siguiente: si Dios hubiera querido explicar Su Naturaleza como de un Dios en tres personas o "Dios trino", ¿por qué no mencionó esto explícitamente en la Biblia? De ser así, no se hubiera necesitado ningún Concilio para que aclarase el punto y fijase el dogma, y mucho menos, escribas mentirosos para que alteraran las Escrituras para que cuadraran con sus decisiones.

*David Lyle Jeffrey* dice lo siguiente : "De acuerdo a la creencia católica ortodoxa, Dios es Uno en naturaleza, en tres personas Padre, Hijo, y Espíritu Santo. Ninguno de ellos precede o creó o supera en posición o poder al otro .En términos teológicos precisos, las tres personas son una en substancia, coeternas, y mutuamente iguales. Esta doctrina, es estos términos **no aparece en las Escrituras** ...La doctrina de la trinidad fue forjada gradualmente a lo largo de un período de unos trescientos años o más... No sorprende entonces que el tema de la consustancialidad, coeternidad, e igualdad entre las personas (de la trinidad) haya permanecido como un centro de diversos debates teológicos y que fuese

*discutido con frecuencia en el contexto de diversas herejías...En 381 DC los Obispos se reunieron de nuevo en Constantinopla, y establecieron la forma final del dogma (tal como se conoce hoy)" Diccionario de la Tradición Bíblica en la Literatura Inglesa, David Lyle Jeffrey, p. 785*

Es importante tener en cuenta que la doctrina de la trinidad no se deja ver en el Antiguo Testamento y tampoco en el Nuevo Testamento. Lo que se encuentra en el Nuevo Testamento sobre la trinidad (y lo que se quiera ver en el Antiguo Testamento) no son más que expresiones que se asimilan al Dios trinitario y que son la base para las definiciones de fe trinitaria, como se entiende ahora. Tales definiciones tuvieron lugar y tomaron forma después de Jesús (P) y de los apóstoles. La mayoría de estas expresiones han sido identificadas y reconocidas como *agregados posteriores*, y en otra parte es claro que han sido alteradas para coincidir con el dogma. Como por ejemplo, el versículo de la **Epístola 1 de Juan, 5:7**, única mención al "Dios trino" en toda la Biblia, reconocida como un agregado espurió.

### *Desarrollo del dogma trinitario.*

Durante los primeros siglos de la era cristiana, la Iglesia formula su dogma trinitario rechazando los conceptos monoteístas a los que califica de "herejías". Esta fue la obra de los Concilios antiguos, ayudados por el trabajo teológico de los Padres de la Iglesia. Para la formulación del dogma de la trinidad, la Iglesia debió crear una terminología propia con ayuda de nociones de origen filosófico: "*substancia*", "*persona*" o "*hipóstasis*", "*relación*", etc. Al hacer esto, no sometía la fe a una sabiduría humana, una razón o lógica, sino que daba un sentido nuevo, sorprendente, a estos términos. En adelante, ellos definirían la fe como un "misterio" más allá de la razón y de la capacidad humana.

En el año 325, la Iglesia establece en el primer Concilio Ecuménico de Nicea que el Hijo es "consubstancial" al Padre, es decir, un solo Dios con él. El segundo Concilio Ecuménico, reunido en Constantinopla en el año 381, conservó esta expresión en su formulación del Credo de Nicea y estableció que Jesús era *Hijo Único de Dios, engendrado del Padre antes de todos los siglos, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado no creado, consustancial al Padre*".

La fe apostólica relativa al Espíritu fue establecida recién por el segundo Concilio Ecuménico en el año 381 en Constantinopla. Igual que con Jesús, el Espíritu Santo es definido como procedente del Padre (y del Hijo: de ambos), de la misma substancial y naturaleza, coeterno con ambos.

Intentar comprender estas definiciones resulta imposible. ¿Cómo puede "proceder de" o "ser engendrado por" y a la vez ser coeterno? Es una simple contradicción de términos a la cual denominan "misterio".

Figura en la Nueva Enciclopedia Católica : "...Es difícil en la segunda mitad del siglo veinte ofrecer un claro, objetivo y directo 'racconto' de la revelación, evolución doctrinal y elaboración teológica del Misterio de la trinidad. En la discusión trinitaria, la Iglesia Católica tanto como otras presenta una silueta de algún modo inconstante (o no firme). Han sucedido dos cosas. Existe un reconocimiento por parte de los exegetas y los teólogos bíblicos, incluyendo un número creciente de católicos apostólicos romanos, de que uno no debería hablar del trinitarismo en el Nuevo Testamento sin estar seria y adecuadamente calificado. Existe también el paralelo cercano del reconocimiento de los historiadores del dogma y los teólogos sistemáticos que cuando uno habla del trinitarismo, debe moverse desde período de los orígenes del cristianismo a digamos, el último lustro de la cuarta centuria. Es solo entonces cuando el que puede llamarse el dogma trinitario definitivo "Un Dios, tres personas" es intensivamente asimilado dentro de la vida y pensamiento cristiano...fue el producto de tres siglos de evolución doctrinal..." ( Nueva Enciclopedia Católica, Volumen XIV, p. 295.)

Es digno destacar que este texto posee el *Nihil Obstat e Imprimatur*, lo cual significa que su contenido se halla fuera de cualquier error moral o doctrinal. Como vemos, claramente reconoce que el dogma trinitario no se establece en la Biblia sino que es el producto de tres siglos de "evolución doctrinal" ...

### Un intento por explicar el dogma.

Los cristianos dicen (extraído de foros de internet):

"La Trinidad es una. No confesamos tres dioses sino un solo Dios en tres personas: "la Trinidad consubstancial". Las personas divinas no se reparten la única divinidad, sino que cada una de ellas es enteramente Dios: "El Padre es lo mismo que es el Hijo, el Hijo lo mismo que es el Padre, el Padre y el Hijo lo mismo que el Espíritu Santo, es decir, un solo Dios por naturaleza". "Cada una de las tres personas es esta realidad, es decir, la substancia, la esencia o la naturaleza divina".

Las personas divinas son realmente distintas entre sí. "Dios es único pero no solitario". "Padre", "Hijo", "Espíritu Santo" no son simplemente nombres que designan modalidades del ser divino, pues son realmente distintos entre sí: "El que es el Hijo no es el Padre, y el que es el Padre no es el Hijo, ni el Espíritu Santo el que es el Padre o el Hijo". Son distintos entre sí por sus relaciones de origen: "El Padre es quien engendra, el Hijo quien es engendrado, y el Espíritu Santo es quien procede". La Unidad divina es Trina. Las personas divinas son relativas unas a otras. La distinción real de las personas entre sí, puesto que no divide la unidad divina, reside únicamente en las relaciones que las refieren unas a otras: "En los nombres relativos de las personas, el Padre es referido al Hijo, el Hijo lo es al Padre, el Espíritu Santo lo es a los dos; sin embargo, cuando se habla de estas tres personas considerando las relaciones se cree en una sola naturaleza o substancia". En efecto, "todo es uno (en ellos) donde no existe oposición de relación".

*"A causa de esta unidad, el Padre está todo en el Hijo, todo en el Espíritu Santo; el Hijo está todo en el Padre, todo en el Espíritu Santo; el Espíritu Santo está todo en el Padre, todo en el Hijo".*

Como podemos ver, les resulta difícil explicar este asunto sin basarse en la fe en algo incomprendible, un misterio inexplicable en el cual hay que creer pero no se puede conocer. Para decir esto, son capaces de llenar libros y libros con palabras y frases como las expuestas que no nos dejan más que confusión. Pues la mayor parte de las afirmaciones se contradicen entre sí y carecen de todo asidero lógico. Además, para justificarse, siempre utilizan algunas partes de la Biblia que en general son las más alegóricas, dejando de lado otras más explícitas. Frases oscuras y alegóricas que a veces descubrimos que son agregados espurios, tal como ya mencionamos en la primera parte de este trabajo.

Cualquier intento por obtener una explicación clara sobre el dogma y la creencia trinitaria caerá siempre en algo similar a lo expuesto.

El concepto de "La Trinidad" de "Dios" no nace en el Antiguo Testamento. El pensamiento del Antiguo Testamento no se aparta del repetidísimo mensaje de que **"Hay un solo Dios"**. Lo establece muy claramente desde el Primer Mandamiento de la Ley

Sin embargo **"los Padres de la Iglesia"** llegaron a la conclusión de que "Dios" es una TRINIDAD formada por el Padre, el Hijo, y el Espíritu Santo. ¿De dónde sacaron esa fórmula? **San Valentín** (100-180 d. C.) "padre de la iglesia" y autor de **"Sobre Las Tres Naturalezas"** (que fue el manuscrito precursor de la doctrina trinitaria) usa terminología "platónica" al describir las tres personalidades de "Dios". Y, aunque los eruditos cristianos lo nieguen, existe también un fuerte componente del gnosticismo en las enseñanzas cristianas originales. El gnosticismo fue una corriente muy combatida y perseguida por la Iglesia, que entre otras cosas decía que el conocimiento era un asunto reservado para unos pocos elegidos, en tanto que el común de la gente no accedía al mismo, no lo podía comprender ni captar. Así tenemos que el concepto trinitario está más cercano a las enseñanzas gnósticas que a las bíblicas. Y para quienes digan que el gnosticismo es del siglo II o III DC podemos decírles que el dogma trinitario es del siglo III o IV DC.

La formulación de la trinidad por parte de **Athanasius**, un diácono egipcio de Alejandría, fue aceptada por el **Concilio de Nicea** en el 325 D.C., es decir más de tres siglos después de la partida de Jesús (P).

No hay duda de que el paganismo romano influyó sobre esta doctrina, el dios trino; el Sabbath (Sábado) fue desplazado al domingo; el 25 de diciembre, que era el cumpleaños de su dios solar 'Mitra', fue adaptado como fecha de nacimiento de Jesús. La Biblia sin embargo prohíbe la adoración de ídolos e imágenes como las que acostumbran a llevar los cristianos. Veamos en **Jeremías 10:2-5**:

*'No aprendan las costumbres de los paganos, ni se espanten de las señales del cielo, de las cuales los paganos se espantan: porque las prácticas de los pueblos son vanidad. Pues se*

*corta un árbol del bosque; se labra con herramientas, se labra por mano del artífice; con plata y oro lo adornan; con clavos y martillos le afianzan para que no se tambalee. Son como una palmera, de obra torneada ; mas no hablan: han de ser llevados, porque no pueden dar un paso. No tengan temor de ellos; porque ni pueden hacer mal, ni para hacer bien tienen poder."*

En **Isaías 43:9 a 20** se detalla la insensatez de la idolatría con palabras como estas : *"Parte del leño quema en el fuego; con parte de él come carne, prepara un asado y se sacia ; después se calienta y dice : ¡Oh! Me he calentado, he visto el fuego ; y hace del sobrante un dios, un ídolo suyo ; se postra delante de él, lo adora y le ruega diciendo : Líbrame, porque mi dios eres tú."* (**Isaías 43:16 y 17**)

Sin embargo, los cristianos se abocaron a la adoración de imágenes, la fabricación de ídolos y el culto a innumerables "santos" los que se adoran como si fueran dioses.

### **La trinidad y los símbolos asociados.**

El concepto de la trinidad cristiana fue una creencia adoptada de religiones paganas anteriores al cristianismo. Podríamos continuar mencionando otras creencias, símbolos y costumbres paganas que la iglesia cristiana adoptó. Por ejemplo "La Cruz". Es bien sabido que el primer símbolo de la cristiandad fue un pez. En las copas sacramentales, sellos y lámparas, el Espíritu Santo era simbolizado por una paloma y a Cristo por un pez. La cruz no fue adoptada sino hasta mucho después de la partida de Jesús. Una de las razones principales de esto es el hecho de que Jesús, quien murió en la cruz (según los cristianos) es considerado maldecido por Dios (**Galatas 3:13**) El actual conocimiento histórico reconoce el hecho de que la cruz era considerada como un símbolo religioso mucho antes del advenimiento de Jesús. Era adorada en la India como el símbolo del dios hindú AGNI,"la luz del mundo" Era colocada en las manos de Siva, Brahma, Vishnu, Krishna, Tvashtri y Jama. La cruz era también conocida entre los budistas de los tiempos antiguos de los seguidores del Lama del Tibet. Los antiguos egipcios también adoptaron la cruz como un símbolo religioso de sus dioses paganos. Innumerables dibujos egipcios los muestran representándose a ellos mismos sosteniendo cruces en sus manos. Entre ellos, el salvador egipcio **Horus** es representado sosteniendo una cruz en su mano. El también es representado como un infante sentado en la rodilla de su madre con una cruz sobre el asiento que ellos ocupan. La más común de las cruces usada por estos paganos egipcios, la **CRUX ANSATA**, fue después adoptada por los cristianos. El Salvador egipcio **Osiris**, el dios egipcio de la muerte y del inframundo, es a veces representado alargando esta cruz a los mortales significando que ellos han descartado la mortalidad por la vida por venir.

Otras similitudes que encontramos con el paganismo es en lo referente a los relatos de las vidas de estos dioses paganos. Por ejemplo, **ATIS**, este dios pagano era hijo de la virgen Nana. Fue el "salvador" y "único hijo engendrado" Su sangre se cree ha renovado la fertilidad de la tierra, por lo que se le consideraba un símbolo de inmortalidad. Se cree que murió el 24 de Marzo y resucitó poco después. Comidas sacramentales y bautismo de sangre eran características de su iglesia. Otro dios pagano, **ADONIS o TAMUZ**, este dios nació de un virgen y fue el "salvador" de Siria. Murió en redención de la humanidad y resucitó después en primavera. **DIONISIO o BACO**, fue el "único hijo engendrado" de Júpiter, el rey de los dioses de los romanos y el señor de la vida y la muerte(para los griegos su padre fue el todopoderoso Zeus) Dionisio fue nombrado el dios del vino y la juerga. Dioniso murió a manos de los Titanes, quienes lo desmembraron, rostizaron las piezas y comenzaron a comérselas. Pero Zeus intervino antes de que acabaran, y salvó algunas de las piezas, y encargó a Apolo enterrarlas en Delfos. Según dice la mitología, Dionisio se levantó de la muerte y dijo a la humanidad: "**YO SOY QUIEN LOS GUIA; SOY YO QUIEN LOS PROTEJE Y QUIEN LOS SALVA, YO SOY ALFA Y OMEGA**". El fue muerto para redimir a la humanidad y fue llamado "el asesinado", "el cargador de pecado", "el redentor", En celebración a su festival sus adoradores observaban el **SPARAGMOS**, el desmembramiento de un animal vivo, el comer de su carne y el beber de su sangre; los participantes creían que ellos estaban realmente tomando parte de el cuerpo y sangre del dios. El vino tenía un lugar central en sus festivales.

Si analizamos estos rituales y creencias paganas, vamos a encontrar puntos de coincidencias y aspectos muy familiares con las creencias y rituales cristianos. Pero esto no debe ser considerado como algo imposible y sumamente extraño.

En el proceso de Evangelización, algunos portadores del cristianismo, creyeron que era bueno aceptar algunas creencias propias del lugar donde estaban evangelizando y tomarlas para lograr más adeptos. Por ejemplo, cuando vinieron a América Central y del Sur, tomaron algunas tradiciones indígenas, fiestas y celebraciones y las adjuntaron a la evangelización para que los recién conquistados acepten mas fácilmente la nueva religión. Lo mismo ocurrió en los orígenes de la Iglesia cristiana, cuando tuvieron que llevar el mensaje del Evangelio a las ciudades de Roma, cuyos habitantes no estaban acostumbrados ni al pensamiento ni a las prácticas semíticas. Vemos en **Hechos** cómo esto derivó en el Primer concilio de Jerusalén donde claramente se establece la abrogación de los mandatos que Jesús (P) ordenó respetar y dijo que perdurarían en tanto duren los cielos y la tierra. Así se abrogó la circuncisión, las distintas prohibiciones alimenticias, las diversas normas de higiene y purificación, etc. No es difícil comprender después de observar tales modificaciones que también hayan adoptado las creencias y costumbres paganas impregnando con ellas el nuevo dogma a seguirse ciegamente, incuestionablemente.

## *La doctrina trinitaria no tiene base en las Sagradas Escrituras.*

La Biblia dice claramente :

*"Oye, Israel; Jehová nuestro Dios, Jehová Uno es".( Deutoronomio.6:4 )*

Y este Primer Mandamiento fue designado por Jesús (P) como el Gran Mandamiento, el mayor de todos, el más importante (*Mateo 22:34 a 40 y Marcos 12:28 a 34*).

La palabra "Trinidad" no esta en la Biblia. No figura en toda la Biblia. La única mención es el versículo de **1 Juan 5:7** : *"Porque tres son los que dan testimonio en el cielo, el Padre, el Verbo y el Espíritu Santo: y estos tres son uno. Y tres son los que dan testimonio en la tierra, el Espíritu, y el agua, y la sangre: y estos tres concuerdan en uno."*

Este párrafo proviene de la versión de **King James**, de 1611, y constituía la evidencia más grande de la Doctrina de la Trinidad. Pero esta parte, *"el Padre, el Verbo y el Espíritu Santo: y estos tres son uno"* ha sido eliminada en *La Biblia de Jerusalén (versión revisada) de 1952 y 1971* y en muchas otras Biblia, ya que era un comentario que se había juntado al texto griego cuando los escritores añadían notas al transcribir los originales manuscritos hebreos. Véase también la Traducción del Reino Interlinear de las Escrituras griegas.

**Isaac Newton** reconocía que este versículo de **1 Juan 5:7** es una adición y que comenzó a aparecer de manera estándar a partir de la versión en griego de la Biblia de Erasmo de Rotterdam, e incluso Newton puntualiza que dicha adición aparece recién en la TERCERA EDICION de dicha Biblia (1466/1536).

Y muchos eruditos investigadores concuerdan en lo mismo : que este párrafo no existe en los Códices antiguos y es considerado como un agregado posterior. Todas las versiones modernas de la Biblia, como la Revised Standard Version, la New Revised Standard Version, la New American Standard Bible, la New English Bible, y la Phillips Modern English Bible, entre otras, han quitado dicha adición ( el susodicho versículo) sin la menor ceremonia. Veamos lo que dice al respecto **Benjamín Wilson** en su libro *"Emphatic Diaglott"* : *"Este texto conteniendo el testimonio celestial no puede ser hallado en NINGUNO de los manuscritos griegos antiguos anteriores al SIGLO QUINCE. No es citado por ninguna de las autoridades eclesiásticas (santo Tomás, san Agustín, etc) los Padre, incluso cuando los temas discutidos (en las controversias, con unitaristas como Arrio) hubieran llevado naturalmente a su utilización (como prueba de la canonicidad de la trinidad). Por lo tanto este texto (1Juan 5:7) es notoriamente espurio"*

Otros como el fallecido **Dr. Herbert W. Armstrong**, sostienen que dicha adición fue hecha a la **Vulgata de San Jerónimo** durante el clímax de polémicas con unitaristas. Cualquiera haya sido el motivo y el tiempo en que esta se haya hecho, hoy es universalmente reconocido que dicho versículo (1Juan 5:7) es una adición tardía y por lo tanto está siendo descartado como falso.

La Trinidad no es bíblica. La palabra Trinidad no está ni tan siquiera en la Biblia o en los diccionarios bíblicos, no fue nunca enseñada por Jesús (P) ni mencionada

por él. No hay base o prueba alguna en la Biblia para aceptar la Trinidad. La única mención del Dios “trino” es esta de 1 Juan 5:7, reconocida como una adición. Siendo así que la Biblia no contiene versículos que validen la doctrina trinitaria, siglos después de la partida de Jesús, Dios “inspiró” a algún escriba anónimo para insertar este versículo, para así “clarificar” la “verdadera” naturaleza de Dios, como parte de una “trinidad” (o triuno, para ser más precisos).

En cuanto a : «*Este es mi Hijo amado, en quien me complazco.*» (**Mateo 3:16-17**) Tal versículo no se halla en esta forma ni en los escritos de los Padres, como Clemente de Alejandría o Justino Martir, ni en el Códice Bezae, la Latina Antigua, ni en los escritos de San Agustín y otras autoridades cristianas. Así que, si las palabras de los Padres y las versiones antiguas no concuerdan con las posteriores, estas últimas no pueden ser tomadas como prueba de nada. La Encyclopaedia Britannica dice: “*La fórmula bautismal trinitaria no se remonta al propio Jesús, esto es evidente y ha sido reconocido por todos los críticos independientes.*” Y esto tiene su correlato en **1 Juan 5:7**.

En **Mateo 28:19** todavía encontramos: “*bautizándolos en el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.*” Estos párrafos también cuestionados no han sido eliminados todavía de la Biblia (aunque deberían al menos ser puestos entre paréntesis). ¿Son ellos una prueba de la trinidad? No. En primer lugar, es necesario cuestionar esta declaración de extender en forma universal el mensaje del Evangelio, contraria a las palabras del propio Jesús (P) de haber sido enviado sólo a las ovejas perdidas de Israel (**Mateo 15:24**). En segundo lugar, es necesario tener muy en consideración las pruebas y evidencias sobre que estos párrafos en realidad son agregados posteriores al establecimiento del credo.

La doctrina trinitaria como ya mencionamos fue introducida por el sínodo Católico Romano a principio del siglo IV en el Concilio de Nicea en el año 325 D.C. Luego el credo Atanaciano hizo de la trinidad un Dogma fundamental. El triunfo de los que sostenían tal dogma (que fue un triunfo en lo político, no en el debate intelectual) llevó a los unitaristas a ser catalogados de herejes y ser masacrados. De ahí que sólo permanecieron quienes sostenían el dogma trinitario. No obstante, el dogma no se encuentra anunciado como tal en el texto de la Biblia. Sólo podemos encontrar algunos párrafos confusos que hablan de una supuesta divinidad de Jesús (P) los cuales se contradicen que otros que niegan rotundamente tal posibilidad, como luego veremos si Dios quiere.

La doctrina de la Trinidad lleva a muchas confusiones y contradicciones, y nunca a la gran verdad de Dios. Los primeros cristianos nunca practicaron la creencia de un Dios dividido en tres divinas personas, ni en un Dios que comparte su Gloria.

## El plural mayestático.

Algunos justifican el dogma trinitario basándose en el uso del plural mayestático tanto en el Corán como en el Génesis. “**HAGAMOS** al hombre...” “**Hagamos**” está

en forma gramatical mayestática. Como cuando el Papa dice: Nos entristece profundamente la conducta de aquellos que en la historia han causado sufrimiento a estos hijos tuyos, y al pedir Tu perdón deseamos comprometernos en una auténtica fraternidad" Ese NOS que el Papa usa es mayestático. Los reyes también lo usan. Y ni unos ni otros son parte de la trinidad.(aunque la doctrina indique que el Papa es asistido por el Espíritu Santo)

En cuanto al mayestático, debemos recordar que el texto bíblico así como el Sagrado Generoso Noble Corán están escritos en lenguas semíticas. Cualquiera que conozca un poco de tales lenguas, sabe que tanto en hebreo (como en sus dialectos derivados) como en árabe existen dos tipos de "nosotros", eso también ocurre actualmente. Uno el que usamos en el habla cotidiana y el otro al que podríamos llamar mayestático o de respeto, y que aún hoy en día se utiliza en estas lenguas cuando se debe hacer una presentación o carta formal. Si las personas importantes reciben este tratamiento, como cuestionar que el Único merecedor de toda alabanza no? Por lo tanto el pretender que una simple fórmula gramatical es la prueba de la validez de la trinidad es más que endeble. Y ni que hablar de utilizar el mayestático como prueba de una supuesta contradicción en el Corán y la doctrina de la Unidad Divina (Tauhid).

Para mayor claridad veamos lo que dicen los expertos. En el diccionario de la Biblia de *Eerdmans* nos encontramos por ejemplo con la explicación de la palabra hebrea Elohiym (plural de elowahh o sea dios) figura : *"Nombre o designación del Dios de Israel, el término es entendido como plural mayestático o intensivo que indica la completitud del Dios supremo...la intencionalidad canónica es claramente monoteísta, incluso en donde se acompaña de verbos o adjetivos que están gramaticalmente en plural (p.ej. Gen. 20:13, Exod. 22:9 [Mt 8])"* (*"Diccionario bíblico"* de *Eerdmans*, editado por *Allen C. Myers, William B. Eerdmans Publishers, p. 331*)

*Guillaume* en el prefacio a su obra *"El Legado del Islam"* dice : *"Desde comienzos del siglo XIX constantemente se ha recurrido al uso del árabe para explicar palabras y giros idiomáticos en Hebreo; porque el árabe, aunque mil años más joven desde el punto de vista literario, es decano desde el punto de vista filosófico por incontables centurias. Intrincados fenómenos en hebreo pueden ser explicados como solitarios y arcaicos sobrevivientes de la forma frecuente y de uso común en el cercanamente emparentado árabe. Palabras y giros idiomáticos cuyo sentido idiomático preciso se habían perdido en la tradición judía reciben una adecuada y convincente explicación utilizando esta misma fuente. Ciertamente, ningún estudioso de la Biblia serio puede darse el lujo de no tener un conocimiento del árabe de primera mano. Las páginas de cualquier comentario del Antiguo Testamento ilustrarán la deuda que tiene la ciencia de la exégesis bíblica con el árabe."*

En definitiva, cuando se menciona *"Elohim"* en hebreo, no está refiriendo a muchos dioses sino a Un Dios Majestuoso y es con este sentido de majestuosidad que Dios usa el plural mayestático. Tal uso del plural implica dignidad y respeto, no un número múltiple. Por ejemplo, cuando a José (P) en Egipto se le dirigía la

palabra, se usaba el término "*adhonaih*", "señor" en plural, para dar a entender que era muy importante y digno de respeto y cortesía. Esto no significaba que fuera más de una persona.

Finalmente y para terminar este punto, un plural no indica necesariamente "tres" sino un número mayor a uno : dos o más. El texto bíblico no dice "Nosotros tres hicimos tal y cual cosa." Por consiguiente, no puede usarse como argumento para avalar la trinidad en absoluto.

### **La "primera persona" de la trinidad.**

En el Sagrado Corán vemos el uso de la palabra "**Señor**" para referirse a Dios, en el sentido de Creador y Educador, Aquel que administra los asuntos de las criaturas favoreciendo su desarrollo y guiándolas para que alcancen su plenitud. Y dice claramente :

*"Jamás Ha engendrado ni Ha sido engendrado, y nunca nadie se Le asemeja."* (112:3 y 4)

En consecuencia, Dios no es "padre" ni "hijo" en el sentido que no engendra ni ha sido engendrado. No surge de El, Exaltado y Glorificado sea, ningún semejante por ningún proceso de engendramiento. Esto es muy claro en las enseñanzas coránicas.

En cambio en la Biblia vemos el uso del término "Padre" referido a Dios en lugar del término "Señor".

La invocación de Dios como "Padre" es conocida en muchas religiones. La divinidad es con frecuencia considerada como "padre de los dioses y de los hombres". Es una concepción común entre paganos. Los idólatras consideran que algunos de sus ídolos o "dioses" son "Dios padre", otros "Dios madre" y otros "Dios hijo".

Al designar a Dios con el nombre de "Padre", se indica principalmente dos aspectos: que Dios es origen primero de todo y autoridad trascendente y que es al mismo tiempo "bondad y solicitud amorosa" para todos sus hijos. El lenguaje usado se sirve así de la experiencia humana de los padres que son en cierta manera los primeros representantes de Dios para el hombre. Pero esta experiencia dice también que los padres humanos son falibles y que pueden desfigurar la imagen de la paternidad y de la maternidad. He aquí **la primera falla** del uso de tal terminología : el montar una imagen antropomórfica de Dios para terminar atribuyéndole los vicios y defectos humanos. Muchos versículos de la Biblia dejan ver esta falla :

*"Y acabó Dios en el día séptimo la obra que hizo y reposó..."* (**Génesis 2:2**)

*"Y oyeron la voz de Jehová que se paseaba en el huerto al aire del día..."* (**Génesis 3:8**)

*"Y se arrepintió Jehová de haber hecho hombre en la tierra y le dolió en su corazón"* (**Génesis 6:6**)

*"Y dijo Jehová en su corazón : No volveré más a maldecir la tierra por causa del hombre..."* (**Génesis 8:21**)

Esta concepción antropomórfica domina toda la creencia cristiana.

**La segunda falla** de tal atribución es aún más notoria y peligrosa : implica el considerar a Dios como Padre en relación a una entidad exclusiva, la cual llevará el epíteto de "Hijo". En efecto : el uso de tal terminología, que en un principio parece una simple consideración nominal, ha servido para dar lugar a las complejas consideraciones trinitarias. Pues a partir de tales términos se cayó en la necesidad de definir la naturaleza del "Padre" y del "Hijo" y la relación entre ambos, desembocando en el Concilio de Nicea. Toda una ironía que hayan cometido un error que el mismo Pablo en su Epístola a los Romanos advierte :

*"Y cambiaron la gloria del Dios incorruptible en semejanza de imagen de hombre corruptible" (Romanos 1:23)*

El problema se subsana al definir correctamente los términos : Dios es Señor de todas las criaturas y de los Universos, Creador y Administrador de todas las cosas, Compasivo y Misericordiosísimo, pero no "Padre" de ninguna criatura en particular en el sentido de haber engendrado algún semejante.

Algunos párrafos de los Evangelios señalan esto con claridad :

En *Juan 20:17* dice "Jesús le dijo: "Suéltame, pues aún no he subido al Padre. Pero vete donde mis hermanos y diles: Subo a mi Padre, que es vuestro Padre; a mi Dios, que es vuestro Dios."

En *Mateo 23:9* Jesús dice : "No llaméis padre vuestra a nadie en la tierra ; porque uno es vuestro Padre, el que está en los cielos"

En *Juan 8:39 a 47* vemos que los eruditos judíos le plantean a Jesús que ellos tenían un padre que era Dios. Jesús (P) no declara que esto es imposible, pues él es el único hijo de Dios, sino que dice : "Si vuestro padre fuese Dios, ciertamente me amaríais ; porque yo de Dios he salido y he venido ; pues no he venido de mí mismo, sino que El me envió."

Jesús (P), en las palabras que nos llegan de los propios evangelios, no niega que determinadas personas puedan ser llamadas o consideradas "hijos de Dios", lo cual no implica que El los haya engendrado. Tal como figura en el sermón de la montaña : "Bienaventurados los pacificadores porque ellos serán llamados hijos de Dios" (*Mateo 5:9*)

Esta y otras cuestiones similares las pasaremos a analizar en el siguiente punto de la presente obra, si Dios quiere.

### La "segunda persona" de la trinidad.

Jesús (P) según el dogma trinitario, sería la segunda persona de la trinidad : el "Hijo" que es igual al Padre, coeterno con El, consubstancial con El. La transformación de la figura de "Hijo de Dios" a "Dios Hijo" es un proceso que no

se puede explicar ni razonar desde los Evangelios. Jesús nunca pretendió la Divinidad o tener la identidad de Dios:

"Nada hago de mí mismo" (*Juan 8:28*);

"el Padre mayor es que yo" (*Juan 14:28*);

"el Señor nuestro Dios, el Señor uno es" (*Marcos 12:29*);

"Padre mío, si es posible, pase de mí esta copa; pero que no sea como yo quiero sino como Tú." (*Mateo 26:39*);

"Padre, en tus manos encomiendo mí espíritu." (*Lucas 23:46*).

Alguien llamó a Jesús (P) "maestro bueno" en **Mateo 19:16**. El contestó: "¿Por qué me llamas bueno? Ninguno es bueno sino uno, ese es Dios". Así que si Jesús (P) no quería ni siquiera que le llamaran "bueno", no toleraría que le llamaran Dios.

Existen unos puntos clave para comenzar a analizar.

**Primero:** cuando los discípulos lo vieron luego de su resurrección, se postraron ante él y lo adoraron. Ya dijimos que aquí se usa la palabra griega "*prosekunesan*" que en realidad significa "*reverenciar*", indicando que ellos se inclinaron ante él en señal de respeto, tal como los discípulos hacen ante un gran maestro. Esto no implica que Jesús (P) haya aceptado ser adorado como a Dios. Si vemos en **2 Reyes 2:15**, la gente se postró delante de Eliseo en recibimiento:

"...Y vinieron a recibirla y se postraron delante de él." (**2 Reyes 2:15**)

En **Josué 5:13 a 15** se relata que Josué recibe la visita de una aparición, una figura con forma de hombre con una espada en la mano que viene a hablarle y se presenta como "Príncipe del ejército de Jehová". Josué lo saluda prosternándose delante suyo:

"Entonces Josué, postrándose sobre su rostro en tierra, le adoró..." (**Josué 5:14**)

Hay en **Juan 9:35 a 38** Otra cita que también menciona "y le adoró", aunque la consideración es la misma que la anterior.

**Segundo:** cuando Jesús (P) usa expresiones que podrían dar lugar a que se piense que se está refiriendo a él mismo como a Dios. Por ejemplo, en la cita anterior, en **Juan 9:35 a 38**, Jesús (P) dice "yo soy" (en realidad dice "el que habla contigo, él es"), y esta expresión "yo soy" los cristianos a asocian al "Yo soy" que manifiesta Dios en **Exodo 3:14**, de donde deriva el nombre "**Yahvé**" o "**Jehová**". Otras expresiones similares como "El que me ha visto, ha visto al Padre" son usadas para argumentar que Jesús (P) declaró ser Dios mismo. Pero tales expresiones en realidad no son explícitas y (suponiendo que no sean agregados falsos) requieren de una interpretación, una exégesis profunda para entenderlas. Por ejemplo:

"Nadie conoce al Hijo sino el Padre, ni al Padre le conoce nadie sino el Hijo, y aquel a quien el Hijo se lo quiera revelar" (**Mt 11, 27**).

No está diciendo que él sea Dios, sino que él conoce a Dios, que él es el camino para llegar al conocimiento de Dios y fuera de él no hay puerta ("Yo soy el camino, la verdad y la vida"). Por supuesto : él es el Profeta de su época, el Mensajero y guía de parte de Dios de su tiempo. En tal sentido estas expresiones pueden ser comprendidas.

El hombre debe apegarse a las expresiones y palabras explícitas, no a las alegorías que requieren interpretación. En las palabras explícitas, Jesús (P) ha declarado no ser Dios, tal como veremos a continuación.

### **Pruebas que evidencian que Jesús no es Dios.**

Vamos a revisar algunos argumentos desde el 'Nuevo Testamento' para comprobar a partir de los mismos Evangelios que Jesús no es Dios, y que sólo era un Profeta:

#### **Jesús no conoce lo oculto:**

*'Pero de aquel día y de la hora nadie sabe, ni aun los ángeles que están en el cielo ni el hijo, sino el padre' (Marcos 13:32)*

Es decir, solamente Dios conoce lo oculto (y lo aparente) de todas las cosas, y El le otorga tal conocimiento a quien El quiere. Gracias a esto, Jesús (P) tenía determinados conocimientos ocultos, tal como lo tuvieron todos los Profetas. Pero es algo que Dios Mismo le otorga, y él sin esto no puede acceder a tal conocimiento.

#### **Jesús tampoco conoce mucho de lo manifiesto:**

*'Al día siguiente, cuando salieron de Betania tuvo hambre, y viendo de lejos una higuera que tenía hojas, fue a ver si tal vez hallaba en ella algo; pero, cuando llegó a ella nada halló sino hojas, pues no era tiempo de higos' (Marcos 11:12-13)*

¿Es posible considerar que el Creador y Administrador no conozca la estación de las frutas? Pero veamos otro ejemplo : En **Mateo 9:18 a 26, Marcos 5:21 a 43 y Lucas 8:40 a 56** se relata uno de los milagros donde una mujer logra curarse de su dolencia tocando el manto de Jesús (P) por detrás, sin que él lo supiese. Jesús (P) se da cuenta que algo había ocurrido y preguntó con insistencia : ¿Quién ha tocado mi manto?" Si fuese Dios, ¿necesitaría preguntar?

#### **Jesús no es igual a Dios:**

*'Porque el Padre mayor es que yo'. (Juan 14: 28)*

Esta declaración clara y explícita además de echar por tierra el dogma de la consubstancialidad diferencia claramente a Dios, el Señor y Dueño absoluto, del siervo, una criatura siempre menor.

#### **Jesús no es Poderoso:**

*'No puedo hacer nada por mí mismo'. (Juan 5: 30)*

¿Qué quiso decir 'nada por mí mismo'? Lo que cualquier Profeta anterior a él dijo: Todo se hace en nombre de Dios, nuestro Creador y no porque un ser humano pueda hacer nada por su propia cuenta.

En *Mateo 20:23* y *Marcos 10:40* vemos que ante una petición concreta de Santiago y Juan, Jesús (P) responde : “*El sentaros a mi derecha y a mi izquierda no es mío darlo, sino a aquellos para quienes está preparado por mi Padre.*” Es decir que admite no poder otorgar una petición a dos de sus discípulos más cercanos e íntimos, pues esto que le pedían no dependía de él sino del Padre, de Dios.

Por otra parte, el realizar milagros asombrosos no lo convierte en Dios, pues otros Profetas e incluso personas comunes los hacían. En *Hechos 14:8 a 17* vemos que Pablo y Bernabé son tomados por dioses porque realizaban milagros, y ellos rechazan, porque es Dios Quien realiza estos portentos. “*Y hacía Dios milagros extraordinarios por mano de Pablo*” (*Hechos 19:11*)

#### **Jesús no acepta que lo llamen “bueno”:**

‘*Entonces vino uno y le dijo: maestro bueno: ¿Qué bien haré para tener la vida eterna? Él le dijo: ¿Por qué me llamas bueno? Ninguno hay bueno, sino uno: Dios’.* (*Mateo 19:16-17*)

¿Han visto que Jesús no acepta que le llamen bueno? Y no acepta que le llamen Dios, porque él solo era Profeta de Dios, no Dios Mismo.

#### **Jesús es tentado por Satanás:**

‘*Y luego el espíritu le impulso al desierto y estuvo allí en el desierto cuarenta días y era tentado por Satanás’* (*Marcos 1:12-13*)

Esto contradice el dicho de la Biblia que dice: ‘*porque Dios no puede ser tentado por el mal, ni él tienta a nadie’* (*Santiago 1:13*)

Quizás alguno pueda alegar que en definitiva Satanás no logró doblegar a Jesús (P) con su tentación y no hay contradicción con las palabras de *Santiago*. No obstante, ¿puede ser tentado Dios? Es decir, si Jesús fuese Dios, no hubiera sido llevado al desierto, ni hubiera sido tentado. Porque Satanás en cualquier caso, es inferior a Dios y por supuesto a Jesús. Y si afirmamos que pudo tentar a Dios, entonces es como un oponente de Dios capaz de tentarlo, lo cual carece de lógica y fundamento.

También alguien puede argumentar que el mismo Jesús (P) como respuesta a Satanás le dice : “*No tentarás al Señor tu Dios*” (*Mateo 4:7*). No obstante, si se lee completo el párrafo de *Mateo 4:1 a 11* se entiende claramente que no se está refiriendo a él mismo como a Dios. Veamos esto por partes :

Primero en **Mateo 4:1 a 4**, Satanás tenta a Jesús que está ayunando diciéndole que convierta las piedras en pan para comer, y la respuesta de Jesús es “*No sólo de pan vive el hombre*”. Es decir que está afirmando su propia condición humana. Luego, en **Mateo 4:5 a 8**, Satanás lo lleva al pináculo del templo y le dice que se tire desde allí, pues Dios seguramente mandará a los ángeles para impedir que caiga, y Jesús responde “*No tentarás al Señor tu Dios*”. Es decir que él afirma que no va a tentar a Dios, no va a poner él a prueba a Dios. Finalmente, en *Mateo 4:9 a 11*, Satanás le ofrece todo el mundo a Jesús si él acepta adorarlo. Y Jesús responde : “*Vete, Satanás, porque escrito está: Al Señor tu Dios adorarás y a El sólo servirás*”. Es decir que

Jesús sostiene que sólo va a adorar y servir a Dios, con lo cual queda claro que él no es Dios.

**Jesús no es enviado para toda la Humanidad:**

*'Él respondiendo, dijo: no soy enviado sino a las ovejas perdidas de la casa de Israel'* (Mateo 15:24).

Tal como antes vimos, la Misión de Jesús (P) no abarca toda la Humanidad sino a las tribus de Israel.

**Jesús tuvo hambre y sed:**

*'Por la mañana, volviendo a la ciudad tuvo hambre'* (21:18) *'dijo: tengo sed'* (Juan 19:28)

**Jesús duerme:**

*'Mientras navegaban, él se durmió entonces Jesús, cansado del camino se sentó así junto al pozo'* (Juan 4:6)

Comer, beber y dormir forman parte de las necesidades de las criaturas, las cuales son limitadas, débiles, dependientes. Tales cualidades no son compartidas por Dios en absoluto. Jesús (P) dormía mientras que Dios nunca duerme : *"He aquí, no se adormecerá ni dormirá Él que guarda a Israel."* (Salmos 121:4)

**Jesús se estremece y se commueve:**

*'Se estremeció en espíritu y se conmovió'* (Juan 11:33)

**Jesús llora:**

*'Jesús lloró'* (Juan 11:35) *'comenzó a entristercerse y a angustiarse'* (Mateo 26:37) *'Entonces Jesús les dijo: mi alma está muy triste hasta la muerte'* (Mateo 26:38)

*Llorar, conmoverse, estremecerse, todo forma parte de las cualidades humanas, no del Ser Perfecto, Inmutable y Absoluto que es Dios.*

**Jesús es débil:**

*'... y se le apareció un ángel del cielo para fortalecerle'* (Lucas 22:43)

Si Jesús hubiese sido Dios, como afirman los cristianos, no hubiera necesitado que un ángel (que es creación de Dios) y le hubiera tenido que fortalecer puesto que sabemos que Dios es más Poderoso que ningún otro ser, que Dios es Omnipotente y No Necesita del auxilio de nada ni nadie.

Incluso en Mateo 9:35 a 38 vemos que Jesús (P) advierte que el trabajo que tiene con los discípulos es mucho para ellos y dice *"Rogad, pues, al Señor de la mies que envíe obreros a su mies"*.

**Jesús se esconde:**

*'Así que, desde aquel día acordaron matarle, por tanto, Jesús ya no andaba abiertamente entre los judíos'* (Juan 11:53-54) *'uno de los alguaciles, que estaba allí, le dio una bofetada... le respondió: ¿Por qué me golpeas?'* (Juan 18:22-23)

Incluso en algunas oportunidades les pidió a aquellos a quienes benefició con algún milagro, que no le dijeran nada a la gente sobre sus portentos y que

siguieran los mandatos de la ley de Moisés (ver *Mateo 8:1 a 4*). Y resulta muy claro en Getsemaní que él no quería afrontar la prueba que se aguardaba : "Padre mío: si es posible, pase de mí esta copa ; pero que no sea como yo quiero sino como Túquieres". (*Mateo 26:39*)

### **Jesús oraba por las noche, postrado y al aire libre:**

'... Yendo un poco adelante (Jesús) se postró sobre su rostro orando' (*Mateo 26: 39*)  
'... Yéndose un poco adelante (Jesús) se postró en tierra, y oró' (*Marcos 14: 35*)

Al margen de considerar la forma de oración y rezo que Jesús y los Profetas (P) enseñaron, que es la forma que se sigue en el Islam y que los cristianos nunca adoptaron, el punto es que adora y expresa devoción a Dios, lo cual deja a las claras que es siervo de Dios, no Dios Mismo.

Hemos visto algunos argumentos que evidencian a través de los mismos Evangelios que Jesús (P) no es Dios. A continuación expondremos los argumentos usados para sostener la Divinidad de Jesús y los rebatiremos todos usando los mismos textos bíblicos tal como hoy se encuentran.

### **Argumentos referidos a la Divinidad de Jesús (P):**

#### **- Jesús es Dios porque está lleno del Espíritu Santo.**

Sin embargo, otros personajes mencionados en la Biblia también estaban llenos del Espíritu Santo: "Porque era (Barnabás) varón bueno, y lleno del Espíritu Santo y de fe: y mucha compañía fue agregada al Señor." (*Hechos 11:24*) "Y nosotros somos testigos suyos de estas cosas, y también el Espíritu Santo, el cual ha dado Dios a los que lo obedecen" (*Hechos 5:32*). Ver también *Hechos 6:5; 11 Pedro 1:21; 11 Timoteo 1:14; 1 Corintios 2:16; Lucas 1:41*.

#### **Pero Jesús ya estaba lleno del Espíritu Santo en el vientre de su madre.**

Lo mismo pasó con **Juan el Bautista** : "Más el ángel le dijo: Zacarías, no temas; porque tu oración ha sido oída, y tu mujer Elisabet te parirá un hijo, y llamarás su nombre Juan. .... Porque será grande delante de Dios, .... y será lleno del Espíritu Santo, aún desde el seno de su madre." (*Lucas 1:13-15*)

#### **Jesús podía hacer milagros : Dio de comer a cinco mil personas con sólo cinco panes y dos peces.**

Lo mismo fue hecho por Elíseo y Elías. Elíseo dio de comer a cien personas con veinte panes de centeno y algunas espigas de trigo : "Entonces él lo puso delante de ellos, y cernieron, y sobró, conforme a la palabra de Jehová." (*II Reyes 4:44*) Elíseo

aumentó el aceite de una viuda y le dijo : "Ve, y vende el aceite, y paga a tus acreedores; y tu y tus hijos vive de lo que quede." (**II Reyes 4:7**) Puede consultarse también : **I Reyes 17:16**: "la tinaja de la harina no escaseó, ni menguó la botija del aceite, conforme a la palabra de Jehová que había dicho por Elías". **I Reyes 17:6**: "Y los cuervos le traían (a Elías) pan y carne por la mañana, y pan y carne a la tarde, y bebía del arroyo."

### **Jesús podía curar la lepra.**

Y también Elíseo le dijo a Naaman el leproso que se lavara en el Jordán: "Él entonces descendió, y se zambulló siete veces en el Jordán, conforme a la palabra del varón de Dios(Elías): y su carne se volvió como la carne de un niño, y fue limpio." (**II Reyes 5:14**)

### **Jesús podía hacer que un ciego viera de nuevo.**

También lo hizo Elíseo: "Y oró Elíseo, y dijo: Te Ruego, oh Jehová, que abras sus ojos para que vea. Entonces Jehová abrió los ojos del joven, y miró." (**II Reyes 6:17**) "y así que llegaron a Samaria, dijo Elíseo: Jehová, abre los ojos de éstos, para que vean. Y Jehová abrió sus ojos, y miraron, y se hallaron en medio de Samaría." (**II Reyes 6:20**)

Elíseo también fue ordenado a que cegara : "y luego que descendieron a él, oró Elíseo a Jehová, y dijo: Te ruego que hieras a esta gente con ceguera, Y los hirió con ceguera, conforme al dicho de Elíseo." (**II Reyes 6:18**)

### **Pero Jesús podía resucitar a los muertos.**

También Elías lo hizo : "Y Jehová oyó la voz de Ellas: y el alma del niño volvió a sus entrañas, y revivió." (**I Reyes 17:22**) Y también Elíseo : 'Después subió, y se echó (Elíseo) sobre el niño, poniendo su boca sobre la boca de él, y sus ojos sobre sus ojos, y sus manos sobre las manos suyas; así se tendió sobre él, y se calentó la carne del joven.' (**II Reyes 4:34**)

Incluso los huesos de Elíseo podían devolver un cadáver a la vida con sólo tocarlo : "Y aconteció que mientras algunas personas estaban enterrando a un hombre, he aquí que vieron una guerrilla; con lo cual echaron al hombre dentro del sepulcro de Elíseo; y el hombre fue rodando hasta tocar con los huesos de Elíseo, cuando revivió y se levantó sobre sus pies." (**II Reyes 13:21**).

También Pedro resucitó a un muerto (ver **Hechos 9:40**)

### **Pero Elías y Elíseo hicieron maravillas rezando al Señor.**

Jesús (P) también hizo milagros con la gracia de Dios, como él mismo reconoció : "No puedo yo de mi mismo hacer nada" (**Juan 5:30**) "Más si por el dedo de Dios echo yo fuera los demonios, ciertamente el reino de Dios ha llegado a ustedes." (**Lucas 11:20**)

Todos los milagros hechos por Jesús (P) habían sido hechos por Profetas anteriores, discípulos e incluso infieles. Por otra parte, Jesús (P) no podía hacer nada donde no había fe: "Y no pudo hacer allí alguna maravilla; solamente sanó unos pocos enfermos, poniendo sobre ellos las manos. Y estaba maravillado de la incredulidad de ellos. Y rodeaba las aldeas de alrededor, enseñando." (*Marcos 6:5-6*) Y en más de una ocasión atribuyó el milagro a la fe de la persona : "Tu fe te ha salvado". Incluso dijo que cualquier persona con un poco de fe podía realizar portentos asombrosos : "De cierto os digo que si tuvierais fe como un grano de mostaza diríais a este monte : Pásate de aquí allá, y se pasará ; y nada os será imposible" (*Mateo 17:20*)

Vemos en **Hechos** que los discípulos como Pedro y también el mismo Pablo (que entre otras cosas sana a un paralítico : *Hechos 14:10*) realizaban milagros y portentos maravillosos. Pero siempre se deja en claro que son milagros de Dios por intermedio de estas personas (ver *Hechos 19:11* y *Hechos 14:15*).

### **Jesús caminó sobre las aguas.**

También Pedro lo acompañó en esa famosa caminata. Y recordemos que Moisés alzó sus brazos sobre el mar y dividió las aguas : "Entonces los hijos de Israel entraron por medio de la mar en seco, teniendo las aguas como muro a su derecha y a su izquierda." (*Éxodo 14:22*)

### **Jesús podía expulsar demonios.**

El mismo Jesús (P) admitió que otra gente podía hacerlo "Y si yo en unión con Beelzebú echo fuera los demonios, ¿sus hijos, en unión con quién los echan fuera? Por tanto, ellos serán sus jueces." (*Mateo 12:27* y *Lucas 11: 19*) Y los discípulos podían expulsar demonios e incluso producir curaciones milagrosas. Es más : en *Marcos 16:17* se señala la capacidad de expulsar demonios como uno de los signos de los que creen en Jesús (P), es decir de los cristianos creyentes.

Incluso los falsos profetas pueden hacer maravillas, tal y como lo dijo el mismo Jesús : "Porque se levantarán falsos Cristos, y falsos profetas, y darán señales grandes y prodigios; de tal manera que engañarán, si es posible, aún a los escogidos." (*Mateo 24:24*) "Muchos me dirán en aquel día: Señor, Señor, ¿no profetizamos en tu nombre, y en tu nombre lanzamos demonios, y en tu nombre hicimos muchos milagros?" (*Mateo 7:22*)

### **Pero Jesús fue resucitado tres días después de morir.**

Jesús (P) no es el único en volver a la vida. Quizás alguien pueda alegar que a diferencia de Lázaro y otros resucitados, Jesús (P) resucitó sin la intervención de nadie al respecto. Pero si leemos en **Mateo 27** dice describiendo el momento en que ocurrió la supuesta muerte de Jesús en la cruz :

*“Y se abrieron los sepulcros y muchos cuerpos de santos que habían dormido se levantaron ; y salieron de los sepulcros, después de la resurrección de él, vinieron a la santa ciudad y aparecieron a muchos.” (Mateo 27:52 y 53)*

Sobre la doctrina de la resurrección de Jesús (P) luego haremos un somero comentario de la visión islámica al respecto. Sólo diremos brevemente que era un dogma de Pablo, que nunca vio a Jesús vivo : *“Acuérdate que Jesucristo, el cual fue de la simiente de David, resucitó de los muertos conforme a mi evangelio.”* (11 Timoteo 2:8). Es Pablo quien insiste con este dogma luego de su conversión, incluso predicando sin haber recibido ninguna enseñanza directa de Jesús (P) ni haber tomado ninguna instrucción de Pedro ni de otros apóstoles. El predica conforme a sus propios pensamientos e insiste continuamente en la importancia de la muerte de Jesús (P) en la cruz y su posterior resurrección.

El dogma de la resurrección en **Marcos 16:9-20** ha sido eliminado en muchas Biblias. Si no es eliminado se imprime en letra pequeña o entre paréntesis y con un comentario. Véase la Versión Común Revisada, la Nueva Biblia Americana, la Traducción del Nuevo Mundo de la Escritura de los Testigos de Jehová y la Traducción del Reino Interlinear de las Escrituras griegas.

De cualquier manera, el hecho de que haya muerto y resucitado no es una prueba de su Divinidad. Primero, porque ya otros fueron vueltos a la vida, como **Lázaro**. Incluso otro de los Profetas fue resucitado luego de estar muerto muchos años, según el Corán. O el caso de **Enoc**, que desapareció *“porque se lo llevó Dios”* (Génesis 5:24). O **Elías** que *“subió al cielo en un torbellino”* (2 Reyes 2:11).

Sobre el punto concreto de la resurrección de Jesús (P) hablaremos un poco después si Dios quiere. Lo importante a remarcar aquí es que no es un argumento válido para considerarlo Dios, puesto que Dios es el Viviente Eterno que nunca muere.

### Argumentos referidos a la filiación Divina de Jesús.

#### **¿Jesús es el Hijo de Dios?**

El **Concilio de Trento** (1545-1563) define que el sentido del dogma es: *La persona que subsiste en la naturaleza humana, (de Cristo) es el Hijo natural de Dios. La filiación es propiedad de la persona, no de la naturaleza. En Cristo no hay más que una persona que procede del Padre por generación eterna, por lo mismo en Cristo no puede haber más que una filiación de Dios: la natural.*

Si bien resulta difícil armonizar esta afirmación con la consubstanciación y coeterinidad de Jesús, como ya dijimos antes: todo el credo es difícil de explicar y entender. Veamos qué dice la misma Biblia:

En el bautismo de Jesús por Juan el Bautista en **Mateo 3:17**: "Y he aquí una voz de los cielos que decía: *Este es mi Hijo amado, en el cual tengo consentimiento.*"

Pero no se debe aceptar la palabra Hijo literalmente, porque muchos Profetas y la gente común son también llamados **hijos de Dios** en la Biblia :

"*Y (Moisés) dirás al Faraón; Jehová ha dicho así: Israel es mi hijo, mi primogénito.*" (**Éxodo 4:22**)

"*Él [Salomón] edificará una casa a mi nombre, y él será mi hijo, y yo seré su padre; y afirmaré el trono de su reino sobre Israel para siempre.*" (**II Samuel 7:13-14** **6 I Crónicas (Paralipómenos) 22:10**.)

"*Soy para Israel un padre, y Efraín es mi primogénito.*" (**Jeremías 31:9**)

Esto al margen de que en **Exodo 4:22** se acaba de llamar a Israel primogénito también. ¿Cuál es el primogénito, Israel o Efraín?

La gente común también pueden ser hijos de Dios :

"*Ustedes son los hijos del Señor Dios*" (**Deuteronomio 14:1**).

"*Bienaventurados los pacificadores, porque serán llamados hijos de Dios*" (**Mateo 5:9**)

"*Y no llaméis padre vuestro a nadie en la tierra ; porque uno es vuestro Padre, el que está en los cielos.*" (**Mateo 23:9**)

"*Mirad cuál amor nos ha dado el Padre para que seamos llamados hijos de Dios... Amados, ahora somos hijos de Dios.*" (**1Juan 3:1 y 2**)

Incluso la gente común también pueden ser llamados primogénitos :

"*Porque a los que antes conoció, Él (Dios) también predestinó para que fuesen hechos conformes a la imagen de su Hijo, que el también sea el primogénito entre muchos hermanos.*" (**Romanos 8:29**)

En cuanto a que es el Hijo Unigénito de Dios, mucho antes de que naciera Jesús, Dios dijo a David : "Yo publicaré el decreto: *Jehová me ha dicho: Mi hijo eres tú; Yo te engendré hoy.*" (**Salmos 2:7**) Así que David también es el hijo unigénito de Dios. Y si leemos el párrafo, vemos que se está refiriendo a David (P), no a Jesús (P) como interpreta Pablo en **Hechos 13:33**.

El significado de "*hijo de Dios*" no es literal sino metafórico. Puede referirse a cualquiera que tenga el amor de Dios. Jesús también dijo que Dios no era sólo su Padre sino también Padre de todas las personas en general : "*Para que sean hijos de nuestro Padre*"; y "*Sean, pues, perfectos, como nuestro Padre que está en los cielos es perfecto.*" (**Mateo 5:45-48**).

Así que en muchos pasajes de la Biblia "Hijo de Dios" se usa con el significado de amor y afecto, proximidad a Dios, aplicado no sólo a Jesús. Verás hijos e hijas de Dios (**II Corintios 6:18**): "*Y seré a vosotros Padre, Y vosotros seréis mis hijos e hijas, dice el Señor Todopoderoso.*" A la vista de estos y otros pasajes de la Biblia, no hay razón alguna para considerar a Jesús el Hijo de Dios en un sentido literal o exclusivo.

Si alguien argumenta que como Jesús no tuvo padre, entonces es "hijo de Dios", ¿por qué no considera así pues a Adán también el Hijo de Dios? No tenía padre ni madre, y también es llamado Hijo de Dios en **Lucas 3:38**: "Seth, que fue de Adán, que fue [hijo] de Dios."

En **Hebreos 7:3**. dice : "Sin padre, sin madre, sin linaje; que ni tiene principio de días, ni fin de vida, más hecho semejante al Hijo de Dios, permanece sacerdote continuamente."

¿Quién es él? La respuesta está en **Hebreos 7:1**: "*Porque este Melquisedec, rey de Salem, sacerdote del Dios Altísimo, el cual salió a recibir a Abraham*". Él es más único que Jesús o Adán. ¿Por qué no es preferido como hijo de Dios o Dios mismo?

La metáfora se usa abundantemente en la Biblia, a veces exageradamente; (**Exodo 3:8**): "*a tierra que fluye leche y miel*". También en **Deuteronomio 1:28**: "*las ciudades son grandes y encastilladas hasta el cielo*". Y en **Deuteronomio 9:1**: "*para entrar a poseer naciones más numerosas y más fuertes que tú, ciudades grandes y encastilladas hasta el cielo*." Si sabemos que la Biblia habla en metáforas y exageraciones, podemos entender fácilmente que incluso la expresión *Hijo de Dios* no tiene el significado literal que tiene para nosotros el ser hijos de nuestros padres.

Ya vimos que la expresión *Hijo de Dios* es abundantemente aplicada en la Biblia a otras figuras aparte de Jesús (P). (**Mateo 5:9**): "Bienaventurados los pacificadores porque ellos serán llamados hijos de Dios." (**1 Juan 5:2**): " .... En esto conocemos que queremos a los hijos de Dios, cuando amamos a Dios, y guardamos sus mandamientos." (**Romanos 8:14**): "Porque todos los que son guiados por el Espíritu de Dios, los tales son hijos de Dios." (**Filipenses 2:14-15**): "Hagan todo sin murmuraciones ni contiendas, Para que sean irreprendibles y sencillos, hijos de Dios."

Las palabras "hijos de Dios" han sido usadas por todos los israelitas en el **Deuteronomio 14:1 y 32:19**, **Isaías 63:8 y 16** y en **Oseas 1:10**. Véase también **Job 38:7 y Génesis 6:2-4**. La expresión "*tu padre*" ha sido utilizada cuando Dios se dirige a los discípulos y otros (**Mateo 5:45**): "Para que sean hijos de nuestro Padre". Véase también **Mateo 5:16 y 48**, **Lucas 12:30 y 11:2**. A veces las palabras "padre" e "hijo" se usan para acentuar y remarcar su asociación con otras cosas como en la expresión "padre de la mentira", "hijos del infierno" e "hijos de Jerusalén" utilizadas por Cristo (P) para con los judíos en **Mateo 23**. De la misma manera, "hijos de Dios" e "hijos del Día del Juicio" ;se refieren a la residencia del Paraíso. Hijo de Dios significa nada menos que una persona piadosa querida de Dios. Lo contrario es "hijo del Diablo" que fue usado por Jesús (P) cuando discutió con los judíos (**Juan 8:44**): "Ustedes de su padre el diablo son." Es obvio que ni Dios ni el diablo pueden ser padres de alguien en el sentido estricto de la palabra. Es por tanto necesario entender estas palabras en un sentido metafórico.

## *Jesús (P) niega las falsas doctrinas respecto a él.*

En **Lucas 4:41** figura : "Y salían también demonios de muchos, dando voces, y diciendo: Tú eres Cristo el Hijo de Dios. Más riñéndolos no les dejaba hablar; porque sabían que él era el Cristo."

Está claro aquí que rehusaba ser llamado Hijo de Dios. Rehusa de nuevo en **Lucas 9:20-21**, e incluso les acusó de ello:

"Y [Jesús] les dijo [a los apóstoles]: ¿Y ustedes, quién dicen que soy? Entonces respondiendo Simón (Pedro), dijo: El Cristo de Dios. Más él, cominándolos, mandó que a nadie dijese esto".

Incluso vemos que reitera la expresión "Hijo del Hombre" para referirse a sí mismo, remarcando su naturaleza humana. Hoy en las Biblias vemos esta expresión marcada con mayúsculas, pero tengamos en cuenta que las lenguas semíticas como el hebreo, el arameo y el mismo árabe carecen de mayúsculas.

Jesús (P), era el Mesías esperado, un Profeta, el Mensajero de Dios y Su siervo obediente. El remarcó esto en sus palabras. Por ejemplo : "De cierto, de cierto os digo : El siervo no es mayor que su señor, ni el enviado es mayor que el que le envió" (**Juan 13:16**)

Sin embargo, fue "ascendido" por los propios hombres de "maestro" a "Hijo de Dios", "Señor" y finalmente "Dios mismo". Veamos en **Juan 3:2**: "Éste vino a Jesús de noche, y le dijo: Rabbi (maestro en el lenguaje hebreo), sabemos que eres un maestro que viene de Dios..... ; (**Juan 6:14**): "Aquellos hombres entonces, como vieron el milagro que Jesús había hecho, decían: Este verdaderamente es el profeta que había de venir al mundo." Jesús es llamado también profeta en **Juan 7:40, Mateo 21:1 1, Lucas 7:16 y 24:19**. Pero luego vemos en **Hechos 9:20**: "Y luego en las sinagogas el [Pablo] predicaba a Cristo, diciendo que éste era el Hijo de Dios." Se puede deducir de aquí también que los primeros cristianos todavía utilizaban las sinagogas, pero que más adelante cuando el cristianismo se desvió de la enseñanza original de Jesús, se establecieron iglesias. Pablo, Bernabé y los gentiles fueron expulsados de las sinagogas, acusados de blasfemia y contaminación. Véase **Hechos 13:50, 17:18 y 21:28**.

En **Lucas 2:1 1** vemos: "Que os ha nacido hoy, en la ciudad de David, un Salvador, que es Cristo el Señor." Luego en **Juan 1:1**: "En el principio era el Verbo, y el Verbo era con Dios, y el Verbo era Dios." Así tenemos este paso paulatino de una categoría a otra en la consideración de la figura de Jesús (P).

Ya vimos antes que algunos de los versículos considerados esenciales para sostener hoy el dogma trinitario son en realidad agregados posteriores al texto bíblico, como la mención del triuno en 1Juan 5:7. Esto resulta inconcebible para el modo de pensar de un musulmán y no porque su mente no pueda captar las realidades sutiles o los misterios metafísicos, sino por no poder aceptar que alguien base su fe en algo semejante. Porque, según este criterio, cualquiera, en cualquier

tiempo y lugar, puede ser atreverse a poner en boca de Jesús palabras JAMAS pronunciadas por él, ni por sus discípulos e incluso Dios Mismo para clarificar los Escrituras, siglos después de la partida de Jesús (¿es que acaso, siendo Dios encarnado, cometió el “error” de no dejar en claro su naturaleza o su pertenencia a la sustancia de Dios?).

Fijémonos en lo que hicieron con las Biblia el **Arzobispo de Canterbury, Lanfranc y el cardenal Nicolás**, bibliotecario del Vaticano, durante los siglos XI y XII : las “corrigieron” secundum Ortodoxam fidem. Sin embargo los Códices antiguos, descubiertos relativamente en tiempos recientes, carecen mayormente de esas “correcciones” y así no encontramos trazos de la trinidad ni de la supuesta “divinidad” de Jesús en ellos. En cuanto a la expresión “*hijo de Dios*”, como ya señalamos, hay incontables párrafos tanto del Nuevo como del Antiguo Testamento, así como de los propios Rollos del mar Muerto en donde se llama “*hijo de Dios*” a muchos otros a parte de Jesús. Así que debe ser entendido el término como referido a criaturas creadas por un Padre y no como hijo de Dios en forma literal.

### *La “tercera persona” de la trinidad : el Espíritu Santo.*

Dicen los cristianos (extraído de foros de internet):

“Antes de su Pascua, Jesús anuncia el envío de ‘otro Paráclito’ (Defensor), el **Espíritu Santo**. Este, que actuó ya en la Creación y “por los profetas” (Credo de Nicea-Constantinopla), estará ahora junto a los discípulos y en ellos, para enseñarles y conducirlos “hasta la verdad completa” (Jn 16, 13). El Espíritu Santo es revelado así como otra persona divina con relación a Jesús y al Padre.

El origen eterno del Espíritu se revela en su misión temporal. El Espíritu Santo es enviado a los apóstoles y a la Iglesia tanto por el Padre en nombre del Hijo, como por el Hijo en persona, una vez que vuelve junto al Padre. El envío de la persona del Espíritu tras la glorificación de Jesús, revela en plenitud el misterio de la Santísima Trinidad.

La fe apostólica relativa al Espíritu fue confesada por el segundo Concilio Ecuménico en el año 381 en Constantinopla: ‘Creemos en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre’. La Iglesia reconoce así al Padre como ‘la fuente y el origen de toda la divinidad’. Sin embargo, el origen eterno del Espíritu Santo está en conexión con el del Hijo: ‘El Espíritu Santo, que es la tercera persona de la Trinidad, es Dios, uno e igual al Padre y al Hijo, de la misma substancia y también de la misma naturaleza. Por eso, no se dice que es sólo el Espíritu del Padre, sino a la vez el Espíritu del Padre y del Hijo’.

El Credo del Concilio de Constantinopla (año 381) confiesa: ‘Con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria’”

Cuando leemos textos como el que acabamos de exponer, lo que nos queda más en claro es que no se puede explicar ni entender la naturaleza trinitaria. Sólo hay que aceptarla tal como se la define : como dogma. En el Concilio de Nicea no se

habló del Espíritu Santo como una de las personas de la trinidad. Recién en el Concilio de Constantinopla es donde tal figura es introducida al círculo del dogma.

¿Qué bases bíblicas hay para esto? : las ya mencionadas y comprobadas adiciones espurias : el versículo de **1Juan 5:7** (única mención del Dios trino) y la fórmula bautismal.

A parte de esto, la mención del Consolador o “Paraclito” del Evangelio de Juan. Al respecto si Dios quiere en la siguiente parte vamos a realizar un análisis en detalle. Para empezar, es necesario investigar si este “Consolador” es el Espíritu Santo u otro ser. Lo más factible es que se refiera a otro ser, pues el Espíritu Santo ya se encontraba entre ellos y había aparecido en reiteradas ocasiones (por ejemplo, ver **Lucas 1:67**: “*Y Zacarías su padre fue lleno del Espíritu Santo...*” Y también en **Lucas 3:22**: “*Y descendió el Espíritu Santo sobre él en forma corporal, como paloma...*”). En definitiva, no tiene sentido prometer el envío de algo que ya estaba entre ellos. Y en caso de aceptarse que se refiere al Espíritu Santo, hay que ver cómo se interpreta esto como la mención de la “tercera persona” de la trinidad. Pues en realidad sólo es el anuncio de algo que va a llegar en el futuro.

### **El esquema de creencias cristianas.**

Vamos a tratar de presentar a grandes rasgos el esquema de lo que se en resumen la creencia cristiana para luego rebatir unos puntos y exponer finalmente lo que es la creencia islámica.

Según la creencia cristiana, Adán pecó y, por su pecado, toda la Humanidad resultó condenada a cargar ese “pecado original”. Pasado un tiempo, Dios envía a Su Hijo (o dicho de otra manera, Dios encarna en el Hijo, o Dios Hijo aparece en el mundo) con el fin de redimir a la Humanidad del pecado, muriendo en la cruz de una manera salvaje e injusta. Tres días después (o al tercer día, para ser más precisos), Jesús resucita y encomienda a los discípulos el bautismo, rito con el cual a partir de ahí el hombre puede librarse del pecado original y entrar en la salvación. De esta manera, Dios se reconcilia con el hombre.

Existe un sinnúmero de planteos contra esta creencia tal como es expuesta. Enumeraremos sólo algunos :

1.- ¿Por qué toda la Humanidad debe cargar con el pecado original y llevar la carga de la falta de un hombre?

2.- ¿Qué ocurrió para que Dios decidiese redimir a la Humanidad de tal carga?

3.- ¿Por qué para concretar tal redención Dios necesita encarnar (o enviar a Su Hijo) y venir al mundo a morir en la cruz? ¿Por qué no puede simplemente decretar la redención?

4.- ¿Cómo es que un acto de tremenda injusticia como es la muerte inmisericorde de un inocente puede servir de redención?

5.- Si la redención ocurrió con la muerte de Jesús en la cruz, ¿por qué se sigue requiriendo de un rito como el bautismo para librarse del pecado original?

6.- ¿Qué pasó con los justos obedientes a la ley de Moisés (esa ley que Jesús ordenó seguir y respetar) que nacieron antes de Jesús? ¿Para qué les pidió Dios que respeten la ley si esto no les servía de redención?

7.- ¿Qué pasa con aquellos que no atienden los mandatos de la ley luego de Jesús? ¿Acaso sólo por haber nacido después y haber recibido el bautismo están a salvo, sin ningún esfuerzo ni mérito de su parte?

8.- Si Jesús es el “cordero que nos libra de los pecados”, ¿por qué el mundo no es un lugar mejor luego de su sacrificio? ¿Por qué las condiciones del mundo y de la vida misma de la gente no ha cambiado sino que, por el contrario, han empeorado?

Estos son algunos de los planteos más evidentes que surgen del dogma cristiano y que hacen que muchas personas en occidente se hayan apartado de la religión por la incoherencia y completa ausencia de justicia en el esquema así expuesto.

El esquema ha sido montado a modo de “castillo de naipes”, con piezas sueltas que se sostienen mutuamente. Quitar una de estas piezas hace que todo este castillo dogmático se derrumbe. Por ejemplo, si el pecado original no existe, ya el resto del dogma no tiene razón de ser. O si Jesús no es Dios ni Hijo de Dios, por ejemplo, o si su misión no era morir en la cruz, o si hubiera muerto de otra manera, etc. Cualquier cambio en el esquema hace que el dogma se derrumbe por completo como un “efecto dominó”.

Lo primero que un creyente debería plantearse es si el esquema de creencias se encuentra en el Libro Revelado. Lo segundo es si todo el edificio doctrinario tiene fundamentos lógicos aceptables, basados en la razón y la ciencia. Ninguna de estas cuestiones existe en cuanto a los puntos esenciales del esquema de creencias cristiano.

### El pecado original.

Según el dogma, Adán (P) cometió un pecado tan grave que condenó a toda la Humanidad a cargar la culpa. Por tal razón, los recién nacidos llevan el pecado original y requieren del bautismo para que dicho pecado les sea removido. No obstante, la misma Biblia contradice esto al decir claramente :

*“El hijo no llevará el pecado del padre” (Ezequiel 18:20)*

Algunos cristianos argumentan que la “carga” que la Humanidad sobrelleva por el pecado de Adán (P) es tener que soportar este mundo con sus condiciones, llevar esta vida de esfuerzos y sacrificios para terminar con la muerte. Dicen que antes del pecado, Adán (P) vivía en el Paraíso con todas las comodidades a su alcance, todas las necesidades cubiertas y sin ningún problema ni contratiempo, y al pecar fue condenado a vivir en este mundo al cual todos nacemos llorando, con el dolor de nuestras madres, y en el cual debemos soportar un sinnúmero de dificultades. No obstante, esto no es lo establecido como parte del dogma católico en el concilio

de Trento, en el cual se establece claramente que el pecado original es innato, no adquirido.

Pero más allá de contradecir lo establecido en el concilio de Trento, este planteo tiene varias objeciones. **En primer lugar**, el hombre fue creado para vivir en la tierra : “*Entonces dijo Dios : Hagamos al hombre a nuestra imagen... y señoree... en toda la tierra*” (**Génesis 1:26**) “*Y los bendijo Dios y les dijo : Fructificad y multiplicaos ; llenad la tierra y sojuzgadla y señoread...*” (**Génesis 1:28**). **En segundo lugar**, si la carga del pecado original es vivir en este mundo y sobrellevar esta vida, tal carga no se ha redimido ni con la muerte de Jesús (P) ni se quita con el bautismo. Si fuera así, deberíamos haber vuelto a la vida del Edén luego de la crucifixión y resurrección de Jesús (P), cosa que no ocurrió. Y el bautismo debería quitar a los cristianos el peso de vivir en este mundo y sufrir sus condiciones, cosa que no ocurre. Los bautizados sufren y padecen las condiciones del mundo como cualquier otra persona : padecen hambre, dolores, enfermedades, cansancio, agotamiento, decaimiento y finalmente mueren como todos los demás. Entonces es evidente que esta no es la “carga del pecado original”. Luego, si esta carga es una culpa por la cual debemos rendir cuentas el Día del Juicio, ya dijimos que tal opción es rechazada por la misma Biblia :

“*El hijo no llevará el pecado del padre*” (**Ezequiel 18:20**)

Y también :

“*Bienaventurado el hombre a quien Jehová no culpa de iniquidad*” (**Salmos 32:2**)

“*Bienaventurado el varón a quien el Señor no inculpa de pecado*” (**Romanos 4:7**)

“*¡Cuán preciosa, oh, Dios, es tu Misericordia! Por eso los hijos de los hombres se amparan bajo la sombra de tus alas*” (**Salmos 36:7**)

“*El mal perseguirá a los pecadores, mas los justos serán premiados con el bien.*” (**Proverbios 13:21**)

“*Decid al justo que le irá bien, porque comerá de los frutos de sus manos. ¡Ay del impío! Mal le irá, porque según las obras de sus manos le será pagado*” (**Isaías 3: 10 y 11**)

La lectura tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento deja en claro que el ser humano recogerá el Día del Juicio el fruto de sus propias acciones, aquello que sembró en el mundo con sus propias manos. Y no se menciona el “pecado original” en las palabras de ninguno de los Profetas de la Biblia, ni siquiera en las propias palabras de Jesús (P), quien continuamente en sus parábolas menciona el esfuerzo del ser humano en obtener a través de sus acciones la salvación. Es Pablo quien establece el asunto (**Romanos 5:12 a 21**), mencionando a la muerte como la carga del pecado original :

“*Por tanto, como el pecado entró en el mundo por un hombre, y por el pecado la muerte, así la muerte pasó a todos los hombres, por cuanto todos pecaron.*” (**Romanos 5:12**)

En **la visión islámica** no existe un concepto similar al pecado original. Adán (P) cometió una falta, es cierto, pero fue perdonado. Sus hijos no cargan con ninguna culpa. Para el Islam, todo ser humano nace puro e inocente, en un estado

llamado “**fitrah**”, su naturaleza primigenia, que es pura y buena. Luego al crecer, a través de su libertad de acción y voluntad elige una de las posibilidades que tiene delante suyo : hacer el bien o hacer el mal. Así va juntando méritos o faltas, y el Día del Juicio será juzgado por esto, recibiendo su remuneración : el premio del Paraíso o el castigo del Infierno.

Este mundo, en la visión islámica, es un lugar de **prueba**. No es un lugar de castigo del hombre por la falta de su padre Adán (P), ni es un sitio de residencia permanente, más allá del cual no hay nada. Es un lugar de paso donde es sometido a una prueba por parte de Dios. Y como es un lugar de paso, tarde o temprano las criaturas tienen que abandonar este mundo para ir a la Morada Permanente. Por lo tanto, la muerte es una necesidad, es una puerta de paso hacia otro estado y no un castigo.

Las condiciones del mundo son las óptimas para que cada ser humano supere con éxito su prueba y alcance el éxito en la Morada Permanente : el Paraíso. Cada ser humano nace en el sitio y la época que son las más propicias para que supere su prueba y logre un buen resultado final. Como las condiciones de cada individuo son diferentes a las de los demás, existe entonces una gran diversidad de estados, cada uno con su grado de responsabilidad y todos con las mismas oportunidades ante Dios.

Todas los seres humanos tienen la misma posibilidad de superar la prueba y obtener la Gracia de la Recompensa Divina en el otro mundo. Dios es Sabio, Justo, Generosísimo y Misericordiosísimo. Otorga a cada individuo una posibilidad igual a la de otros y toma en cuenta todas las consideraciones.

No queremos explayarnos extensamente en este punto pues no es este el lugar adecuado. Con lo expuesto sobre la visión islámica es suficiente. Pasaremos al siguiente punto que consiste en analizar las consecuencias del dogma del pecado original.

### *La Misión de Jesús (P) : un cuestionamiento fundamental contra el dogma.*

Como antes dijimos, el dogma cristiano se encuentra montado de tal manera que al quitar una pieza, las demás se caen solas. Pues todo el sentido de la Misión de Jesús (P) es la remoción del pecado original de los hombros de la Humanidad. Ahora bien : si cuestionamos el pecado original argumentando que no se encuentra en las enseñanzas de ninguno de los Profetas (P) ni lo acepta la razón ni la lógica, sino todo lo contrario, ¿cuál sería entonces la Misión de Jesús (P)?

Si el pecado original no existe, entonces ya no hay razón para que Dios “encarne” en la figura de Jesús (o “mande a Su Hijo”) ni muera en la cruz para luego resucitar. Todo esto ya no tiene razón de ser desde el momento en que rechazamos el concepto de pecado original.

## ¿Pero cuál fue entonces la Misión de Jesús (P)?

Podemos establecer dos objetivos concretos de lo que podría ser la Misión de Jesús (P) que surgen de la lectura de los mismos Evangelios.

1.- La corrección de los desvíos introducidos entre los israelíes del Mensaje de Moisés (P) y de los demás Profetas llegados a ellos.

2.- El anuncio de la próxima llegada de un “Consolador” y un “Reino de los Cielos”, lo cual puede interpretarse de diferentes maneras y ya vamos a analizar, si Dios quiere, en la siguiente parte del libro que para nosotros la interpretación correcta es el anuncio de la llegada del **Profeta Muhammad (BPD) y el Islam.**

Estos dos objetivos son claros en las palabras de Jesús (P), pero no resulta claro que él anunciara haber venido a redimir a la Humanidad del pecado original.

Existe entre las parábolas dichas por Jesús (P) una que resulta muy significativa al respecto de este asunto : la parábola de los labradores malvados (**Mateo 21:33, Marcos 12:1 y Lucas 20:9**). Según ella, un padre de familia plantó una viña, la cercó, labró, edificó y luego la arrendó a unos labradores. Tiempo después envió a sus siervos a los labradores para recoger sus frutos, pero ellos maltrataron a los siervos y hasta los mataron. Entonces el señor envió a su hijo, pensando que a él lo respetarían. Sin embargo, los labradores mataron al hijo para apoderarse de su herencia. Entonces Jesús (P) plantea : *¿Qué hará el señor con esos labradores?* La respuesta es contundente : *los destruirá matándolos sin piedad y les dará la viña a otros.*

Más allá de lo que uno pueda interpretar de estas palabras, resulta claro que se opone al dogma de la redención del pecado original por el sacrificio del “Hijo de Dios”, pues de ser así el final de la parábola debería haber sido que el señor libera a los labradores de pagarles su renta. Pero no es esto lo que Jesús (P) nos está diciendo. Y si leemos las palabras de **Juan el Bautista** en **Lucas 3:17**, nos dice claramente que quien vendría después de él “*recogerá el trigo en su granero y quemará la paja en un fuego que nunca se apagará*”. Tampoco alude a la redención de la Humanidad.

Si leemos atentamente “**Hechos de los apóstoles**” encontraremos que es **Pablo** quien, tras su conversión a partir de una visión, comienza a predicar (sin haber recibido ninguna instrucción por parte de quienes estuvieron junto a Jesús -P-) las ideas del dogma:

“*En seguida predicaba a Cristo en las sinagogas diciendo que éste era el Hijo de Dios*” (**Hechos 9:20**)

**Pablo** hace de la crucifixión de Jesús (P) y su resurrección posterior el eje de su predica :

“*Pues no me envió Cristo a bautizar, sino a predicar el evangelio ; no con sabiduría de palabras, para que no se haga vana la cruz de Cristo.*” (**1Corintios 1:17**)

“*Pero nosotros predicamos a Cristo crucificado*” (**1Corintios 1:23**)

“*Así que, hermanos, cuando fui a vosotros para anunciaros el testimonio de Dios, no fui con excelencia de palabras o de sabiduría. Pues me propuse no saber entre vosotros cosa alguna sino a Jesucristo y a éste crucificado.*” (**1Corintios 2:1 y 2**)

*“Y si Cristo no resucitó, vana es entonces nuestra predicación, vana también es vuestra fe”. (1Corintios 15:14)*

Sin embargo, si consideramos que el pecado original no existe como tal, entonces la muerte y resurrección de Jesús (P) deja de tener sentido fundamental como redención y pasa a ser sólo un signo más de la veracidad de Jesús, una prueba más de su autenticidad, tal como puede serlo su nacimiento de una virgen o los otros milagros y portentos que realizó. La forma en la que haya muerto no cambia el hecho que su Misión haya presentado los dos objetivos primordiales que antes expusimos.

### Visión islámica de la crucifixión.

Como ya dijimos, para el Islam no existe el pecado original. Si bien Adán (P) cometió una falta, la misma fue perdonada por Dios, aunque igualmente fuese enviado a la tierra, que era el lugar donde debía venir. Porque Dios había creado al hombre no para su permanencia eterna en el Edén, sino para su paso por el mundo.

Adán (P) estaba en el Edén como un bebé en el vientre de su madre : poseyendo una vida placentera y cómoda, pero destinado a salir de ahí para venir a este mundo donde debe desarrollar una etapa de su existencia, que es la etapa de prueba. Y como ésta es una etapa transitoria, finalmente tendrá que morir para pasar así a la siguiente etapa, concluyendo en un estado permanente cuyas condiciones dependen de las acciones desarrolladas en este mundo.

Entonces, no hay un “pecado original” heredado desde el nacimiento. El ser humano nace limpio y puro, sin manchas, libre por completo de todo pecado. Nace en un estado tal que el mismo Jesús (P) elogia y alaba diciendo : *“De cierto os digo que si no os volvéis y os hacéis como niños, no entrareís en el reino de los cielos.”* (Mateo 18:3)

En ningún momento Jesús ni los Profetas anteriores a él hablaron de un “pecado original” que era necesario remover con un ritual como el bautismo. Juan el Bautista (P) bautizaba, y nunca dijo estar removiendo el pecado original. Es posible que alguien alegue que el propio Juan el Bautista (P) aclaró que aquel que vendría después de él traería un bautismo diferente, *“de fuego”* (Lucas 3:16). No obstante, el bautismo de los apóstoles y el que hoy usan los cristianos de distintas ramas es igual al bautismo de Juan el Bautista (P) : **con agua**.

Para los musulmanes, no hay pecado original, por lo que no es necesario realizar un rito para removerlo del alma humana. El hombre nace puro. Luego, cuando crece y adquiere conciencia y voluntad, va llenando con sus acciones el libro donde ellas son registradas para su posterior evaluación el Día del Juicio. El ritual realizado sobre un recién nacido (el bautismo católico) no tiene incidencia en el registro de sus acciones ni tiene ninguna repercusión en él para el Día del Juicio.

Por lo tanto, para los musulmanes Jesús (P) no vino para morir en la cruz. Jesús (P) fue un Profeta, no Dios encarnado ni Hijo de Dios. Como Profeta tenía una Misión que era la de transmitir un Mensaje. La forma como muriese no afectaba al Mensaje. Para tal fin, era lo mismo que muriese de esa forma o de otra, sea combatiendo a los enemigos o por alguna enfermedad luego de una larga vida.

Es más : si nos remitimos al *Sagrado Corán, Jesús (P) no fue crucificado*.

En efecto, según el Corán, Dios salvó a Jesús (P) de las intrigas de sus enemigos y lo rescató de morir en la cruz. Según el Corán, el hecho de la crucifixión existió, por lo cual el pueblo de Israel lleva la carga de tal crimen. Pero no fue Jesús el crucificado, sino otro en su lugar.

¿Es posible encontrar pistas de esta versión en la misma Biblia? Sí, es posible. Y vamos a enumerar algunas :

**1.- La negación de Pedro (P) :** Es muy conocida la negación de Pedro cuando capturan a Jesús (P). Pero, ¿estaba Pedro negando conocer a Jesús o estaba diciendo que esa persona que habían capturado no era Jesús (P)? Por lo general la gente toma este hecho como una enseñanza sobre la debilidad y cobardía del ser humano que en un momento difícil es dominado por el miedo y llevado a mentir, a negar la verdad, a ocultarse. En efecto : la gente acepta esto como algo natural porque piensa en lo que ella misma haría en tal circunstancia. Sin embargo es imposible que Pedro, quien era el sucesor designado de Jesús (P) y por ende la cabeza de los creyentes de su época, fuese dominado por el miedo a la muerte. Pedro, quien caminó sobre el agua junto a Jesús (P), quien presenció milagros asombrosos, que acompañó a Jesús en toda su Misión, ¿podría acaso tener miedo a morir?

Descartando de pleno tal posibilidad, nos quedan dos alternativas : estaba disimulando, ocultando su fe (es decir, haciendo lo que en el Islam se llama "*taqiia*" o estaba tratando de comunicar otra cosa. Siendo este suceso un hecho tan notorio que quedó registrado en los 4 Evangelios canónicos, consideramos que no pudo tratarse de un acto de "*taqiia*", pues el líder y jefe de los creyentes de esa época no le cabría aplicar la "*taqiia*" en tal circunstancia. De haber sido así, debería haber dado luego varias explicaciones detalladas de su accionar justificándolo para sus seguidores. Pero sin embargo nada dijo al respecto. Consideramos por lo tanto que en realidad nos estaba dejando un dato sobre un hecho puntual : aquel a quien acusaban no era Jesús (P).

**2.- La prueba de Jonás :** Dijo Jesús (P) : *"La generación mala y adúltera demanda señal ; pero señal no le será dada sino la señal del Profeta Jonás. Porque como estuvo Jonás en el vientre del gran pez tres días y tres noches, así estará el Hijo del Hombre en el corazón de la tierra tres días y tres noches."*

Estas palabras son consideradas como un anuncio de su muerte y resurrección, y es así que los cristianos siempre remarcan que "*al tercer día resucitó*". No obstante, él dice bien claro que va a estar desaparecido "tres días y tres noches". Si

tenemos en cuenta que la crucifixión tuvo lugar el día viernes a la mañana, ocurriendo la muerte después de la hora novena (*Mateo 27:46 ; Marcos 15:34 ; Lucas 23:44*). Si tenemos en cuenta que el domingo a la madrugada María Magdalena se presenta ante el sepulcro, “muy temprano a la mañana” (*Marcos 16:2 Lucas 24:1*) “siendo aún oscuro” (*Juan 20:1*) y ya había ocurrido la resurrección. Si contamos viernes, sábado y domingo, tenemos los 3 días. Pero si contamos los días y las noches, tenemos el día del viernes, la noche del viernes, el día del sábado, la noche del sábado y ya el domingo resucitó muy temprano, antes de que se hiciera de día. Sólo son dos días y dos noches. Pero si contamos a partir del momento en que ocurre la captura de Jesús (P), jueves a la madrugada, tenemos el día del jueves, la noche del jueves, el día del viernes, la noche del viernes, el día del sábado y la noche del sábado : tres días y tres noches. El tiempo que él dijo que iba a estar ausente.

**3.- El cambio de actitud de Jesús tras la captura :** Se trata de un detalle que también debe ser considerado. La figura de Jesús (P) antes de ser capturado se muestra siempre firme, segura, con gran elocuencia, con mucha fuerza en sus discursos y actitudes. Sin embargo, al ser capturado cambia por completo su forma de ser y se convierte en callado, sumiso, sin respuesta a nada ni ante nadie. No responde ante Herodes, no responde ante Pilatos, tampoco ante Caifás y el concilio de sacerdotes. Incluso en el momento de la crucifixión llega a decir “*Padre : ¿Por qué me has abandonado?*” (*Mateo 27:46 y Marcos 15:34*). Si bien la explicación de estas palabras según algunos intérpretes es que estaba recitando un Salmo, ya que coinciden con *el Salmo 22:1*, cabe también la pregunta de por qué eligió precisamente este Salmo y no otro, por qué precisamente estas palabras que exhiben una queja a Dios y no otras de alabanza, confianza en El y sumisión a Su Voluntad.

En síntesis, el Jesús que se nos presenta en los Evangelios desde su captura a su muerte es muy distinto al descrito antes de su captura e incluso al que se menciona después de su resurrección. No hay una concordancia entre las personalidades de uno y otro. Y no hay ninguna justificación para el silencio de Jesús en un momento en que no corresponde el silencio sino la denuncia ante la injusticia.

Más allá de estos elementos señalados, los musulmanes tenemos al Sagrado Corán que declara que Jesús (P) no fue crucificado sino que esto es algo que a los judíos les pareció que fue así. Nosotros no necesitamos más pruebas que esta, a pesar de lo cual hemos expuesto esta serie de detalles con pistas de los propios Evangelios que avalan esta versión.

## El dogma trinitario en el Sagrado Corán.

Como corolario de esta segunda parte de el presente trabajo, vamos a exponer algunas aleyas del Sagrado Corán que nos expresan claramente la visión islámica y el mensaje que el Libro de Dios les da a los cristianos.

*“¡Oh, Gente de la Escritura! ¡No exageréis en vuestra religión! No digáis de Dios sino la verdad: que el Mesías, Jesús, hijo de María, es solamente el Enviado de Dios, Su Palabra, la cual El Ha comunicado a María, y un Espíritu que procede de El. No digáis ‘Tres’. ¡Basta ya! Será mejor para vosotros. Dios es sólo Un Dios Uno. ¡Creed, pues, en Dios y Su Mensajero! ¡Glorificado sea de tener un hijo! Suyo es cuanto hay en los cielos y en la tierra. Dios basta como Protector. El Mesías no tiene a menos ser un siervo de Dios. Tampoco los ángeles allegados lo tienen. A todos aquellos que menosprecien adorarle y sean altivos, les congregará hacia Sí (en el Infierno)”. (Las mujeres: 171 y 172)*

*“No creen, en realidad, aquellos que dicen: Dios es el Mesías, hijo de María. Dí ¿Quién podría impedir que Dios, si El quisiera, Hiciera morir al Mesías, hijo de María, a su madre y a todos los de la tierra? De Dios es el Dominio de los Cielos y de la Tierra y de lo que entre ambos existe. El crea lo que quiere. Dios es Omnipotente”. (La mesa servida: 17)*

*“No creen, en realidad, quienes declaran: Dios es el Mesías, hijo de María, siendo que el mismo Mesías ha dicho: ¡Oh, hijos de Israel! ¡Adorad a Dios, mi Señor y el vuestro! Dios veda el Jardín (del Paraíso) a quien asocia algo a Dios. Su morada será el Fuego. Los impíos no tendrán quien les auxilie”. (La mesa servida: 72)*

*“No creen, en realidad, quienes dicen: “Dios es el tercero de una trinidad. ¡No hay más Dios que Dios Unico! Si no paran de decir eso, un castigo doloroso alcanzará a quienes de ellos no crean. ¿No se tornarán hacia Dios pidiéndole perdón? Dios es Indulgente, Misericordioso. El Mesías, hijo de María, no es más que un Enviado que fue precedido por otros enviados. Su madre era veraz. Ambos tomaban alimentos (como cualquier mortal). ¡Mira cómo les explicamos los Signos! ¡Y mira cómo se desvían! Dí: ¿Acaso vais a adorar en lugar de Dios a aquello que no puede dañaros ni beneficiaros? Dios es Quien todo lo oye, Quien todo lo sabe. Dí: ¡Oh, gente de la Escritura! No exageréis en vuestra religión, profesando algo diferente a la Verdad, y no sigáis las pasiones de la gente que ya antes se ha extraviado, que extravió a muchos y que se apartó del camino recto”. (La mesa servida: 73 a77)*

*“Y cuando Dios le dijo: ¡Oh, Jesús, hijo de María! ¿Acaso has sido tú quien le dijo a la gente?: ¡Tomadnos a mí y a mi madre por dioses en lugar de Dios! (Jesús) le contestó: ¡Glorificado seas! ¿Cómo voy a decir algo que no tengo por verdad? Si lo hubiera dicho, Tú lo Habrías sabido. Pues Tú conoces lo que hay en mí, más yo no conozco lo que hay en Tí. Tú eres Quien conoce perfectamente todo lo oculto. No les he dicho más que lo que me Has ordena do: ¡Adorad a Dios , mi Señor y el vuestro! Fui testigo de ellos mientras estuve con ellos. Pero cuando me llamaste hacia Tí, fuiste Tú Quien los controló. Tú eres Testigo de todas las cosas. Si les castigas, son Tus siervos. Si les perdonas, Tú eres Poderosísimo, Sabio”. (La mesa servida: 116 a 118)*

## **Tercera Parte**

### **Muhammad y el Islam en la Biblia.**

#### **Introducción:**

El Profeta Muhammad (BPD) es el Sello de los Profetas, el Último Enviado de Dios para la Humanidad. Es decir que no ha traído una religión nueva, sino el mismo Mensaje de todos los Profetas anteriores, siendo él el último de ellos. Como tal, ha sido anunciado por todos los Mensajeros que lo precedieron, y tal mención figura en la Biblia, a pesar de que no existe una versión original del texto bíblico y lo que hoy tenemos a disposición es de poca confiabilidad.

Así como el cristianismo podría considerarse una continuación del judaísmo, el Islam es una continuación de estas dos religiones siendo la culminación y perfeccionamiento de ambas. Y más allá de las profundas diferencias doctrinales que separan estas religiones (en especial al Islam del cristianismo), podemos encontrar en la Biblia claras alusiones tanto a la llegada del Islam como al Profeta Muhammad (BPD).

Los musulmanes no necesitamos ser reconocidos en el texto bíblico, por lo que este trabajo no pretende eso. Sólo exponemos la verdad para quienes deseen verla. Los musulmanes tenemos suficiente autonomía y no requerimos de la Biblia para existir como religión. Nunca lo hemos precisado a lo largo de 14 siglos y no lo precisamos ahora, mucho menos en el presente, cuando el cristianismo se encuentra en decadencia y retroceso mientras que el Islam se extiende cada vez con más fuerza, vigencia y auge. Y esto lo decimos sin ningún tipo de sentimiento de rivalidad ni nada similar. No pretendemos mostrar la superioridad del Islam sobre otras religiones sino exponer la luz de la verdad basándonos en hechos comprobables.

#### **Un reconocimiento del Islam y del Profeta Muhammad (BPD).**

Algunas denominaciones cristianas están haciendo progresos tremendos al reconocer por primera vez en la historia que Muhammad (BPD) descendió de Ismael a través de su segundo hijo Cedar. El Diccionario Davis de la Biblia, de 1980, editado bajo los auspicios del Consejo de Educación Cristiana de la Iglesia Presbiteriana de EE.UU., escribe en el artículo sobre Cedar: "...Una tribu descendiente de Ismael (Génesis 25:13)... La gente de Cedar eran los Cedrai de Plinio, y de su tribu vino más adelante Muhammad". La Enciclopedia Bíblica Internacional cita lo siguiente de A.S. Fuftón: "...De las tribus ismaelitas, Kedar debe haber sido una de las más importantes, y por ello en tiempos posteriores el

nombre se terminó aplicando a todas las tribus salvajes del desierto. Es a través de Kedar (En árabe Keidar) que los genealogistas musulmanes trazan la genealogía de Muhammad desde Ismael."

Asimismo, el Diccionario Smith de la Biblia no se queda corto y contiene lo siguiente:

*'Kedar, segundo hijo de Ismael (Génesis 25:13)... Muhammad descende de Abraham a través de la famosa tribu Koreish, que vino de Kedar. Los árabes del Hejaz (Península Arábiga) son llamados Beni Harb (hombres de guerra), y son ismaelitas desde antiguo, desde su principio. Palgrave afirma que "su lenguaje es tan puro ahora como cuando se escribió el Corán (610 D.C.), habiendo permanecido sin cambio por más de 1200 años; una buena prueba de la permanencia de las instituciones orientales". Hoy alrededor de 1400 años.*

Este reconocimiento tanto del Profeta Muhammad (BPD), único Profeta cuya existencia está corroborada por pruebas históricas, y del Islam como religión, la de mayor crecimiento en los últimos tiempos, no es en sí necesario para la existencia de la religión islámica. Los musulmanes no necesitamos de tal reconocimiento por parte de los no musulmanes. Pero es importante para quien desee acercarse a la verdad, porque el primer paso para esto es vencer y superar los PREJUICIOS, y el mayor de los prejuicios que los occidentales tienen respecto del Islam es no reconocer al Profeta Muhammad (BPD) como Enviado de Dios ni al Corán como un auténtico Libro Sagrado revelado. Y no decimos que esto deba ser aceptado sin pruebas. NO. En el Islam, la fe no es un dogma que hay que seguir y creer ciegamente. Este trabajo y otros similares publicados apuntan a exponer las pruebas y argumentos para quien desee buscar la verdad con sinceridad.

### **El crecimiento del Islam en el presente siglo.**

El valor principal aportado por los inmigrantes musulmanes en occidente no es su mano de obra sino el Islam que ahora se está cultivando allí. Se han creado muchas mezquitas y centros islámicos y mucha gente ha tenido la posibilidad de conocer directamente al Islam, no a través de lo que los enemigos de los musulmanes exponen, y así incluso muchos se han convertido al Islam. Podría usarse la palabra "revertido" y no convertido, puesto que todos nacemos en sumisión a Dios, en el Islam, que es la naturaleza de todos los recién nacidos. Los padres o la comunidad lo convierten al judaísmo, cristianismo, otras religiones, o ateísmo. Al islamizarse, la persona retorna a esa naturaleza esencial primigenia pura.

Esto es prueba también de que el Islam no se está extendiendo por medio de la espada (a la fuerza) sino a través de individuos musulmanes o grupos de musulmanes. No tenemos misiones especialmente organizadas como los cristianos, y el papel de las organizaciones y fundaciones en la difusión del Islam ha sido un tanto limitado y no muy adecuadamente dirigido u orientado, pues el grueso del esfuerzo apunta a enseñarle el Islam a los mismos musulmanes y no tanto a

extender su convocatoria a no musulmanes. Esto sumado a otros factores que no es éste el lugar para su análisis, nos permite afirmar que no ha habido una profunda tarea de difusión del Islam ("dawa"), sistemática y correctamente orquestada. Sí ha habido una profunda tarea de propaganda antiislámica basada en mentiras, difamaciones y distorsiones de la realidad, la cual es amplia, sistemática y maliciosamente orquestada a través de los distintos medios de comunicación (radio, TV, cine, libros, etc.) con la cual se ha creado la imagen que occidente tiene hoy del musulmán promedio : un terrorista, violento, salvaje, inculto, incivilizado, etc.

A pesar de todo esto, el Islam es la religión de mayor índice de crecimiento del presente siglo. La población mundial ha aumentado un 136% entre 1934 y 1984, el cristianismo en un 47% y el Islam con un 235%. Véase *The Plain Truth* (La plena verdad) de febrero de 1984, en su edición del 50 aniversario, que cita *The World Almanac and Book of Facts 1935* (El almanaque mundial y libro de pruebas de 1935) y el Almanaque *Reader's Digest Almanac and Year-Book 1983* (Libro del año 1983).

### **El Islam es el Mensaje de los Profetas (P).**

Todos los Profetas, desde Adán a Muhammad (BPD), fueron enviados con el mismo mensaje, o sea: la sumisión total de la humanidad a Dios. Esta sumisión se llama Islam en árabe. Islam significa también Paz. Paz entre el Creador y Sus criaturas. Al contrario que los nombres judaísmo y cristianismo han sido creados por hombres, el nombre Islam ha sido dado por Dios, el mismo Creador, según se menciona en Sura 5 : 3 :

*"Hoy les he completado su religión y he terminado de darles mi gracia. Yo les he escogido el Islam por religión."*

Las palabras Judaísmo y Cristianismo no se encuentran en la Biblia, ni siquiera en un diccionario bíblico. Ningún profeta israelita mencionó la palabra judaísmo. Jesús (BPD) nunca pretendió establecer el cristianismo en la Tierra y nunca se llamó a si mismo cristiano. La palabra "cristiano" se menciona sólo tres veces en el Nuevo Testamento y la primera vez por paganos y judíos en Antioquía hacia el año 43 D.C. Léase en Hechos 11:26: 'y los discípulos fueron llamados cristianos primeramente en Antioquía."

Más adelante por el rey Agripa a Pablo en Hechos 26:28: "Entonces Agripa dijo a Pablo: por poco me persuades a ser cristiano."

Así que el nombre "cristiano" fue dado por enemigos más que por simpatizantes. Y finalmente por Pedro en su carta para consolar a los creyentes en 1. Pedro 4:16: "Pero si alguno padece como Cristiano, no se avergüenze."

Al contrario el primer musulmán en la Tierra no fue Muhammad sino Adán, quien se sometió totalmente a Dios. El Islam como forma de vivir fue revelado a todos los profetas desde Adán hasta Muhammad(BPD). Así pues el Islam es la forma de vida de la humanidad entera. Por otra parte, el término "musulmán"

presenta una gran diferencia con el término "judío" o "cristiano", pues indica el sometimiento a la Voluntad de Dios, no simplemente el pertenecer a un determinado grupo o pueblo, o el ser seguidor de determinada personalidad. Los musulmanes no somos "mahometanos", como se nos suele llamar despectivamente. Ningún musulmán acepta tal calificativo. Nosotros nos sometemos a la Voluntad de Dios Altísimo únicamente, tal como declara la sura Al Fatihah, primer capítulo del Corán, recitado cotidianamente por los musulmanes en sus oraciones y al iniciar cualquier obra importante :

*"Sólo a Ti adoramos y sólo a Ti imploramos ayuda" (1:5)*

### **Los Profetas (P) fueron todos musulmanes.**

Dijimos antes : Todos los Profetas, desde Adán a Muhammad (BPD), fueron enviados con el mismo mensaje, o sea: la sumisión total de la humanidad a Dios. Esta sumisión se llama Islam en árabe.

**Surge una pregunta : ¿ Acaso todos los Profetas (P) fueron musulmanes ?  
¿Acaso Abraham (P) fue musulmán ?**

Dice en la Biblia , Génesis 11:31 :

*"Y tomó Thare a Abraham su hijo, y a Lot hijo de Harán, hijo de su hijo, y a Sara su nuera, mujer de Abraham su hijo, y salió con ellos de Ur de los Caldeos, para ir a la tierra de Canaán: y vinieron hasta Harán, y asentaron allí."*

Así que Abraham que había nacido en Ur de Caldea no podía haber sido judío. En primer lugar porque Ur de Caldea estaba en Mesopotamia, que es hoy día parte de Irak. Por tanto era un árabe más que un judío. En segundo lugar, el nombre judío vino tras la existencia de Juda, el bisnieto de Abraham (vea árbol genealógico, pag.6).

Sigamos leyendo Génesis 12:4-5.

*"y era Abraham de edad de setenta y cinco años cuando salió de Harán .... y a tierra de Canaán llegaron."*

Así que Abraham emigró a Canaán a la edad de setenta y cinco años y la Biblia menciona claramente que allí era extranjero, en Génesis 17:8:

*"Y te daré a ti y a tus semillas después de ti, la tierra donde son extraños, toda la tierra de Canaán en heredad perpetua; y seré el Dios de ellos."*

Veamos ahora Génesis 14:13.

*"Y vino uno de los que escaparon, y lo denunció a Abraham el hebreo. "*

¿Cómo se puede llamar a Abraham judío si la misma Biblia lo llama hebreo, qué significa hombre del otro lado del Eufrates? También significa perteneciente a Eber, un descendiente de Sem.

Leamos ahora en Génesis 32:28 lo que ocurrió al nombre de Jacob después de luchar con un ángel:

*'Y él le dijo: "No te llamarás ya en adelante Jacob, sino Israel, pues has luchado con Dios y con los hombres y has vencido.'*

Así que Abraham era hebreo. Los descendientes de Jacob eran israelitas que formaban las doce tribus. Juda fue apodado "judío" así que sólo los descendientes de Juda eran judíos originalmente.

Para ver quien era realmente Moisés, lee Éxodo 6:16-20.

*"Y estos son los nombres de los hijos de Levi por sus linajes: Gerson, y Coath, y Merari:.... Y los hijos de Coath: Amram,.... Y Amram tomó por mujer a Jochebed su tía, la cual le parió a Aaron y a Moisés.*

Así que Moisés no era judío porque no descendía de Juda sino de Levi. Moisés fue el "legislador" (Torah quiere decir ley) de los hijos de Israel.

### **¿Cómo es posible dilucidar todo esto ?**

Porque estamos usando el Sagrado Corán como criterio. Se puede explicar la Biblia y corregir los prejuicios judíos y cristianos con el contenido del Corán. Es el último de los libros revelados, que no ha sufrido corrupción ni adulteración. Sus contenidos han sido garantizados por Dios en Surah 2:2:

*"Esta es la escritura, donde no hay duda , es una guía para los creyentes,"*

Y en Surah 15:9:

*"Ciertamente nosotros hemos hecho descender el Recuerdo (Corán) y ciertamente lo vamos a custodiar (de corrupción)."*

Este verso es un desafío a la humanidad. Es un hecho evidente que han pasado mil cuatrocientos años y ni una sola palabra del Corán ha sido alterada aunque los no creyentes han tratado de cambiarlo todo lo que han podido, pero han fallado miserablemente en sus esfuerzos, como se menciona en este verso: "somos sus custodios", porque Dios Mismo lo ha conservado y preservado intacto, con su pureza original.

Al contrario, todos los otros libros santos (Torah, Salmos, Evangelio, etc.) han sido adulterados con añadiduras, omisiones, o alteraciones del original.

### **¿Y qué dice el Corán sobre Abraham y Moisés que se pueda deducir de la Biblia?**

Surah 3:65: *"¡Oh gente de las escrituras [judíos y cristianos]! ¿Por qué disputáis sobre Abraham, si el Torah y el Evangelio no se hicieron descender sino después de él? ¿Es que no razonareis?"*

Y en Surah 3-67: "Abraham no fue ni judío ni cristiano; sino hanif (quien tiene la pureza de la fe : monoteísta sincero y puro) y musulmán, y no uno de los asociadores."

En Surah 2:140: "¿Dicen acaso que Abraham, Ismael, Isaac, Jacob y las tribus fueron judíos o cristianos? Di: (Oh, Muhammad) ¿Quién sabe más, vosotros o Dios? ¿Y quién es más injusto que aquél que oculta el testimonio que le viene de Dios? Y Dios no está inadvertido de lo que hacéis"

Está claro que todos los Profetas y Mensajeros de Dios (P) no eran judíos o cristianos puesto que el nombre judíos vino tras Juda y el nombre cristianos vino mucho después de Jesús (P) haberse marchado. ¿Qué eran entonces? : Eran sometidos a la Voluntad de Dios, Sus siervos y Mensajeros obedientes y puramente entregados a El : musulmanes.

### Limitación del Mensaje Bíblico.

El Mensaje contenido en el texto bíblico no es de carácter universal como el del Sagrado Corán.

El mismo Jesús (P) dijo que había sido enviado sólo al pueblo de Israel (**Mateo 15:24**): "No soy enviado sino a las ovejas perdidas de la casa de Israel." Y (**Mateo 1:21**): "Y parirá un hijo, y llamarás su nombre Jesús, porque el salvará a su pueblo de sus pecados." Incluso dijo que no vino a hacer cambios sino a hacer cumplir (**Mateo 5:17-18**): "No piensen que he venido para abrogar la ley o los profetas: no he venido para abrogar, sino a cumplir. Porque de cierto les digo, que hasta que perezca el cielo y la tierra, ni una iota ni un tilde perecerá de la ley (Torah o Viejo Testamento), hasta que todas las cosas sean hechas."

Alguno puede argumentar que en **Marcos 16:15** Jesús dijo: "Id por todo el mundo; predicad el evangelio a toda criatura."

Pero eso contradice lo antes mencionado en **Mateo 15:24** ("No soy enviado sino a las ovejas perdidas de la casa de Israel") y **Mateo 1:21** ("Porque él salvará a su pueblo de sus pecados" es decir al pueblo judío). También a **Mateo 10:5 y 6** ("Por camino de gentiles no vayáis y en ciudad de samaritanos no entréis, sino id antes a las ovejas perdidas de la casa de Israel"). Alguno puede alegar que primero mandó a predicar a los israelíes y luego a todo el mundo. Sin embargo, no queda claramente establecido por el propio Jesús (P) que su misión iba a ser de esa manera... Incluso en **Mateo 19:28** menciona que en la Resurrección él con los discípulos juzgarán a las doce tribus de Israel...

En segundo lugar, **Marcos 16:9-20** ha sido eliminado en muchas Biblia (especialmente en inglés). La versión *The New American Standard Bible* puso esta parte entre paréntesis y añadió el siguiente comentario: "Algunos de los manuscritos más antiguos eliminaron del verso 9 al 20".

La traducción de **La Biblia de los Testigos De Jehová** admite que ciertos manuscritos antiguos añaden una conclusión larga o corta después de Marcos 16:8; pero otras Bibles lo eliminan. La versión **Revised Standar** imprime la siguiente nota a pie de página: "Algunos de las más antiguas autoridades dan fin al libro al acabar el verso 8..." Esto enseña también que la resurrección no es como se describe en **Marcos 16:9**.

En cuanto a que Jesús dijo en **Mateo 28:19**: "Por tanto, id, y adoctrinad a todas las naciones."

"Todas las naciones" debe ser explicado como las doce tribus de Israel; sino, contradiría **Mateo 15:24** y **Mateo 1:21**. En la *New American Standar Bible* (nueva versión popular americana) y en "The New World Traslation of The Holy Scriptures" (Nueva traducción mundial de las sagradas escrituras) se traduce esta expresión como "todas las naciones" y no como "todos los gentiles", dejando en claro que quiere decir las doce tribus de Israel. Véase también la *Traducción del Reino Interlinear de las Escrituras griegas*.

En conclusión, el Mensaje de Jesús y los demás Profetas mencionado en la Biblia no es de carácter universal, aunque muchas de sus enseñanzas lo sean. Es un Mensaje dirigido exclusivamente a un pueblo determinado. A diferencia de esto, el Mensaje del Corán y la convocatoria del Profeta Muhammad (BPD) está dirigido a toda la Humanidad. El Islam es una religión universal, enviada por Dios para toda la Humanidad, para todos los pueblos, en todos los lugares del mundo y todas las épocas hasta el fin de los tiempos.

### ¿Por que los musulmanes usamos el Nombre "Allah" ?

El nombre Allah parece extraño a los no musulmanes pero este nombre ha sido usado por todos los Profetas desde Adán hasta Muhammad (BPD). Es una contracción de las dos palabras árabes "Al-ila", que significa "El Adorado" (o "El Divino". También puede significar "Aquel ante Quien las mentes quedan perplejas y asombradas" , si en lugar del árabe "ilaha" se lo hace derivar de "ualaha") Perdiendo la letra "i" queda la palabra Allah. Según su posición en una frase en árabe puede tomar la forma "Al-laha' que se parece al nombre hebreo del Creador, es decir "Eloha". Pero los judíos están usando el plural "Elohim" que implica el uso del mayestático para indicar a un Señor poderoso y majestuoso.

En la vieja versión "Scofield" de La Biblia (en Génesis), se encuentra la palabra Allah; pero naturalmente si se lo busca en las versiones modernas, esta palabra ha sido eliminada. La palabra "Alaha" suena más parecida a la palabra aramea para Dios usada por Jesús (P). (Véase la Enciclopedia Británica edición 1980 bajo Allah y Elohim). Así que aunque el nombre Allah es extraño para los no musulmanes, no es extraño para todos los Profetas desde Adán hasta Muhammad (BPD), puesto

que propagaron en principio el mismo Islam, es decir sumisión total, y la palabra Allah indica el nombre propio del Supremo Creador. No está sujeta a pluralidad ni género, por lo que no hay Allahs, o Allah varón o mujer, así como hay Dioses o Dios y Diosa(s).

Más allá de las palabras que se usen, lo más importante es tener una concepción correcta de Dios, lo cual no se logra al afirmar que Jesús (P) es Dios, que la Virgen María (P) es la "madre de Dios", etc. Esta concepción correcta nos la da el Sagrado Corán :

*"Dí : El, Dios, es Singular. Dios es el Fin Ultimo. No procrea ni ha sido procreado. Y nunca nada se Le asemeja en absoluto." (sura 112)*

### La ablución.

No sólo es extraño el nombre Allah, sino también el modo en que los musulmanes lo adoran; con ablución, inclinación de rodillas, postración y ayuno, es extraño para los no musulmanes, pero no extraño para todos los Profetas (P), Mientras la ablución (lavado de cara, brazos, pies, y humedecer el pelo) es abandonada por los cristianos modernos (después del siglo III), es exigido todavía por los musulmanes como fue exigido a los Profetas anteriores (P), como se puede ver en los siguientes pasajes de la Biblia: Éxodo 40:31-32:

*"Y Moisés y Aaron y sus hijos lavaban en ella sus manos y sus pies. Cuando entraban en el tabernáculo de congregación, y cuando se acercaban al altar, se lavaban; como Jehová había mandado a Moisés."*

Aunque Pablo hizo muchos cambios en las enseñanzas de Jesús, se mantuvo fiel en lo concerniente a la ablución, como se puede ver en Hechos 21:26:

*"Entonces Pablo tomó consigo aquellos hombres, y al día siguiente, habiéndose purificado con ellos, entró en el templo".*

Las mujeres musulmanas oran con su cabeza cubierta como en 1 Corintios 11:5, 6 y 13:

*"Más toda mujer que ora o profetiza con la cabeza descubierta, deshonra su cabeza; porque lo mismo es que si su cabeza tuviese rapada. Porque si la mujer no se cubre con velo, sea rapada también: y si le es vergonzoso a la mujer trasquilarse o raparse, entonces cúbrase con un velo..... Juzguen ustedes mismas: ¿es honesto para la mujer orar a Dios no cubierta?" Cubiertas, como casualmente se cubren las mujeres musulmanas...*

Los musulmanes adoran inclinándose, arrodillándose, postrándose y descalzándose como lo hacían los Profetas anteriores (P): Salmos 95:6:

*"Venid, adoramos y postrémonos; Arrodillémonos delante de Jehová nuestro creador."* En Josué 5:14 figura :

*"Entonces Josué postrándose sobre su rostro en tierra le adoró".*

En el libro I Reyes 18:42 se menciona :

*"Y Elías subió a la cumbre del Carmelo; y postrándose en la tierra, puso su rostro entre las rodillas."*

Veamos Números 20:6:

*"y echaron sus rostros al suelo (Moisés y Aarón); y la gloria de Jehová apareció sobre ellos."*

Y ahora vayamos a Génesis 17:3:

*"Entonces Abraham cayó sobre su rostro, y Dios habló con él diciendo..."*

Figura en Éxodos 3:5 y es reafirmado en Hechos 7:33: lo siguiente :

*"Y [Dios] dijo [a Moisés]: No te llegues acá: quita tus zapatos de tus pies, porque el lugar en que tu estás tierra santa es."*

Al observar todas estas citas extraídas de distintas partes de la Biblia, tanto del Antiguo como del Nuevo Testamento, la forma de adoración de los musulmanes ya no se hace extraña, sino que como podemos ver, es la forma tradicional más antigua de adoración, la que trajeron todos los Profetas (P).

### **La Peregrinación mencionada en la Biblia :**

La Peregrinación o Hayy tal y como lo hacen los musulmanes, dando vueltas alrededor del templo de la Kaaba en Meca, había sido hecha por muchos Profetas, incluso por Profetas israelitas (P).

A pesar de que tanto la Peregrinación como la Ciudad Santa y Sagrada de La Meca y su Templo, la Kaaba, se mencionan claramente en varias ocasiones en la Biblia, no ha sido notado por sus lectores:

1. Jacob (P) de camino a Padan-aram tuvo una visión y construyó al día siguiente un pilar de piedra que llamó "Beth-El", es decir, La Casa del Señor (Génesis 28:18-19).
2. Años más tarde, el mismo Profeta, Jacob (P), recibió orden de Dios de ir a Beth-El (Génesis 35:4,14,15). Jacob sacó a todos los dioses extraños antes de ir allí. Más tarde también el Profeta Muhammad (BPD) quitó todos los ídolos de la Sagrada Kaaba en Meca.
3. Otro pilar fue construido por Jacob (P) y su suegro Labán (Génesis 31:45-49): "Entonces Jacob tomó una piedra, y la levanto por pilar. Y le dijo Jacob a sus hermanos: Recoged piedras. Y tomaron piedras e hicieron un majano; y comieron allí sobre aquel majano. Y Labán le llamó Jegar-Sahadutha, y lo llamó Jacob Galead..... Y Mizpa, por cuanto dijo: Atalaye Jehová entre tú y yo".
4. Jefte y Amón se declararon la guerra. Jefte juró al Señor en Mizpe de Gilead realizar una ofrenda si triunfaba sobre sus enemigos. (Jueces 11:29-39).
5. Cuatrocientos mil soldados de las once tribus de Israel juraron ante el Señor en Mizpa que exterminarían las tribus de Benjamín (Jueces 20 y 21).

6. Los hijos de Israel, guiados por Samuel, juraron en Mizpa destruir sus ídolos si ganaban a los filisteos (I Samuel 7).

7. La nación entera de Israel se reunió en Mizpa cuando Samuel fue designado rey de Israel (I Samuel 10).

Es obvio ya que no queda ninguna Mizpa en el mundo sino la más antigua de todas en la Sagrada Ciudad de Meca, construida por Abraham y su hijo Ismael, de quien más tarde salió el Profeta Muhammad (BPD). Los musulmanes son en realidad los seguidores de todos los Profetas. Estas cuestiones surgen claramente al ver la realidad actual, al ver la Historia, al ver sin prejuicios el Sagrado Corán, al leer sin fanatismos la Biblia, al buscar con sinceridad la verdad.

### **Ismael e Isaac (P) : el mito entorno a ellos.**

Existe un mito bastante difundido sobre que los musulmanes tenemos rencores con los judíos y que todo el conflicto de Medio Oriente se basa en este rencor ancestral, que se remonta hasta Ismael e Isaac (P). Para empezar, es claro en la historia tanto de la Biblia como del Corán, que Ismael e Isaac (P) no tuvieron conflictos entre sí. No hubo entre ellos rivalidades ni disputas, como sí vemos que las hubo entre otros descendientes de Isaac. Por otra parte, los musulmanes no tenemos ningún conflicto de identidad respecto a Abraham y sus hijos (P). Nosotros aceptamos a todos los Profetas y al Profeta Muhammad (BPD), y no tenemos conflicto con este asunto. Además, la aceptación de Muhammad (BPD) no se basa en que era descendiente de Abraham e Ismael (P), sino en las pruebas presentadas, especialmente el milagro del Corán.

No obstante, es común escuchar que se toma a Ismael e Isaac (P) como la raíz de los conflictos actuales, conflictos que tienen fundamentos políticos y económicos muy apartados de la historia de los Profetas (P). Vamos a ver un poco más en detalle algunos asuntos referidos a Ismael (P).

### **Agar e Ismael (P) son dejados en el desierto de Arabia.**

Como ya dijimos, el Santo Profeta Muhammad (BPD) provenía del linaje de Ismael (P), quien fue dejado con su madre Agar en el desierto de Arabia por Abraham (P). ¿Qué dice la Biblia al respecto de este suceso y sus razones? Veamos en Génesis 21 : 8 a 10 :

"*Y creció el niño, y fue destetado; e hizo Abraham gran banquete el día que fue destetado Isaac. Y vio Sara al hijo de Agar la Egipcia, el cual ésta había parido de Abraham, que se burlaba. Por tanto dijo a Abraham: Echa fuera a esta sierva y a su hijo; que el hijo de esta sierva no ha de heredar con mi hijo, con Isaac.*"

Isaac (P) tenía unos dos años cuando fue detestado. Ismael (P) tenía entonces diecisésis años porque Abraham (P) tenía ochenta y seis años cuando Agar dio a luz a Ismael y cien años cuando nació Isaac, de acuerdo con **Génesis 16:16**: "Y era Abraham de edad de ochenta y seis años, cuando parió Agar a Ismael" y **Génesis 21:5**: "Y era Abraham de cien años, cuando le nació Isaac su hijo."

**Génesis 21:8-10** está entonces en contradicción con **Génesis 21:14-21** en donde se describe a Ismael como un bebé en el hombro de su madre, y llamado muchacho y niño, cuando ambos dejan a Sara:

*"Entonces Abraham se levantó muy de mañana, y tomó pan, y una botella de agua, y se la dio a Agar poniéndolo sobre su hombro, y le entregó el muchacho, .... Levántate, alza el muchacho, cárgalo en tu mano".*

Esta es la descripción de un bebé y no de un adolescente, descripción que coincide con el relato narrado en la historia islámica.

Así que Ismael y su madre Agar dejaron a Sara mucho antes de que Isaac naciera. De acuerdo con la versión islámica, Abraham (P) se llevó a Ismael y a Agar y estableció un nuevo asentamiento en Meca, llamada Parán en la Biblia (**Génesis 21:21**), de acuerdo con las instrucciones Divinas dadas a Abraham como parte del plan de Dios. Agar recorrió siete veces el camino entre dos colinas, Safa y Marwa, en busca de agua; esto se convirtió entonces en un ritual islámico de la Peregrinación anual a Meca de millones de musulmanes de todo el mundo. El pozo de agua mencionado en **Génesis 21:19** está aún allí, ahora llamado Zamzam. Abraham e Ismael construyeron más adelante la sagrada Kaaba en Meca. El lugar donde Abraham solía orar junto a la Kaaba está aún allí, llamado hoy día "Maqam Ibrahim", que en el lenguaje árabe significa "La Estación de Abraham." Y durante los rituales de la Peregrinación allí se realiza una oración especial.

### El Pacto y el sacrificio.

Durante los días de Peregrinación, los peregrinos en Meca y los musulmanes en todo el mundo rememoran las ofrendas de Abraham e Ismael sacrificando ganado. Según la versión islámica el pacto entre Dios y Abraham (P) fue hecho y sellado con el sacrificio de Ismael (P), no de Isaac (P).. Y ese mismo día Abraham, Ismael y todos los hombres de la casa fueron circuncidados mientras que Isaac no había ni siquiera nacido aún. (**Génesis 17:24-27**): "Era Abraham de edad de noventa y nueve años cuando circuncidó la carne de su prepucio. E Ismael su hijo era de trece años cuando fue circuncidada la carne de su prepucio. En el mismo día fue circuncidado Abraham e Ismael su hijo. Y todos los varones de su casa, el siervo nacido en la casa, y el comprado por dinero en el extranjero, fueron circuncidados con él." Isaac no había nacido aún. Recordemos que Abraham (P) tenía 100 años al nacer Isaac (P).

En efecto, un año más tarde Isaac nació y fue circuncidado al cumplir ocho días de nacido (**Génesis 21:4-5**): "Y circuncidó Abraham a su hijo Isaac de ocho días, como Dios le había mandado. Y era Abraham de cien años, cuando le nació Isaac su hijo."

Así que cuando el pacto fue hecho y sellado (circuncisión y sacrificio) Abraham tenía noventa y nueve años e Ismael trece. Isaac nació un año más tarde cuando Abraham tenía cien años.

Los descendientes de Ismael, el Profeta Muhammad (BPD), y todos los musulmanes, siguen fieles hoy día a este pacto de circuncisión. En sus oraciones cinco veces al día como mínimo los musulmanes incluyen alabanzas a Abraham y sus descendientes junto con las alabanzas de Muhammad (BPD) y sus descendientes.

Sabemos que cualquiera puede cuestionar que en **Génesis 22** dice que Isaac iba a ser sacrificado. Esta es una muestra más de la intromisión de manos adulteradoras en el texto bíblico. Pero pueden hallarse las evidencias del error. Podemos ver que dice "tu único hijo Isaac". ¿No se debería haber escrito "tu único hijo Ismael" cuando Ismael tenía trece años e Isaac no había nacido aún? Cuando Isaac nació Abraham tenía dos hijos. Debido al chovinismo (patriotismo) el nombre Ismael fue cambiado a Isaac en todo el capítulo 22 del Génesis, pero gracias a Dios se conservó la palabra "único" para enseñarnos lo que debería haber sido el texto original.

Las palabras "multiplicaré tu simiente" en **Génesis 22:17** fueron aplicadas anteriormente a Ismael en **Génesis 16:10**. ¿No era aplicable entonces el capítulo 22 del Génesis a Ismael? "y haré de él una gran nación" fue repetido dos veces con respecto a Ismael en **Génesis 17:20** y **Génesis 21:18**, y nunca se aplicó a Isaac.

Los judíos y cristianos mantienen que Isaac era superior a Ismael. Pero la Biblia no afirma tal cosa si la leemos con sentido crítico. En **Génesis 15:4** figura :

*"Y luego la palabra de Jehová fue a él [Abraham] diciendo: No te heredará éste [Elazar el de Damasco], sino el que saldrá de tus entrañas será el que te herede."*

Así que Ismael también era heredero. En **Génesis 16:10** vemos :

*"Le dijo el ángel de Jehová (a Agar): Multiplicaré tanto tu linaje, que no será contado a causa de la muchedumbre."*

Y en **Génesis 17:20**:

*"Y en cuanto a Ismael, también te he oído: he aquí que le bendeciré, y le haré fructificar y multiplicar mucho en gran manera: doce príncipes engendrará, y haré de él una gran nación."*

Sigamos ahora con **Génesis 21:13**:

*"También del hijo de la sirvienta haré una gran nación, porque es tu simiente."*

Y veamos **Génesis 21:18**:

*"Levántate, alza al muchacho (Ismael), y aguántalo en tu mano, porque haré de él una gran nación."*

## ¿Cuál de los hijos tiene mayores derechos según la Ley mosaica ?

Esta es una pregunta fundamental para argüir el derecho de uno de los hijos sobre el otro, en este caso Isaac sobre Ismael. Veamos qué dice Deuteronomio 21:15-17 al respecto de alguien con una situación similar a la de Abraham (P) y sus dos hijos :

*"Si un hombre tiene dos mujeres, una la amada ) y la otra la despreciada ), y la amada y la despreciada le paren hijos, y si el hijo primogénito(el primero) fuera de la despreciada; Será que, el día que hiciera heredar a sus hijos lo que tuviera, no podrá dar el derecho de primogenitura al hijo de la amada en preferencia del hijo de la despreciada, que es el primogénito ; Más al hijo de la despreciada reconocerá por primogénito, para darle dos tantos de todo lo que se hallara que tiene: porque aquel es el principio de su fuerza, el derecho de la primogenitura es suyo."*

En consecuencia, de acuerdo a lo establecido por las leyes mismas de la Biblia, la superioridad le corresponde al primogénito que en el caso de Abraham (P) fue Ismael (P), sin importar si su madre fue despreciada o si era esclava (tal como sostienen los judíos y cristianos a fin de menoscabar la jerarquía de Ismael -P-)

El Islam no niega en absoluto las bendiciones de Dios a Isaac y sus descendientes, ni menosprecia su elevada jerarquía. Pero el hijo de la promesa (el primogénito) es Ismael de quien más adelante vino Muhammad (BPD) como último Profeta. El sello de los Profetas.

## Ismael (P) fue el legítimo primogénito de Abraham (P)

En cuanto a la suposición de que Ismael (P) no era hijo legítimo de Abraham (P), es completamente falso y erróneo. ¿Cómo podía un gran profeta como Abraham (P) tener una esposa ilegal y un hijo bastardo? En Génesis 16:3: figura :

*"Y Sara, mujer de Abraham, tomó a Agar .... y se la dio a Abraham, su marido, por mujer."*

Si el matrimonio era legal, ¿cómo podían ser los hijos ilegales?, ¿Acaso no es un matrimonio entre dos extranjeros, un caldeo y una egipcia, más legal que un matrimonio entre un hombre con una hija de su padre? Fuera o no una mentira de Abraham, en Génesis 20:12 dice: *"Y a la verdad [Sara] también es mi hermana, hija de mi padre, más no hija de mi madre, y ella se convirtió en mi esposa."*

El nombre Ismael también fue escogido por Dios. Figura en Génesis 16:1 1: *"Le dijo el ángel de Jehová [a Agar]: He aquí que has concebido, y parirás un hijo, y llamarás su nombre Ismael, porque ha oído Jehová tu aflicción."*

'Ismael ', entonces, quiere decir' Dios escucha'. En ninguna parte de la Biblia se menciona que Ismael (P) fuese un hijo ilegítimo.

Mucho antes de que Ismael e Isaac nacieran, Dios hizo un pacto con Abraham (P). Veamos en **Génesis 15:18** :

"A tu simiente daré esta tierra desde el río de Egipto hasta el río grande, el río Eufrates". ¿No estaba la mayor parte de Arabia entre el Nilo y el Eufrates, donde se asentaron más tarde todos los descendientes de Ismael? Los musulmanes no negamos nunca que Isaac (P) también fue escogido. En **Génesis 17:8** figura :

"Y te daré a ti, y a tu simiente después de ti [Isaac], la tierra de tus peregrinaciones, toda la tierra de Canaán en heredad perpetua; y seré el Dios de ellos."

¿Puede advertirse, acaso, la diferencia de que Abraham fue llamado "extranjero" en el Canaán pero no en la tierra entre el Nilo y el Eufrates? Como caldeo era más un árabe que un judío.

Según **Génesis 17:21**, Dios hizo un pacto con Isaac (P) :

"Más yo establecerá mi pacto con Isaac, el cual Sara te parirá por este tiempo el año siguiente."

Pero tal pacto no excluye a Ismael (P) ni a sus descendientes. ¿Cómo puede haber tal omisión? Pues como ya mencionamos antes, el pacto entre Dios y Abraham (P) fue hecho y sellado (circuncisión y sacrificio) cuando Abraham tenía noventa y nueve años e Ismael trece (**Génesis 17:24-27**), mientras que Isaac nació un año más tarde (**Génesis 21:4-5**).

### **Bacca es Meca**

La Santa Kaaba construida por Abraham y su hijo Ismael está en Meca, El nombre Meca (Makkah) se menciona una vez en el Santo Corán, Surah 48:24. Otro nombre de Meca es Bakka, según sea el dialecto de la tribu. Esto se menciona también en una ocasión, en la Surah 3:96:

"Verdaderamente, el primer templo (para adoración) que se fundó para los hombres es el que está en Bakka, templo bendito y guía de los mundos."

Sorprendentemente, esta palabra Bakka fue mencionada por el Profeta David (P) en su **Salmo 84:6**:

"Atravesando el valle de Baca {otras Biblia intentan traducir el nombre, poniendo valle de lagrimas o valle de las balsameras. Los testigos escriben el nombre "bekja" diciendo : "lo convertirán en fuente, cuando la lluvia llena los estanques." El pozo en este caso es el conocido pozo de Zam-Zam, que aún existe, cerca de la Kaaba.

### **Para reconocer al Profeta Muhammad (BPD)...**

Es claro que no es posible reconocer a Muhammad (BPD) en La Biblia mientras no se sepa como era él : analfabeto o iletrado ("ummi"), llamado Al-Ameen (el Verídico, ver **Apocalipsis 3:14 y 19:11**), Al-Mustafá (el Elegido), El Mensajero de Allah (BPD) sin mencionar aún su nombre

Muhammad (alabadísimo : "Periklito" o "Himda"). El era el jinete del camello y no el del asno. Debe conocerse la piedra sagrada de Ka'bah con el famoso pozo de Zamzam y la mezquita que rodea la Ka'bah. Debe saberse que él es quien vino después de Jesús (P) como él predijo (el Paráclito en la traducción griega). La expansión del Islam que garantizó Dios Mismo. La responsabilidad de los musulmanes y no de los judíos de extender la última revelación de Dios, es decir el Islam. "En Su nombre", es decir en el nombre de Dios solo y no "en el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo". ¿Cómo puede reconocerse a Muhammad (BPD), al Islam, a los musulmanes, etc., en la Biblia sin tener la más mínima idea al respecto? Debe tenerse un mínimo de conocimiento de lo que se busca, una mente sin prejuicios y abierta al estudio crítico de lo que se lee.

El Islam está basado en la razón y es una enseñanza pura de todos los Profetas de Dios, no contaminada con el paganismo y la superstición. Pero las creencias como la trinidad, la Divinidad de Jesús, la Filiación Divina de Jesús, el pecado original y la expiación de pecados, todas estas doctrinas son de los hombres. No tienen una real base bíblica. Jesús (P) predijo (**Mateo 15:9**) que la gente lo adoraría inútilmente y creyendo doctrinas de los hombres: "*Más en vano me honran, enseñando doctrinas y mandamientos de hombres.*"

### **El Profeta Muhammad (BPD) prometido por Dios a los creyentes.**

*Dice el Antiguo Testamento :*

"Profeta les levantare desde en medio de sus hermanos, como tú (Moisés); y pondré Mis Palabras en su boca y él les hablará todo lo que Yo le mandare. Mas a cualquiera que no oyere Mis Palabras que él hablare en Mi Nombre, Yo le pediré cuenta." (Deuteronomio 18 : 17-18).

*El Profeta de entre tus hermanos no es Jesús (P) que salió del mismo pueblo de Israel sino Muhammad (BPD) que salió de entre los Ismaelitas, hermanos de los Israelitas.*

El Profeta Muhammad (BPD) descendió de Ismael a través de su segundo hijo Cedar , siendo esto algo que los mismos eruditos cristianos hoy admiten y reconocen, como ya mencionamos antes. El Diccionario Davis de la Biblia, de 1980, editado bajo los auspicios del Consejo de Educación Cristiana de la Iglesia Presbiteriana de EE.UU., menciona esto así como el Diccionario Smith de la Biblia también lo hace ( VER NOTA ANTERIOR )

Esta promesa de Dios hacia los creyentes implica la aparición de un Profeta de entre los hermanos de los israelíes, es decir de entre los ismaelitas, que sería "similar a Moisés (P)", es decir que compartiría algunas de sus características. La principal de todas es la característica de legislador, al traer una Ley revelada de parte de Dios. Moisés (P) trajo la Torah y Muhammad (BPD) la Shariah. Otros Profetas, incluido Jesús (P), no vinieron a traer una Ley nueva ni a cambiar nada,

sino a respetar la Ley vigente. Sólo Muhammad (BPD) trajo de parte de Dios una Ley renovada.

Este es el principal argumento por el cual se rechaza la suposición de que el Profeta anunciado y prometido en Deuteronomio 18 sea Jesús (P). Los cristianos que apoyan y sostienen tal argumento deberían recapacitar primero en el hecho de que ellos no consideran a Jesús (P) como un Profeta (sólo los musulmanes lo consideramos de tal manera) ; segundo, que Jesús (P) claramente dijo venir a respetar y cumplir la Ley, no a cambiarla ; tercero, que Jesús (P) provenía del mismo tronco de los israelíes, no de sus hermanos los ismaelitas.

### **El Profeta como Moisés**

Ya hemos hecho alusión a este párrafo del Deuteronomio y ahora lo vamos a ver un poco más en detalle. Dios se dirigió a Moisés (Deuteronomio 18:18):

*"Profeta les he de levantar, de en medio de sus hermanos, como tú [Moisés]; y pondré mis palabras en su boca, y él les hablará todo lo que yo le mandaré."*

1. Hermanos de los israelitas (descendientes de Abraham a través de Isaac) son los ismaelitas (descendientes de Abraham a través de Ismael). Jesús queda aquí excluido por ser un israelita; si no debería haberse escrito "un Profeta de entre ustedes".

2. ¿No es Muhammad (BPD) como Moisés (P)? Para ver claramente la respuesta a este interrogante, vamos a detallar a continuación una comparación entre algunas características esenciales de Moisés, Muhammad y Jesús (P):

**A.- Nacimiento :** Tanto Moisés como Muhammad (P) tuvieron nacimiento normales, pero Jesús (P) no: él nació de una virgen, lo cual lo distingue de todos los otros Profetas.

**B.- Vida familiar :** Tanto Moisés como Muhammad (P) estuvieron casados y tuvieron hijos, mientras que Jesús (P) no se casó.

**C.- Actividades políticas :** Tanto Moisés como Muhammad (P) fueron gobernadores de sus pueblos y legisladores, en tanto que Jesús (P) no alcanzó a serlo.

**D.- Emigración en la edad adulta :** Moisés (P) emigró forzado a Madian ; Muhammad (BPD) emigró forzado a Medina. Ambos lo hicieron de adultos. Con respecto a Jesús (P), alguno puede alegar que junto a su familia emigró en su infancia a Egipto. Primero, no hay suficientes evidencias de tal hecho, pero si así lo fuera, su emigración no fue de adulto. En cuanto a comparar esta emigración y la supuesta persecución que se hacía de los recién nacidos con lo que vivió Moisés (P), como ya dijimos el punto es primero corroborar que tales sucesos tuvieron lugar.

**E.- Enfrentamiento con los enemigos** : Tanto Moisés como Muhammad (P) combatieron en batallas contra sus enemigos, en tanto que Jesús (P) no peleó ninguna batalla armado. Jesús (P) tuvo sólo discusiones con maestros de la Ley y gente de entre los israelitas, de su propio pueblo, pero ninguna confrontación al nivel que tuvieron Moisés y Muhammad (BPD).

**F.- Resultado final de sus misiones** : Tanto Moisés como Muhammad (P) vivieron la victoria sobre sus enemigos, una victoria que fue tanto moral y espiritual como física y material. En cambio Jesús (P) terminó siendo derrotado mientras que sus seguidores se dispersaron atemorizados. El triunfo del cristianismo no tuvo lugar sino hasta 300 años después. Esto más allá de considerar el éxito espiritual de sus misiones, que sin duda todos los Profetas lo tuvieron.

**G.- Puesta por escrito del Mensaje revelado** : Tanto Moisés como Muhammad (P) hicieron poner por escrito el Mensaje durante sus propias vidas. Sin embargo, las palabras de Jesús (P) fueron recopiladas y puestas por escrito muchos años después de su muerte, y sin que hubiera de su parte una orden explícita para ello. Esto se debe a que no trajo una Ley revelada sino que venía a cumplir con la Ley anterior.

**H.- Legislación** : Este es un punto crucial, pues tanto Moisés como Muhammad (P) trajeron una Ley revelada con todos los aspectos legislativos, mientras que Jesús (P) no: sólo vino a cumplir la Ley de Moisés y confirmarla. Sus enseñanzas fueron más bien espirituales y de interpretación de la Ley.

**I.- Muerte** : Tanto Moisés como Muhammad (P) tuvieron muertes normales, en tanto que Jesús (P) fue elevado a los cielos. Incluso sin entrar a debatir aquí el punto de la cruxificación y si hubo o no resurrección, el hecho es que si tomamos como fuente la Biblia, Jesús (P) murió y luego a tercer día resucitó y fue elevado a los cielos, cosa que no pasó con Moisés (P).

**Conclusión** : Podemos ver a las claras que Jesús (P) no fue el Profeta igual a Moisés prometido, por muchas razones. Pero más allá de todos estos detalles, existe un punto indiscutible : Moisés (P) trajo una Ley revelada ; Muhammad (BPD) también ; Jesús (P) no trajo ninguna Ley, sino que vino "a cumplir la Ley"...

## **El Profeta Muhammad (BPD) mencionado por nombre en la Biblia..**

*Si bien tal afirmación parece difícil de creer, veamos qué dice el Cantar de los Cantares(en hebreo con caracteres romanos) 5:16*

*"HIKKO MAHITTADIM VIKULLO MAHAMADIM ZEHDUDI VEZEM RAAI BENUTE YAPUS HALAM".*

*En la traducción al español :"Su paladar dulcísimo, El es Muhammad (Todo un encanto). Este es mi amado y este es mi amigo, oh hijas de Jerusalén".*

*Aquí el Rey Salomón ha nombrado al profeta por venir como "Mahammadim". En Hebreo el sufijo "im" expresa respeto y majestuosidad, como lo podemos ver en el termino "Eloha" que significa "Dios" y aparece en la Biblia como "Elohim". Por lo tanto es claro aquí que el nombre del Profeta por venir es "Muhammad" que lo han traducido como "Todo un encanto" en español o en las biblias inglesas como "Altogether lovely". En árabe "el alabado o digno de toda alabanza"*

## **"Y vendrá el Ahmad de todas las naciones ..." (AGEO:2:7).**

*Después de un periodo de cautividad de sesenta años en su exilio en Babilonia les fue permitido a los judíos regresar a su país con toda libertad para edificar nuevamente la ciudad y el templo arruinados. Cuando estaban siendo puestos los cimientos de la nueva casa de Dios, surgió un tremendo bullicio de goce y aclamación de los reunidos, mientras los ancianos, que habían conocido el magnífico templo de Salomón, prorrumpieron en amargo llanto. Fue en esa ocasión que Dios envió a su siervo y profeta Ageo a consolar a la concurrencia entristecida con este importante mensaje:*

*"Y HARE TEMBLAR A TODAS LAS NACIONES, Y EL HIMDA DE TODAS LAS NACIONES VENDRA, Y LLENARE DE GLORIA ESTA CASA, DICE EL SEÑOR DE LOS EJERCITOS. MIA ES LA PLATA, Y MIO ES EL ORO, DICE EL SEÑOR DE LOS EJERCITOS. LA GLORIA DE MI CASA POSTRERA SERA MAYOR QUE LA DE LA PRIMERA, DICE EL SEÑOR DE LOS EJERCITOS. Y DARE PAZ(SHALOM) ES ESTE LUGAR, DICE EL SEÑOR DE LOS EJERCITOS"(AGEO 2:7-9).*

*En la traducción española de la Biblia vemos traducida las palabras originales "Himda" y "Shalom", como "deseado" y "paz" respectivamente. Tanto los comentaristas judíos como cristianos entienden como una predicción mesiánica la palabra "HIMDA". Las palabras "Himda" y "Shalom" tienen el mismo significado que "Ahmad" e "Islam" respectivamente. La palabra "Himda" se deriva de una raíz aramea "HMD"(consonantes que se pronuncian "Hemed")*

*Generalmente en hebreo "Hemed" es usado en el sentido de gran deseo, codicia, apetito, ambición, En árabe el verbo "hamida" de las mismas consonantes "hmd" significa "alabar", etc. ¿Quien es mas alabado, ilustre, que quien es ansiado, ambicionado y deseado? Cualquiera de los dos sentidos que se adopte, el hecho es que la forma árabe de "Himda", es decir "Ahmad", permanece firme e indiscutida.*

Ya vimos anteriormente lo referente a la mención de Ahmad (BPD) por parte de Jesús (P), "Paráclito" según en Evangelio de Juan. El griego "Periclitos" corresponde exactamente a "Ahmad" en su significado de "preclaro", "glorioso", "alabado", en un grado superlativo, debe haber sido la traducción en griego de "Himda" o probablemente de la forma árabe(o aramea) "Hemida", como quizás fuese pronunciada por Jesús (P).

## **La Profecía de Isaías (P).**

En el CAPITULO 42 de Isaías se presenta una clara descripción que coincide punto por punto con la figura del Profeta Muhammad (BPD). Veamos los versículos :

**Versículo 1.-**"He aquí a mi siervo a quien yo sostengo, mi elegido en quien se complace mi alma. He puesto mi espíritu sobre él: dictará ley a las naciones".

También llamado "mi mensajero" en el verso 19. Sin duda todos los profetas eran siervos, mensajeros y elegidos de Dios. Pero ningún Profeta es universalmente conocido por estos títulos específicos como Muhammad(BPD) en árabe "Abduhu wa Rasuluhul , Mustafá", es decir Su esclavo servidor y Su Mensajero Elegido. Y trajo una ley, la Shariat, que hoy rige en varias naciones del mundo, a diferencia de Jesús (P) que dijo que no venía a traer una ley ni a cambiar la anterior, sino a cumplirla. Y hoy no hay lo que podríamos llamar una "ley cristiana" que rija en ningún país.

**Versículo 2.-** "No vociferará ni alzará el tono, ni hará oír en la calle su voz".

Aquí se describe la decencia del Profeta Muhammad (BPD) con palabras que coinciden exactamente con su descripción dada en las Tradiciones.

**Versículo 3.-**"Caña quebrada no partirá, y mecha mortecina no apagará. Lealmente hará justicia";

El grado de justicia y equidad del Santo Profeta (BPD) era incomparable.

**Versículo 4.-**"No desmayará ni se quebrará hasta implantar en la tierra el derecho, y su instrucción atenderán las islas"

Compárese esto con Jesús, que no venció a sus enemigos y sufrió la decepción de verse rechazado por su propio pueblo. Y no decimos que el rechazo por su propio pueblo no sea uno de los signos de un Profeta, pues lo mismo le ocurrió a Muhammad (BPD), salvo que él soportó con paciencia y tesón 10 años de persecuciones y atropellos en la Meca hasta que finalmente tuvo que emigrar a Medina ante el inminente peligro de muerte que corrían todos los musulmanes. Su constancia y perseverancia le permitieron ver al Islam extenderse por toda la península árabe en los próximos 10 años de un modo como ninguna otra religión se había extendido antes. Si comparamos la situación a la desaparición de Jesús (P) y a la de Muhammad (BPD), vemos que este versículo le corresponde al Profeta del Islam.

**Versículo 8.-** Yo Yahvé, ése es mi nombre, mi gloria a otro no cedo ni mi prez a los ídolos".

El Profeta Muhammad (BPD) es único entre todos los profetas por ser el último Profeta y sus enseñanzas permanecen sin distorsión hasta el día de hoy, en contraste con el cristianismo y el judaísmo.

**Versículo 10.-**"Cantad a Yahvé un cántico nuevo, su loor desde los confines de la tierra. Que le cante el mar y cuanto contiene, las islas y sus habitantes".

Un nuevo cántico porque no es hebreo ni arameo sino árabe. Las alabanzas a Dios y su mensajero Muhammad es cantado cinco veces al día desde los minaretes de millones de mezquitas en todo el mundo.

**Versículo 11.-**"Alcen la voz el desierto y sus ciudades, las explanadas donde habita QUEDAR. Aclamen los habitantes de la Piedra, desde la cima de los montes vociferen"

Desde el Monte Arafat junto a Meca los peregrinos entonan cada año lo siguiente: "Aquí vengo (a tu servicio), Oh Allah, Aquí vengo. No tienes asociado ni par. Aquí vengo. En verdad tuya es la alabanza y la soberanía. No hay asociado que tengas junto a Tí.

Isaías 42 no se puede aplicar nunca a un profeta israelita puesto que Quedar es el segundo hijo de Ismael. Vease Génesis 25:13.

**Versículo 12.-** Den gloria a Yahvé, su loor en las islas publiquen".

Y el Islam se extendió por las islas pequeñas hasta Indonesia y el Caribe.

Como podemos apreciar, este capítulo de Isaías 42 coincide perfectamente con el carácter del Profeta Muhammad (BPD).

## **La visión de los dos jinetes de Isaías 21:7**

Figura en Isaías 21 : 7 :

"Y él vio un carro con un par de caballeros, un carro de asnos y un carro de camellos".

¿Quién era el jinete del asno? Sin duda alguna que se trata de Jesús (P). Dice Juan 12:14 describiendo el ingreso de Jesús (P) a Jerusalén :

"Y halló Jesús un asnillo, y se sentó sobre él; como está escrito".

¿Quién era entonces el jinete prometido del camello? Este poderoso Profeta que a sido subestimado e ignorado por los lectores de la Biblia es el Profeta Muhammad (BPD) que surgió entre los árabes, entre los hijos de Cedar, entre los descendientes de Ismael, hermano de Isaac (P). No puede haber dudas sobre que la mención de los camellos alude al pueblo árabe. Es por eso que Isaías menciona en el mismo capítulo 21:13:

"CARGA SOBRE ARABIA",

Lo cual se refiere a la responsabilidad de los musulmanes árabes, y por supuesto de todos los musulmanes hoy en día, de propagar el mensaje del Islam.

En Isaías 21:14 continúa esta mención :

"Los habitantes de Tema le trajeron agua a él que tenía sed".

Tema es probablemente Medina en donde el Profeta Muhammad(BPD) y sus compañeros encontraron refugio. Cada inmigrante fue recibido por un habitante de Medina y recibió casa y comida.

En Isaías 21:15 figura :

"Porque de la presencia de las espadas huyen, de la presencia de la espada desnuda, de la presencia del arco entesado, de la presencia del peso de la batalla".

*Esto ocurrió cuando el Profeta Muhammad(BPD) y sus compañeros fueron perseguidos y dejaron Meca para refugiarse en Medina.*

*En Isaías 21:16 dice :*

*"Porque así me ha dicho Jehová: De aquí a un año, según los años de jornalero, toda la gloria de Cedar caerá".*

*Exactamente en el segundo año de la Hijra (emigración), los idólatras de la Meca, enemigos de los musulmanes, fueron derrotados en la batalla de Badr.*

*Finalmente Isaías 21:17 concluye con " Y a los que queden del número de los valientes flecheros, hijos de Cedar, serán pocos: porque Jehová Dios de Israel, lo ha dicho".*

*Como ya mencionamos antes, Cedar es el segundo hijo de Ismael (Génesis 25:13), de quien Muhammad (BPD) proviene. Al principio los hijos de Cedar (es decir, los Quraishitas miembros de la propia familia del Profeta -BPD-) atacaron a Muhammad (BPD) y a sus compañeros. Pero a medida que muchos de ellos aceptaron el Islam, el número de los hijos de Cedar que resistían disminuyó.*

*En algunos versos de la Biblia Cedar es sinónimo de árabe en general, como en Ezequiel 27:21 "Arabia y todos los príncipes de Cedar".*

### **Descripción del Profeta (BPD) según Jeremías (P).**

En Jeremías 28:9 figura lo siguiente :

*"El profeta que profetiza de paz, cuando sobreviniera la palabra del profeta, será conocido como el profeta que el Señor en verdad envió."*

¿No es esto válido para Muhammad (BPD)? Como ya mencionamos antes, la palabra Islam significa "sumisión a la Voluntad Divina", pero también significa Tranquilidad, Paz (de la misma raíz de "salam" : S-L-M.).

La profecía de Jeremías no puede ser aplicada a Jesús (P), puesto que él mismo dijo que no venía a traer la paz (Lucas 12:51-53):

*"¿Piensan que he venido a la tierra a dar paz? No, les digo; más división. Porque estarán de aquí en adelante cinco en una casa divididos; tres contra dos, y dos contra tres. El padre estará dividido contra el hijo, y el hijo contra el padre; la madre contra la hija, y la hija contra la madre, la suegra contra su nuera, y la nuera contra su suegra,"* Véase también Mateo 10:34-36

Esta mención de Jeremías usando la palabra "Paz" y "Profeta" tampoco deja lugar a dudas respecto de una clara mención al Profeta del Islam, Muhammad (BPD), quien a lo largo de la historia es conocido con el título de "Profeta" más que cualquier otro. El mismo Jesús (P) no es conocido como "Profeta" sino como "Mesías" ("Ungido" o "Cristo").

## *Hasta que venga Shiloh*

Jacob (P) dejó un mensaje a sus hijos antes de morir el cual figura en Génesis 49:1 a 10

*"Y llamó Jacob a sus hijos, y les dijo: Júntense, y les declararé lo que ha de acontecer en los últimos días... No será quitado el cetro de Judá, Y el legislador de entre sus pies, Hasta que venga Shiloh; Y a él se congregarán los pueblos."*

Shiloh es también el nombre de una población pero su significado verdadero es paz, tranquilidad, reposo, es decir Islam. No podría referirse a una ciudad en este caso. Si se refiere a una persona, podría tratarse de una corrupción de Shaluah (Elohim), es decir Mensajero (de Dios).

Así que la Profecía dentro del linaje de Isaac (P) se acabaría con la venida de Shiloh, lo que corresponde con la Surah 2:133:

*"Fueron testigos de que cuando se presentó la muerte a Jacob, preguntó a sus hijos: "¿Qué adorarán después de mi muerte?" Respondieron: "Adoraremos a tu Dios , al Dios de tus padres, Abraham, Ismael e Isaac, a un Dios único, y nosotros Le estaremos sometidos [en el Islam]."*

El cambio de la autoridad profética a otra nación ya fue amenazado en Jeremías 31:36:

*"Si estas leyes faltaran delante de mí, dice Jehová, también la simiente de Israel faltará para no ser nación delante de mí todos los días."*

Además fue insinuado por Jesús (P) en Mateo 21:43:

*"Por tanto les digo, que el reino de Dios será quitado de ustedes, y será dado a gente que haga los frutos de él."*

*Y recordemos la maldición a la higuera, la cual no vuelve a dar más frutos.*

En las palabras de Jacob (P) no sólo se le quitaría el cetro a Judá sino también el legislador. Es decir que este traspaso de autoridad implicaba el surgimiento de un nuevo legislador, razón por la cual el Shiloh no puede ser Jesús (P) sino que tiene que ser Muhammad (BPD) quien surgió de afuera del linaje de Judá y trajo una Ley renovada, con un Mensaje para toda la Humanidad.

## Otras menciones del Santo Profeta Muhammad (BPD) en la Biblia.

### *La casa de mi gloria (Isaías, capítulo.60):*

El Capítulo 60 de Isaías dice :

1. "Levántate, resplandece; que ha venido tu lumbre, y la gloria del Señor ha nacido sobre ti." Compárese con la Surah 74:1-3: " ¡Oh, [Muhammad] el envuelto en un manto! ¡incorpórase y advierte! ¡Engrandece a tu Señor!"
2. "Porque he aquí que tinieblas cubrirán la tierra, y oscuridad los pueblos más sobre ti nacerá el Señor, y sobre ti será vista su gloria." La llegada del Profeta Muhammad (BPD) ocurrió en un tiempo de oscuridad cuando el mundo olvidó la Unidad de Dios enseñada por Abraham y todos los demás Profetas incluyendo Jesús (P). Y tuvo lugar en un centro de máxima idolatría que en aquel momento era la Meca.
3. "Y andarán los gentiles a tu luz, y los reyes al resplandor de tu levantamiento." Jesús (P) no vino por los gentiles, sino a las "ovejas descarriadas del pueblo de Israel", tal como él mismo lo afirmara y sostuviera. Durante su vida, su mensaje iba dirigido exclusivamente a los israelíes. Luego sus seguidores extendieron este mensaje a otros pueblos, lo cual tuvo lugar a partir de una supuesta visión de Pedro, luego de una discusión que tuvo con Pablo al respecto. Pero esto no surge de las palabras que dijera Jesús (P) mismo, al menos de lo que hay registrado en los Evangelios. Sin embargo, el Profeta Muhammad (BPD) sí vino para los gentiles, surgido de entre los gentiles, con un Mensaje para toda la Humanidad.
4. 'Alza tus ojos en derredor, y mira: todos estos se han juntado, vinieron a ti". En menos de veintitrés años, Arabia entera había sido unificada.
5. "....porque la abundancia de la mar será convertida hacia ti, la fortaleza de las gentiles vendrá a ti." En menos de un siglo el Islam se extendió de Arabia a otros países.
6. "Multitud de camellos te cubrirá, dromedarios de Madian y de Efa; vendrán todos los de Sabá; traerán oro e incienso, y también buenas nuevas de las alabanzas de Jehová."
7. "Todo el rebaño de Cedar será juntado para ti: carneros de Nebayot te serán servidos: serán ofrecidos con agrado sobre mi altar, y glorificaré la casa de mi gloria." Las tribus de Cedar (Arabia) que estaban divididas fueron unidas entonces. "La casa de mi gloria" hace referencia a la Casa de Dios en Meca y no a la Iglesia del Cristo según enseñan los comentaristas cristianos. Es un hecho el que los pueblos de Cedar (hoy día la Arabia Saudita como mínimo) son la única parte del mundo que permanece impenetrable a toda influencia de creencias paganas e idólatras politeístas.
11. "Tus puertas estarán abiertas continuamente, no se cerrarán de día ni de noche, para que sea traída a ti la fortaleza de las gentes, y sus reyes conducidos juntamente con ellos." Es un hecho que la mezquita que rodea la Santa Kaaba en Meca ha permanecido abierta día y noche desde que fue purificada de ídolos por el Profeta Muhammad (BPD) hace 1,400 años. Tanto gobernantes como gobernados vienen todos los años

en peregrinaje. Ninguna Iglesia ni Convento se mantiene abierto día y noche excepto la Casa de Dios (Kaaba) en Meca donde cualquier creyente musulmán puede entrar. Ni tan siquiera el selectivo y afamado Vaticano en Roma ofrece esto.

### **El Rey David le llamó "Mi Señor"**

En Salmos 110:1 figura :

*"Jehová dijo a mi Señor: Siéntate a mi derecha, mientras pongo tus enemigos por escabel de tus pies."*

Se mencionaron aquí dos Señores. El primer Señor (el narrador) es Dios, el segundo Señor (el oyente) no podía ser Dios también, puesto que David conocía un sólo Dios. Así que debería decir: "Dios dijo a mi Señor..." ¿Quién era aquel a quien David llamó "mi Señor"? Los cristianos dicen que se trata de Jesús (P). Pero esta posibilidad fue negada por el mismo Jesús en Mateo 22:45, Marcos 12:37 y Lucas 20:44. Se excluyó a si mismo de este título como hijo de David. Como podía David llamarlo "mí Señor" si era su hijo, el discutió. Jesús dijo (Lucas 20:42-44): *"¿Cómo dicen que el Cristo es hijo de David? Y el mismo David dice en el libro de los Salmos: Dijo el Señor a mi Señor: Siéntate a mi derecha, mientras pongo tus enemigos por escabel de tus pies. Así que David le llama Señor. ¿Cómo pues es su hijo?"*

Si bien pareciera que se estuviese discutiendo sobre la genealogía de Jesús (P), el punto en realidad es otro : si la promesa fue hecha sobre un descendiente de Isaac (P) y por ende descendiente de David (P), o si fue hecha sobre la descendencia de Ismael (P). En realidad, aquí se estaba hablando sobre el próximo Profeta a venir, Muhammad (BPD). Pues no tiene sentido que Jesús (P) discuta sobre la genealogía del Mesías, es decir de él mismo, como si se tratara de una tercera persona ausente. En realidad, el tema de esta explicación es otro : la genealogía del gran Profeta que vendría después (BPD).

Si bien la respuesta de Jesús (P) que aparece escrita en los cuatro evangelios canónicos no da esta idea, la que figura en el Evangelio de Bernabé (el cual, si bien es apócrifo, tiene para nosotros el mismo valor que cualquier Evangelio canónico, pues esta clasificación fue realizada por mecanismos dudosos y cuestionables, no por una investigación científica y objetiva que pusiera en claro su autenticidad o falsedad), sí lo hace. En dicho Evangelio se menciona explícitamente que la promesa fue hecha a Ismael, no a Isaac y se menciona a Muhammad (BPD) incluso con este título de "Mesías". Los musulmanes consideramos que Jesús (P) es quien porta el título de "Mesías" y no Muhammad (BPD), quien fue "El Mensajero de Dios". Pero el hecho es que en esta conversación se están refiriendo al Profeta Muhammad (BPD), quien habría de venir después de Jesús (P), en poco tiempo (ya que "el Reino de los Cielos" estaba muy cercano, muy próximo a llegar). El Señor de David era por tanto Muhammad (BPD) a quien vio en espíritu. Incluso la totalidad del trabajo de todos los otros Profetas juntos es aún pequeña en

comparación con lo que Muhammad (BPD) hizo en el corto período de 23 años, y que permanece inalterado hasta la actualidad.

Todos los Profetas anunciaron la llegada de Muhammad Al Mustafá (P). En los textos bíblicos, esa mención suele ser tergiversada lo suficiente como para que se entienda que alude a Jesús (P). Sin embargo, si pensamos un poco y vemos que Jesús (P) no fue enviado sino a las "ovejas descarriadas del pueblo de Israel" y que no vino "a cambiar la Ley sino a cumplirla", entonces surge que el reiterado anuncio en boca de los Profetas (P) alude a una personalidad cuyo papel tenga una mayor trascendencia como para ser anticipada su llegada. Quizás nuestros amigos cristianos argumenten "*¡¿ Mayor trascendencia que el papel de Jesús, que vino a salvar a la Humanidad sacrificándose a sí mismo ?!*" Aquí entraríamos a discutir nuevamente sobre el verdadero papel de Jesús (P) y la falsedad de lo que se dice sobre su naturaleza Divina, el pecado original, la redención de dicho pecado a través del sacrificio de Jesús (P), etc. Pero este no es el lugar apropiado para realizar este análisis. Sólo diremos que si el pecado original no existe como tal, entonces Jesús (P) no vino a morir en la cruz y a redimir a la Humanidad del pecado. En todo caso, la pregunta sería : ¿Acaso la Humanidad se libró del pecado después de la muerte de Jesús (P)? Dejamos este punto aquí para otra ocasión.

### **La llegada de un Profeta era algo conocido.**

*Los judíos enviaron sacerdotes y levitas a Juan el Bautista para averiguar realmente quién era El. Juan 1:20-21:*

"Y (Juan Bautista) confesó, y no negó; más declaró: No soy yo el Cristo. Y le preguntaron: ¿Qué pues? ¿Eres tú Elías? Dijo : No soy. **¿ERES TU EL PROFETA?** Y respondió No".

*Vemos que los judíos aguardaban la llegada de Elías (P), de Jesús (P) el Mesías o Cristo, y de un Profeta...*

La pregunta crucial aquí es :**¿Eres tú el Profeta?** ¿Quién era sino el tan ansiado Profeta tras la venida de Jesús y de Juan el Bautista. Si buscamos en una Biblia con concordancias cruzadas encontraremos que el Profeta que se hace mención aquí, es el Profeta prometido en el Deuteronomio 18:18, y que sería como Moisés que surgiría de entre los hermanos de los israelitas: los ismaelitas o árabes. Por lo tanto se hace alusión aquí al Profeta Muhammad (BPD) quien descendía de Ismael. Y este Profeta no es Jesús (P), pues aquí se pregunta se era el Mesías o el Profeta. Y no hubo otro Profeta después de Jesús (P) excepto Muhammad (BPD).

Los cristianos no le han dado relevancia a esta mención de sus propios Evangelios , pero durante la época del Profeta Muhammad (BPD) tanto judíos como cristianos conocían la próxima llegada de un nuevo Profeta que cambiaría el curso de la Historia.

## Jesús (P) anuncia al Profeta Muhammad (BPD).

*En el Nuevo Testamento dice :*

**"Y yo rogaré al Padre y os dará un 'Paráclito' para que esté entre vosotros para siempre, el Espíritu de verdad ..." (Juan 14 : 16).**

*El "Paráclito" es Ahmad o Muhammad (BPD), en griego "Periclito", nombre que los escribas cambiaron alterando dos letras. Para confirmar esto, habría que tener el texto original en arameo, el idioma que hablo Jesús (P), que no existe. El Evangelio de Juan fue escrito originalmente en griego, y ya tuvieron que traducir al griego las palabras de Jesús (P), que eran en arameo. Pero si buscan el Evangelio de Bernabé, podrán ver otra versión de esto. Los musulmanes tenemos base bíblica. El tema sería encontrar una Biblia no alterada ni modificada por los sacerdotes o pastores, los que Jesús (P) maldijo por alterar los textos ("escribas y fariseos hipócritas"). En textos alterados, claro que no figuran ni el Santo Profeta con su nombre (Muhammad-BPD-) ni los musulmanes, aunque si alguien lee atentamente, nos encuentra. Los buscadores de Dios sinceros y sin prejuicios verán la luz de la verdad y comprenderán...*

## Muhammad (BPD) es el "Paráclito" anunciado.

*En la Biblia podemos encontrar cuatro pasajes donde Jesús predice un gran evento: Juan 14:16*

**"Y yo pediré al Padre y os dará otro Consolador(Paráclito), para que este con vosotros para siempre"**

**En Juan 15:26**

**"Cuando venga el Consolador(Paráclito) que yo os enviaré de junto al Padre, el espíritu de la verdad que procede del Padre, El dará testimonio de mí".**

**En Juan 14:26**

**Pero el Consolador(Paráclito), el Espíritu Santo, que el Padre enviará en mi nombre, os lo enseñará todo y os recordará todo lo que yo os he dicho".**

**Finalmente, en Juan 16:7-14**

**"Pero yo os digo la verdad: os conviene que yo me vaya; porque si no me voy, no vendrá a vosotros el Consolador(Paráclito); pero si me voy, os lo enviaré; y cuando él venga, convencerá al mundo en lo referente al pecado, en lo referente a la justicia y en lo referente al juicio; en lo referente al pecado: porque no creen en mí; en lo referente a la justicia porque me voy al Padre, y ya no me veréis; en lo referente al juicio, porque el Príncipe de este mundo está juzgado. Mucho tengo que deciros, pero ahora no podéis con ello. Cuando venga él, el Espíritu de la Verdad, os guiará hacia toda la verdad; pues no hablará por su cuenta, sino que hablará lo que oiga, y os explicará lo que ha de venir. El me dará gloria, porque recibirá de lo mío y os lo explicará a vosotros".**

*En estos cuatro pasajes la palabra "Consolador" es traducida de la palabra "Paráclito"("Ho Parakletos" en griego). Parakletos en griego es interpretado como*

"defensor o "abogado", es decir uno que intercede por la causa de otro, uno que aconseja con gran preocupación por el bienestar de otro (Comentario de la Biblia de Beacon Vol. VII, p.168). En estos versos se nos dice que una vez que Jesús (P) se haya marchado, un Paráclito vendrá. El glorificará a Jesús y guiará a la humanidad a toda la verdad. Este "Paráclito" es identificado en Juan 14:26 como el Espíritu Santo. Este es el UNICO verso de la Biblia que asocia al Parakletos con el Espíritu Santo. Pero si volvemos a los "manuscritos antiguos", encontraremos que no todos ellos están de acuerdo en que el "Parakletos" es el Espíritu Santo. Por ejemplo, en el famoso Códice Siríaco, escrito alrededor del siglo V, y descubierto en 1812 en el Monte Sinaí por la Sra. Agnes S. Lewis y la Sra. Bensley, el texto de Juan 14:26 se lee: "Paráclito, el Espíritu"; y no "Paráclito, el Espíritu Santo"

**"Paráclito, el Espíritu" y no "Paráclito, el Espíritu Santo".** ¿Es esto solo una diferencia menor? "Espíritu" o Espíritu Santo" ¿Cuál es la diferencia? Dirán que ambos se refieren a la misma cosa. ¿Cierto? ¡Incorrecto! Hay una gran diferencia. Un "espíritu" de acuerdo al lenguaje de la Biblia significa simplemente "un profeta".

Veamos por ejemplo en 1 Juan 4:1-3

*"Queridos, no os fiéis de cualquier espíritu, antes bien, examinad si los espíritus son de Dios, pues muchos falsos profetas han venido al mundo".*

Esto lo podemos ver también en 1 Juan 4:6. Como se ha mencionado anteriormente, hay muchos casos de falsificación deliberada del texto Bíblico por los miembros de la Iglesia Cristiana, así como planes a gran escala para "corregir" la Biblia y los escritos de los "primeros padres" (como la inserción deliberada del verso de 1 Juan 5:7, el cual es ahora universalmente rechazado por los eruditos bíblicos). Por lo tanto es posible que:

1.-La palabra "Santo" pudo haber sido agregada por un descuidado copista, o

2.- Alguien pudo haber insertado la palabra "santo" para transmitir su entendimiento personal del texto.

Para llegar a la respuesta debemos hacer el mismo trabajo de detective que realizan los eruditos bíblicos. Debemos estudiar las características del "Paráclito" y compararlas con el "Espíritu Santo" y con un "Espíritu". Los musulmanes afirmamos que el Profeta Muhammad(BPD) es el profetizado y no el Espíritu Santo. En el mismo Evangelio de Bernabé, Muhammad(BPD) es mencionado POR NOMBRE. La iglesia cristiana, sin embargo, ha hecho todo lo posible por desaparecer todas las copias existentes del Evangelio de Bernabé y ocultarlo de las masas o catalogarlo como una impostura. Por esta razón, se hace necesario demostrar que incluso los evangelios adoptados por la iglesia de Pablo, también hablaban originalmente de Muhammad (BPD).

No conocemos exactamente la palabra original en arameo empleada por Jesús para Consolador. Otras Bblias usan Consejero, Abogado, Socorro, y en las Bblias griegas la palabra Paráclito. Hay diferentes explicaciones de esta palabra: Espíritu

Santo, el Verbo, una persona, etc. El Santo Corán afirma en Surah 61:6 que Jesús mencionó explícitamente el nombre Ahmad:

*"Recuerda cuando Jesús, hijo de María, dijo: "¡Hijos de Israel! Yo soy el Enviado que Dios les ha mandado para confirmar el Torah (Antiguo Testamento), que me precedió, y para darles las buenas noticias de un Enviado que vendrá después de mí. Su nombre será Ahmad." (Ahmad es otro nombre usado para el Profeta Muhammad -BPD-)*

*Como vemos, el Sagrado Corán declara que Jesús (P) anuncio al pueblo de Israel la venida de un Mensajero de Dios cuyo nombre iba a ser "Ahmad" (BPD). El Evangelio de Juan, al ser escrito en griego usa el nombre "Paracritos", un barbarismo desconocido en la literatura clásica griega. Pero "Periclitos", que corresponde exactamente a "Ahmad" en su significado de "preclaro", "glorioso", "alabado", en un grado superlativo, debe haber sido la traducción en griego de "Himda" o probablemente de la forma árabe (o aramea) "Hemida", como fue pronunciada por Jesús (P).*

Sea cual fuera la explicación del Consolador, concluimos que Jesús no terminó su misión y que alguien venía a completar su misión. Examinemos a la luz de la Biblia si este Consolador coincide con el carácter del Profeta Muhammad (BPD):

1. "otro Consolador": así que ya habían venido muchos "Consoladores" y otro más había de venir.
2. "Él permanecerá con ustedes para siempre". Como no había necesidad de que viniera otro más tras él, y él era el (sello) último Profeta. La enseñanza permanecerá para siempre, quedará intacta. De hecho el Santo Corán y sus enseñanzas permanecen tal como eran hace 1,400 años.
3. "Reprenderá al mundo de pecado" (Juan 16:8): todos los otros Profetas, incluso Abraham, Moisés, David y Salomón, reprendieron a sus vecinos y a su gente de sus pecados, pero no a todo el mundo como hizo Muhammad (BPD). No sólo eliminó la idolatría de Arabia en 23 años, sino que además envió mensajeros a Heráclito, los soberanos de los imperios de Persia y Roma; a Najashi, el Rey de Etiopía; y a Mucauquis, el Gobernador de Egipto.

Censuró a los cristianos por dividir la Unidad Divina en la trinidad, por haber elevado a Jesús a Hijo de Dios y a Dios mismo. Condenó a los judíos y cristianos por haber corrompido sus Escrituras para su conveniencia, demostró el linaje de Ismael (P) y limpió a los Profetas de las acusaciones de adulterio, incesto, violación e idolatría.

4. "El principio de este mundo es juzgado" (Juan 16:1 l). Este es Satán según se explica en Juan 12:31 y 14:30. Así que el Profeta Muhammad (BPD) vino a reprender al mundo a cuenta de justicia.
5. "El espíritu de verdad" (Juan 16:13). Desde su infancia el Profeta Muhammad (BPD) fue llamado '**Al-Amin**', que significa 'el Honesto' el Verídico', y "el los guiará a toda verdad" (Juan 16:13). Es la misma palabra usada en el **Apocalipsis 3:14**.

6 "porque no hablará por si mismo, sino que todo lo que oirá, él hablará" (Jn 16:13). El Santo Corán es la palabra de Dios. Ni una sola palabra del Profeta Muhammad (BPD) o sus compañeros fue incluida. El ángel Gabriel se lo dicta, él lo memorizó y fue escrito por sus fieles escritores. Sus propios dichos y enseñanzas fueron recogidos aparte de las palabras del Sagrado Corán en la Hadith ( lo cual significa 'Tradición'. Ahadíth, en plural).

Compárese con Deuteronomio 18:18: "*y pondré mis palabras en su boca, y él les hablará todo lo que yo le mande*". Esto corresponde con la Surah 53:2-4: "*¡Que vuestro compañero [Muhammad] no está extraviado ni en un error. Ni habla movido por deseo. No es sino una revelación inspirada*".

7. "y les hará saber las cosas que han de venir" (Juan 16:13). La mayoría de las profecías del Profeta Muhammad (BPD) ya han ocurrido.

8. "Él me glorificará" (Juan 16:14).

De hecho el Santo Corán y el Profeta Muhammad (BPD) tienen un gran respeto por Jesús (P). Se lo considera uno de los 5 grandes Mensajeros que recibió la Humanidad (junto con Noé, Abraham, Moisés y Muhammad -BPD-). Se considera que nació de una virgen y se respeta a María (P) como una de las grandes mujeres de la Historia. Sólo que no se lo considera Dios encarnado ni hijo de Dios, lo cual es una exageración de la creencia sobre Jesús (P) que resulta una ofensa hacia él y hacia Dios.

### **Eruditos cristianos ven evidencia de la alteración.-**

En el mundialmente famoso "Anchor Bible" publicado por Doubleday & Company, Inc, Garden City, N.Y.1970, Volumen 29, p.1135 encontramos la siguiente cita: "La palabra parakletos es extraña en el Nuevo Testamento de la literatura de Juan. En 1 Juan 2:1 Jesús es un parakletos(no un título), sirviendo como un intercesor celestial con el Padre...La tradición cristiana ha identificado esta figura(Paráclito) como el Espíritu Santo, pero eruditos como Spitta, Delafosse, Windisch, Sasse, Bultman y Betz han dudado de si esta identificación es fiel al retrato original y han sugerido que el Paráclito fue una vez una figura salvadora independiente, posteriormente confundida con el Espíritu Santo".

### **Los antiguos sabían de la próxima llegada del Profeta Muhammad (BPD).**

El Corán afirma que los judíos y cristianos habían conocido el carácter de Muhammad (BPD) como si hubieran conocido a sus propios hijos. Surah 2:146:

*"Aquellos a quienes les dimos las escrituras [judíos y cristianos] lo conocen [a Muhammad (BPD)] igual como conocen a sus hijos. Ciertamente, una parte de ellos (Judíos) ocultan la verdad [las cualidades de Muhammad (BPD) escritas en el Torah y el Evangelio], y ellos lo saben."*

Pero en el lado contrario estaban los judíos y cristianos que creyeron en Muhammad (BPD) y en lo que le fue revelado: Surah 3:199:

*"Entre la gente de las escrituras [Judíos y cristianos] hay quienes creen en Dios y en lo que te fue revelado [A Muhammad (BPD)] y en lo que se les reveló. Humildes ante Dios, no venden los versículos de Dios por algo de poco precio. Esos tendrán su recompensa junto a su Señor..."*

Algunos cristianos lloraron al reconocer al esperado Profeta Muhammad (BPD); Surah 5:83-84:

*"Cuando ellos (que se llaman Cristianos entre ellos mismos) oyen lo que se hizo descender al Enviado (Muhammad), ves a sus ojos derramar lágrimas porque saben la verdad. Dicen: Señor nuestro, creemos; inscríbenos como testigos. ¿Por qué no hemos de creer en Dios y en la verdad que nos ha enviado si ansiamos que nuestro Señor nos haga entrar en el Paraíso junto a la compañía de los justos?"*

Ya vimos antes que a Juan el Bautista (P) le preguntaron si él era "el Profeta" (ver **Juan 1 : 20-21**) y vimos el anuncio por parte de Jesús (P) de un "Consolador" que vendría luego de él. A tal punto era conocido, que varias tribus judías de aquella época se trasladaron a vivir al desierto de Arabia. En Medina había tres grandes tribus cuando llegó el Santo Profeta (BPD). Narra la historia que cuando el Profeta (BPD) nació, un judío de aquellas tribus corrió por la ciudad gritando que había visto en el firmamento la "estrella de Ahmad" que anunciaba el nacimiento del Profeta esperado (BPD).

### **Bautizando con el Espíritu Santo y con fuego**

Figura en Mateo 3:11:

*"Yo [Juan Bautista] a la verdad te bautizo con agua pura para arrepentimiento; más el que viene tras mi, más poderoso es que yo; los zapatos del cual no soy digno de llevar; él los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego."*

Si aquel a quien anuncia Juan el Bautista (P) fuese Jesús (P), él no hubiese vuelto al desierto sino que lo seguiría para ser uno de sus discípulos, cosa que no hizo. Así que se refería a otro poderoso Profeta y no a Jesús. Además, el que venía tras Juan el Bautista no podía ser Jesús puesto que ambos eran contemporáneos. Una vez más, ¿no se refería Juan el Bautista al Profeta Muhammad (BPD)?

Recordemos otro hecho : Juan (P) envía a sus discípulos a preguntarle a Jesús (P) si era él quien debía venir o si debían esperar a otro. ¿ Es realmente posible que Juan (P) no conociese a Jesús (P) ni su jerarquía elevada ? ¿ Acaso con este evento y con el mismo bautismo de Jesús (P) por parte de Juan (P) no estaban ambos dando

un mensaje a sus seguidores ? Es inconcebible que Juan el Bautista (P) estuviese anunciando la llegada de una gran personalidad y no supiese quién es ni la siguiese al tenerla delante suyo.

### **El más pequeño en el Reino de los Cielos**

Una cita textual de Jesús dice (Mateo 11: II):

*'Verdaderamente les digo, que no se levantó entre los que nacen de mujeres otro mayor que Juan el Bautista; más el que es mucho más pequeño en el reino de los cielos, mayor es que él.'*

¿ A qué se refiere esta cita ? ¿Quién puede ser el más pequeño en el Reino de los Cielos? Evidentemente no se refiere a Jesús (P) ni sus seguidores, sino a un reino por venir. "El Reino de los Cielos está cerca", solía repetir Jesús (P) en sus mensajes.

Una Tradición del Profeta Muhammad (BPD) puede clarificar este asunto. Dijo el Profeta (BPD) :

*"Los sabios de mi comunidad tienen la jerarquía de los Profetas de Israel". (De "Bihar Al Anuar", tomo II, pag. 22)*

### **Bienaventurados son los pacificadores**

En su sermón de la montaña Jesús es citado como sigue (Mateo 5:9):

*"Bienaventurados los pacificadores: porque ellos serán llamados hijos de Dios."*

Como ya mencionamos, Islam significa también "Paz" (de la misma raíz : "salam"). Los seguidores los Islam, los musulmanes, pueden ser considerados pacificados o pacificadores, pues el sentido de los términos están incluidos. Jesús no podía entender su misión como pacificador ya que no vino a traer paz. (Mateo 10:34-36): *"No piensen que he venido para traer paz, en la tierra. Porque he venido para hacer división del hombre contra su padre, y de la hija contra su madre, y de la nuera contra su suegra. Y los enemigos del hombre serán los de su casa.'* Véase también Luces 12:49-53.

En consecuencia, es posible considerar que los musulmanes son estos "pacificadores" mencionados aquí. Quizás los lectores de Occidente consideren absurda tal aseveración pues crean que el Islam es violento y que se expandió por la espada. Pero esto es sólo la visión de la propaganda antiislámica. El Islam se expandió en los momentos de paz : durante el tratado de paz de Hudaibiah y luego de la conquista de La Meca. El tratado de paz de Hudaibiah fue sin duda un evento decisivo en la expansión del Islam : un tratado de paz al cual el Profeta (BPD) accede aún estando en una situación ventajosa, por lo que a simple vista resultaba perjudicado con el mismo. Sin embargo termina siendo el evento más beneficioso para el Islam y los musulmanes.

En cuanto a la expresión “serán llamados hijos de Dios” , en las versiones de esta misma frase transmitida en las Tradiciones Islámicas (ver el libro “**Jesús en el Islam -P-**” publicado por la **Fundación Imam Alí -P-**) se menciona “siervos de Dios”. Esta expresión es más acorde con el sentido que dieron los Profetas (P) sobre Dios y las criaturas, respecto a que El es el Señor y las criaturas somos Sus siervos. También concuerda con el sentido de sumisión a la Voluntad Divina que todo musulmán reconoce con orgullo : el hecho de ser siervos de Dios.

### **Consolador**

Juan 14:16: "Y yo rogaré al Padre, y les dará otro *Consolador*, para que esté con ustedes para siempre".

Si bien ya expusimos este tema, lo repetimos aquí brevemente. No conocemos exactamente la palabra original en arameo empleada por Jesús para “Consolador”. Otras Bblias usan Consejero, Abogado, Socorro, y en las Bblias griegas la palabra Paráclito. Hay diferentes explicaciones de esta palabra: Espíritu Santo, el Verbo, una persona, etc.

El Santo Corán afirma en Surah 61:6 que Jesús mencionó explícitamente el nombre Ahmad: "Recuerda cuando Jesús, hijo de María, dijo: "¡Hijos de Israel! Yo soy el Enviado que Dios les ha mandado para confirmar el Torah (Antiguo Testamento), que me precedió, y para darles las buenas noticias de un Enviado que vendrá después de mí. Su nombre será Ahmad."

Si bien en otra cita se menciona al Consolador como el Espíritu Santo, cabe plantearse si se trata de un Espíritu o del Espíritu Santo. Y cabe otra reflexión : ¿Acaso no estaría “para siempre” con los creyentes ? El Profeta Muhammad (BPD) trajo una enseñanza que perdura desde hace 14 siglos intacta, vigente, siempre presente y actual, que acompaña siempre a los verdaderos creyentes.

### **Revelación al Profeta Muhammad (BPD)**

La primera revelación de Dios a través del ángel Gabriel a Muhammad (BPD) fue la palabra "Iqra" que quiere decir "Lee," en la Surah 96:1-5. Como él era analfabeto contestó: "No puedo leer." Esta primera revelación fue profetizada en Isaías 29:12:

*Y si se dará el libro al que no sabe leer, diciéndole: Lee ahora esto, él dirá: No se leer.*"

No cabe duda que este libro es el Corán y quien lo recibe diciendo “No sé leer” es el Profeta Muhammad (BPD), conocido como “el Profeta iletrado” (“An nabi al ummi”). Esta categoría especial propia del Profeta Muhammad (BPD), es un distintivo que resalta el valor del Corán y su carácter milagroso, el mayor de los milagros expuestos jamás por un Profeta (P) : un milagro que aún se mantiene frente a nosotros, para que lo podamos poner a prueba, examinar y corroborar su naturaleza Divina.

El orden de las revelaciones no es el mismo orden que lleva la escritura del Corán. En otras palabras, la primera parte revelada no está en la primera página y la última parte revelada no está en la última página. Los motivos de esto son largo de explicar y no vienen a colación en este trabajo. Mencionamos esto porque el hecho de que estas revelaciones vinieran por etapas y fueran ordenadas de esta manera según las instrucciones de Dios, fue mencionado también en Isaías 28: 10-11:

*"Porque es precepto sobre precepto, mandato sobre mandato, renglón tras renglón, línea sobre línea, un poquito allí, otro poquito allá: Porque con gente de labios extraños, y en extraña lengua se hablará a este pueblo."*

Otra lengua quiere aquí decir no en hebreo o arameo sino en árabe. Los musulmanes de todo el mundo usan una lengua, el árabe, para invocar a Dios, en sus plegarias, peregrinaje y en sus salutaciones entre ellos. Esta unidad lingüística también fue profetizada, en Sofonías 3:9:

*"Por entonces volveré yo a los pueblos un lenguaje puro, para que todos invoquen el nombre de Jehová, para que de un solo consentimiento le sirvan."*

Los musulmanes invocamos a Dios en un lenguaje puro, el árabe, que se conserva vivo y vigente, usando los mismos vocablos en que fue revelado el Sagrado Corán. No debemos recurrir a ninguna lengua muerta o en desuso, ni a adaptaciones locales, aunque esto no significa que no se pueda rezar e invocar a Dios en el idioma que cada uno habla en el lugar donde reside. Pero el lenguaje puro enseñado por Dios para que los creyentes Lo invoquen sin duda que es el árabe, el lenguaje de la última revelación, el Corán, el Libro transmitido por el último de los Enviados Celestiales, el gran Mensajero del Islam, el Santo Profeta Muhammad (BPD).

### *Exhortaciones del Sagrado Corán a los seguidores de la Biblia : la Gente del Libro (judíos y cristianos).*

Como corolario de todo lo expuesto, deseamos transcribir una serie de párrafos del Sagrado Corán donde se les habla a la "Gente del Libro", es decir, a los judíos y cristianos.

2.111 Y dicen: «Nadie entrará en el Jardín sino los judíos o los cristianos.» Ésos son sus anhelos. Di: «¡Aportad vuestra prueba, si es verdad lo que decís!»

2.120 Ni los judíos ni los cristianos estarán satisfechos de ti mientras no sigas su religión. Di: «La dirección de Dios es la Dirección». Ciertamente, si sigues sus pasiones después e haber sabido tú lo que has sabido. no tendrás amigo ni auxiliar frente a Dios.

2.113 Los judíos dicen: «Los cristianos carecen de base», y los cristianos dicen: «Los judíos carecen de base», siendo así que leen la Escritura. Lo mismo dicen quienes no saben. Dios decidirá entre ellos el día de la Resurrección sobre aquello en que discrepaban.

2.135 Dicen: «Si sois judíos o cristianos, estáis en la vía recta». Di: «No, antes bien la religión de Abraham, que fue monoteísta y no asociador».

2.140 ¿O diréis que Abraham, Ismael, Isaac, Jacob y las tribus fueron judíos o cristianos?» Di: «¿Quién sabe más? ¿Vosotros o Dios? ¿Hay alguien que sea más impío que quien oculta un testimonio que ha recibido de Dios? Dios está atento a lo que hacéis».

3.65 ¡Gente dela Escritura ! ¿Por qué disputáis de Abraham, siendo así que la Tora y el Evangelio no fueron revelados sino después de él? ¿Es que no razonáis?

3.69 Un grupo de la gente de la Escritura desearía extraviaros; pero a nadie sino a sí mismos extravián y no se dan cuenta.

3.70 ¡Gente de la Escritura ! ¿Porqué no creéis en los signos de Dios, siendo, como sois, testigos de ellos?

3.98 Di: «¡Gente de la Escritura !¿Por qué no creéis en los signos de Dios? Dios es testigo de lo que hacéis».

3.99 Di: «¡Gente de la Escritura !¿Por qué desviáis a quien cree del camino de Dios, deseando que sea tortuoso, siendo así que sois testigos? Dios está atento a lo que hacéis».

3.110 Sois la mejor comunidad humana que jamás se haya suscitado: ordenáis lo que está bien, prohibís lo que está mal y creéis en Dios. Si la gente de la Escritura creyera, les iría mejor. Hay entre ellos creyentes, pero la mayoría son perversos.

3.113 No todos son iguales. Entre la gente de la Escritura hay una comunidad honrada: durante la noche, recitan las alejas de Dios y se prosternan,

5.18 Los judíos y los cristianos dicen: «Somos los hijos de Dios y Sus predilectos». Di: «¿Por qué, pues, os castiga por vuestros pecados? No, sino que sois mortales, de Sus criaturas. Perdona a quien Él quiere y castiga a quien Él quiere». De Dios es el dominio de los cielos y de la tierra y de lo que entre ellos está. Es Él el fin de todo.

5.15 ¡Gente de la Escritura ! Nuestro Enviado ha venido a vosotros, aclarándoos mucho de lo que de la Escritura habíais ocultado y revocando mucho también. Os ha venido de Dios una Luz, una Escritura clara,

5.19 ¡Gente de la Escritura ! Nuestro Enviado ha venido a vosotros para instruiros, después de una interrupción de enviados, no sea que dijerais: «No ha venido a nosotros ningún nuncio de buenas nuevas, ni monitor alguno». Así, pues, sí que ha venido a vosotros un nuncio de buenas nuevas y un monitor. Dios es omnipotente.

5.65 Si la gente de la Escritura creyera y temiera a Dios, les borraríamos sus malas obras y les introduciríamos en los jardines de la Delicia.

5.68 Di: «¡Gente de la Escritura ! No hacéis nada de fundamento mientras no observéis la Tora, el Evangelio y la Revelación que habéis recibido de vuestro Señor». Pero la Revelación que tú has recibido de tu Señor acrecentará en muchos de ellos su rebelión e incredulidad. ¡No te aflijas, pues, por el pueblo infiel!

5.77 Di: «¡Gente de la Escritura ! No exageréis en vuestra religión profesando algo diferente de la Verdad y no sigáis las pasiones de una gente que ya antes se extravió, extravió a muchos y se apartó del recto camino».

57.29 ¡Que la gente de la Escritura sepa que no puede disponer nada del favor de Dios, que el favor está en la mano de Dios, que da a quien Él quiere! ¡Dios es el Dueño del favor inmenso!

2.62 Los creyentes, los judíos, los cristianos, los sabeos, quienes creen en Dios y en el último Día y obran bien, ésos tienen su recompensa junto a su Señor. No tienen que temer y no estarán tristes.

5.69 Los creyentes, los judíos, los sabeos y los cristianos -quienes creen en Dios y en el último Día y obran bien- no tienen que temer y no estarán tristes.

22.17 El día de la Resurrección, Dios fallará acerca de los creyentes, los judíos, los sabeos, los cristianos, los zoroastrianos y los asociadores. Dios es testigo de todo.

61.6 Y cuando Jesús, hijo de María, dijo: «¡Hijos de Israel! Yo soy el que Dios os ha enviado, en confirmación de la Tora anterior a mí, y como nuncio de un Enviado que vendrá después de mí, llamado Ahmad». Pero, cuando vino a ellos con las pruebas claras, dijeron: «¡Esto es manifiesta magia!»

3.64 Di: «¡Gente de la Escritura !Convengamos en una fórmula aceptable a nosotros y a vosotros, según la cual no serviremos sino a Dios, no Le asociaremos nada y no tomaremos a nadie de entre nosotros como Señor fuera de Dios». Y, si vuelven la espalda, decid: «¡Sed testigos de nuestra sumisión!»

**Dios Altísimo es Veraz.**

### Conclusión final.

Culminamos aquí esta serie de trabajos en los que hemos analizado algunas partes de la Biblia, la doctrina cristiana y las creencias del Islam. Consideramos que el tema no se halla agotado ni mucho menos. Continuamente surgen cuestiones que ameritan nuevos análisis y frescas consideraciones. El estudio de la gran personalidad del Santo Profeta Muhammad (BPD) es inagotable, como lo es el vasto océano sin límites, el Sagrado Corán. Invitamos a los lectores no musulmanes a reflexionar, a acercarnos sus inquietudes, a plantearnos sus cuestionamientos e interrogantes abiertamente, con la sinceridad del buscador de la verdad, amante de Dios.

Y no hay Fuerza ni Poder sino en Dios Altísimo, el Infinito, el Grandioso.